




Tonhallen Apotheke
 Tonhallenstr. 9
 40211 Düsseldorf
 Serviceline: 0800 / 7249864
 www.tonhallen-apotheke.de



**Το Ελληνικό
Φαρμακείο στη πόλη σας!**

Μεταξύ KAUFHOF και KARSTADT Sport

Καλό Καλοκαίρι Ελληνες

Η Πατρίδα μας Ελλάδα μάς περιμένει

Φίλες και φίλοι αναγνώστες. Το καλοκαίρι ήρθε και πάλι κοντά μας γιομάτο ανεμελιά, υποσχέσεις και εκπλήξεις. Οι διακοπές βρίσκονται στα πόδια μας και πολλοί που εμάς ήδη ξεσκονίζουν τις βαλίτσες τους και ετοιμάζονται να πάρουν το δρόμο που οδηγεί στην αγαπημένη μας Πατρίδα Ελλάδα. Μ' αεροπλάνα και βαπόρια και πολλές προσμονές δια στεριάς και θαλάσσης. Σχεδόν όλοι μας επιστρέψουμε στα χωριά μας, στις κωμοπόλεις και στις μικρές πολιτείες μας που βρέχονται από

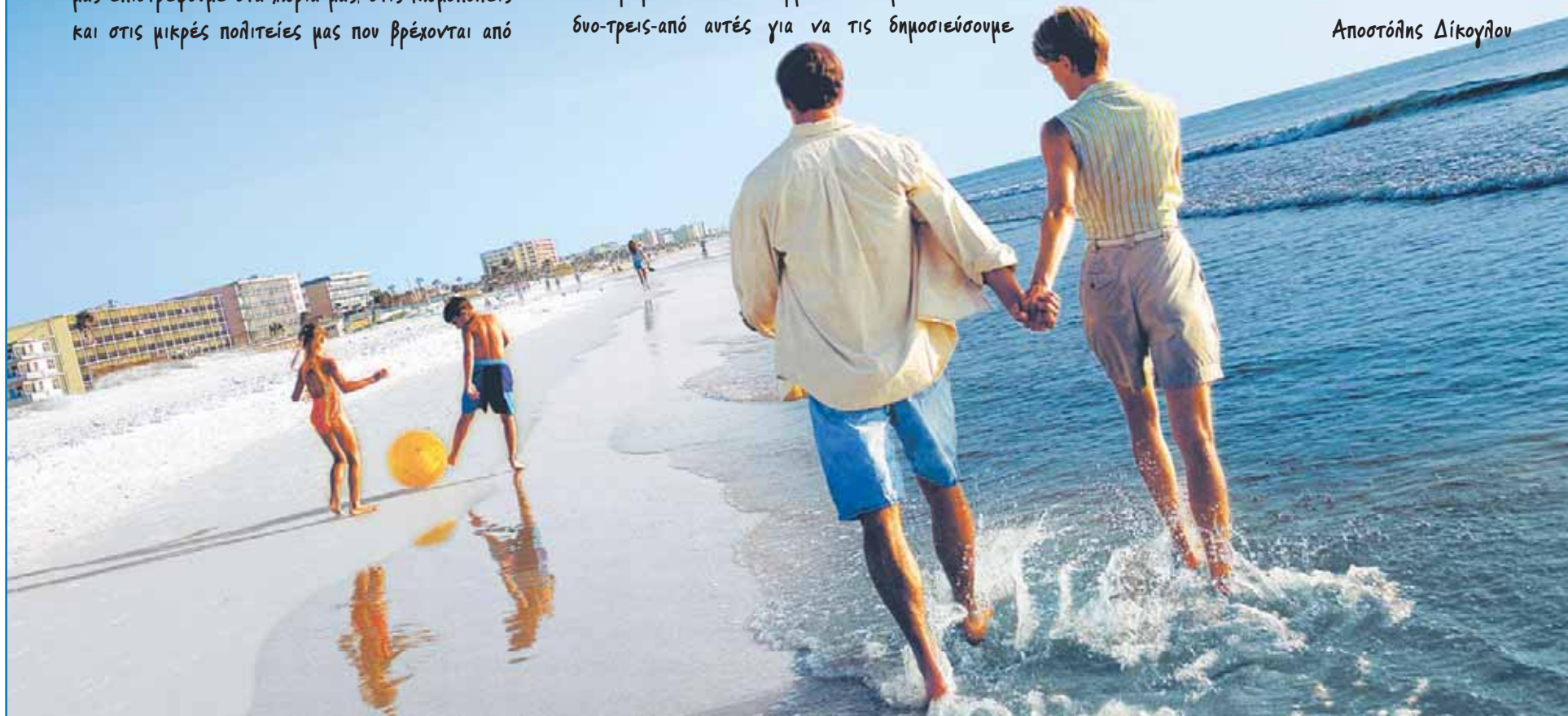
θάλασσες και ποτάμια, που δροσίζονται πάνω σε ραχούλες και βαθύσκια βουνά, όπου εκεί μας καρτερούν οι δικοί μας, οι συγγενείς και οι φίλοι αλλά και πολλές αναμνήσεις.

Να έχουμε καλό πηγαιμό όλοι μας και να επιστρέψουμε, υγιέστατοι και κεφάτοι, ξανά στη δεύτερη πατρίδα μας, στις δουλειές μας και στη ρουτίνα της καθημερινότητας. Τις ευχές αυτές τις συνοδεύει και μία παράκληση, μία ιδέα-πρόταση: από τις πολλές αναμνηστικές φωτογραφίες που θα τραβήξετε σε στεριά και θάλασσα, σε πανηγύρια, γάμους, πολιτιστικές εκδηλώσεις κλπ., στην επιστροφή σας στη Γερμανία να μας στείλετε δυο-τρεις-από αυτές για να τις δημοσιεύσουμε

στην ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΝΟΜΗ στα φύλλα που θα ακολουθήσουν. Λοιπόν βάλτε τα δυνατά σας και το καλλιτεχνικό σας αισθητήριο για την καλύτερη φωτογραφία του φετινού καλοκαιριού. Και να έχετε πάντα κατά νον: Οι ερασιτέχνες φωτογράφοι συχνά είναι ασύγκριτα καλύτεροι από κάποιους ... μάστορες φωτογραφικά εκπαιδευμένους. Επίσης θα περιμένουμε και κείμενά σας από διάφορα ευχάριστα συμβάντα στον τόπο της διαμονής σας. Η ηλεκτρονική μας διεύθυνση είναι: redaktion@elliniki-gnomi.com.

Ένα ευχάριστο καλοκαίρι σε όλους μας.

Αποστόλης Δίκογλου



Η ποδοσφαιρική ομάδα νέων μάγεψε την Ευρώπη!

Εφτασε στον τελικό του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος στην Αυστρία και το 1-0 με τους Ισπανούς ήταν νίκη για τα Ελληνόπουλα που έδωσαν τον καλύτερο εαυτό τους!

Γνωστοποίηση!

Μετά την Τράπεζα Μακεδονίας και θράκης, την Κτηματική Τράπεζα και την Εθνική Τράπεζα, έκλεισε ολόκληρη και η Εμπορική Τράπεζα. Φαίνεται η Τουρκία, η Αλβανία, η Βουλγαρία, η Ρουμανία κι αυτά τα Σκόπια φέρνουν στους Έλληνες Τραπεζίτες περισσότερα κέρδη απ' ό,τι εμείς οι πεντακάσιες χιλιάδες στη Γερμανία. Ποιος είπε ότι: το Κεφάλαιο δεν έχει πατρίδα; Να πούμε ΝΤΡΟΠΗ; Το είπανε ήδη άλλοι πριν από εμάς. Έτσι υποχρεώσαμε και την ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΝΩΜΗ να αλλιάξει τον τραπεζικό της λογαριασμό λόγω ... λουκέτο!

Παρακαλούμε, λοιπόν, τους φίλους και φίλες συνδρομητές μας στο εξής να στέλνουν την ετήσια συνδρομή τους ή οποιοδήποτε άλλο ποσό από διαφημιστικές καταχωρήσεις στην Dresdner Bank Düsseldorf.

Unsere Bankverbindung hat sich geändert:

Konto-Nr. 252670002

Dresdner Bank AG

BLZ: 30080000

IBAN:

DE31 30080000 0252670002

SWIFT-BIC: DRES DE FF

Kontoinhaber:

Apostolos Dicoglou,

Bilker Straße 30,

40213 Düsseldorf

SO IST RECHT!

Αγορά πρώτης κατοικίας στην Ελλάδα από Έλληνα κάτοικο εξωτερικού



Von Frau Rechtsanwältin Eleni Kougioumtzi, Düsseldorf

Για την αγορά πρώτης κατοικίας στην Ελλάδα και προκειμένου να τύχει φοροαπαλλαγής ο πολίτης πρέπει να προσκομίσει στην ΔΥΟ τα εξής δικαιολογητικά: 1) Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης, 2) βεβαίωση από το Προξενείο ότι ζει και εργάζεται στην Γερμανία για χρονικό διάστημα πλέον των 6 ετών, 3) όλα τα έντυπα φορολογικών δηλώσεων Ε1, Ε2 και Ε9 εφόσον υποβάλλει φορολογική δήλωση στην Ελλάδα μετά το έτος 2005, 4) όλα τα αντίγραφα συμβολαίου για τυχόν ακίνητα που έχει στην ιδιοκτησία του, 5) αντίγραφο αστυνομικής ταυτότητας, 6) αντίγραφο βεβαίωσης ΑΦΜ (αριθμός φορολογικού μητρώου) εφόσον διαθέτει άλλως να αποκτήσει ΑΦΜ από την αρμόδια ΔΥΟ.

Προσκομίζοντας όλα αυτά στην συμβολαιογράφο ετοιμάζονται οι δηλώσεις μεταβίβασης και εφόσον η ΔΥΟ

κρίνει ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις της απαλλαγής δίδει αυτήν.

Στην περίπτωση απαλλαγής δεν χρειάζεται να δικαιολογηθεί το πόθεν έσχες στο τμήμα Εισοδήματος στην ΔΟΥ, καθώς ο ιδιοκτήτης του σπιτιού θα πρέπει να υποβάλει τον επόμενο χρόνο από τον χρόνο απόκτησης της κατοικίας φορολογική δήλωση και να δηλώσει αυτό στο έντυπο Ε9.

Προσοχή χρειάζεται ιδιαίτερα εάν αγοράσει κάτι ένας πολίτης το οποίο δεν χαρακτηρίζεται κατοικία αλλά π.χ. υπόγειος - ισόγειος αποθηκευτικός χώρος με χρήση κατοικίας κ.λπ., (υπάρχουν πολλές περιπτώσεις στις παραθαλάσσιες κυρίως περιοχές). Τότε και μεν μπορεί να τύχει απαλλαγής από τον φόρο στην αγορά του ακινήτου (καθότι η ΔΟΥ κάνει αυτοψία και το φορολογεί ως κατοικία και συνεπώς δίνει την απαλλαγή) αλλά θα πρέπει να δικαιολογήσει το πόθεν έσχες. Ειδικότερα θα πρέπει να ανοίξει έναν λογαριασμό σε μια τράπεζα στην Ελλάδα και να στείλει τα χρήματα μέσω τραπεζάς από την Γερμανία (ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΜΕΤΑΦΕΡΕΙ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΑ Ο ΙΔΙΟΣ ΚΑΙ ΜΗΝ ΚΑΝΕΙ ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ). Κατά την ανάληψη των χρημάτων από την Ελληνική τράπεζα στην Ελλάδα θα πρέπει να ζητήσει και να επιμείνει (διότι πολλές

τράπεζες αρνούνται καθώς δεν γνωρίζουν) να του χορηγήσουν βεβαίωση αγοράς συναλλάγματος (ροζ χαρτιά - υπάρχουν και εκδίδονται ακόμη) στα οποία να φαίνεται ο τόπος προέλευσης των χρημάτων, ο δικαιούχος και το ποσό. Αυτό είναι σημαντικό προκειμένου να μπορεί ο πολίτης ανά πάσα στιγμή να δικαιολογήσει το πόθεν έσχες στο τμήμα Εισοδήματος το οποίο δεν αναγνωρίζει σε αυτές τις περιπτώσεις την απαλλαγή που δίνει το τμήμα Μητρώου της ίδιας πολλές φορές Εφορίας. Καλό είναι η παραπάνω ενέργεια (δηλαδή η μεταβίβαση χρημάτων να γίνεται μέσω τραπεζάς από Γερμανία σε ελληνική Τράπεζα και η έκδοση των ροζ γραμματίων) να γίνεται σε κάθε αγορά ακινήτου προκειμένου να προλαμβάνονται διάφορα προβλήματα με την Δημόσια διοίκηση που δυστυχώς δεν λείπουν από την ζωή μας.

Dies stellt keine Rechtsberatung dar. Täglich ergeben neue Gerichtsurteile. Die Gesetze ändern sich ständig. Für eine individuelle Rechtsberatung ist die Hinzuziehung eines Rechtsanwaltes ratsam.

Rechtsanwaltskanzlei Kougioumtzi

Tel. (+49) 0211 - 50 72 710

www.dikigori.de

Κρίσεις και σχόλια για τη νέα εμφάνιση της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΝΩΜΗΣ

ΝΙΚΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ, Πρόεδρος της TRINITY, Χερσόννησος Κρήτης: Συχαρητήρια για τη νέα εμφάνιση της Ελληνικής Γνώμης. Άψογη διάταξη της ύλης, πλούσια ειδοσεογραφία. Με ενθουσίασε, συνέχισε απότοπος.

ΗΛΙΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ, Επιχειρηματίας στο Ντύσσελντορφ: Σε καθημερινό από τη Γερμανία. Έλαβα τα νέα φύλλα, πολύ καλά. Άψογη ύλη, επιμελημένη διάταξη. Αν ήταν λίγο πιο μεγάλα τα γράμματα σε κάποια κείμενα και οι φωτογραφίες πιο καθαρές θα ήταν όλα υπέροχα.

ΚΩΣΤΑΣ ΙΑΤΡΙΔΗΣ, Εκπαιδευτικός στο Bad Homburg/Frankfurt: Σου τηλεφωνώ για να σου πω ότι είμαι ενθουσιασμένος με τη νέα εμφάνιση της Ελληνικής Γνώμης. Η διάταξη της ύλης εξαιρετική, η θεματολογία πιο πλούσια από άλλοτε.

Συνέχισε, εμείς από τη γωνιά αυτή της Γερμανίας στηρίζουμε την αξιόπαινη προσπάθειά σου.

ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ ΣΩΤΗΡΑΚΗΣ, Ξενοδόχος στη Ρόδο: Χρειάστηκαν μερικά λεπτά για να την

συνθίσω. Λείπει η αληθινή φωτεινότητα στο φωτογραφικό μέρος. Όμως η άψογη ύλη, ρεπορτάζ, ανταποκρίσεις, επιστολές, η ισορροπημένη διάταξη, η επικαιρότητα και η διαχρονικότητα των θεμάτων ανταμείβουν τον προσεκτικό αναγνώστη με το παραπάνω. Φρόντισε να καλύτερέσει η ποιότητα των φωτογραφιών, θα είσαι ο ... πρώτος. Μη χάνεις το θάρρος σου, είμαστε όλοι μαζί σου.

ΝΙΚΟΣ ΣΟΥΤΟΠΟΥΛΟΣ, Εκπαιδευτικός στην Αλβανία: Καλή ως άριστη η διάταξη της ύλης στο νέο φύλλο. Η Ελληνική Γνώμη είναι μια ένα αξιόλογο δημοσιογραφικό έντυπο που δεν έχει να ζητήσει τίποτα από τα αθηναϊκά φύλλα. Μια καλύτερη ποιότητα στο φωτογραφικό υλικό και η βαθμολογία θα είναι το ΑΡΙΣΤΑ! Ευνοϊκά και τα σχόλια από φίλους αναγνώστες μας στην Αλβανία και στα Γιάννενα. Η αύξηση των φύλλων είναι επίσης κάτι πολύ θετικό και η παραπέρα διάδοση της θα φέρει, σίγουρα, τα αναμενόμενα αποτελέσματα.

ΝΙΚΟΣ ΠΑΝΑΠΩΤΟΠΟΥΛΟΣ, Πρόεδρος της Κοινότητας Gütersloh: Σήμερα πήραμε τις εφημερίδες σας στην Κοινότητα και έγιναν ανάρπαστες. Σας ευχαριστούμε.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΝΩΜΗ

Μηνιαίο όργανο επικοινωνίας
Του Ελληνισμού στη Γερμανία

Εκδότης – Ιδιοκτήτης
Απόστολος Δικογλου

Bilkerstrasse 30
40 123 Düsseldorf
Tel.: 0211/322492
Fax.: 0211/322402
Mob.: 0030-6937457545
redaktion@elliniki-gnomi.com
Tel.: 0030/27570/41176,
Fax.: 0030/27570/29304

ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

Χρυσούλα Δημητρακάκη, Αθήνα

Deutsche Redaktion

Renate Dicoglou

Bad Homburg/Frankfurt

Κώστας Ιατρίδης

Σχολικά – Πολιτιστικά:

Αριστοφάνης Οσμάνλής

Τηλ: 0211 35 66 45

Οικονομία:

Σώτος Παπαχρήστος

Τουρισμός:

Γιάννης Σουλιανίδης

ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΩΝ

ΚΑΒΑΛΑ-ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΗ:

Ρούλα Ασσάνα – Ρήγα

ΕΒΡΟΣ / ΘΡΑΚΗ

Χρήστος Κηπουρός

ΙΩΑΝΝΙΝΑ/ΚΟΡΥΤΣΑ

Νίκος Σουτόπουλος

STUTTGART:

Γιάννης Δελιόγλου

NÜRNBERG:

Σπύρος Μαρίνος

FRIEDRICHSORF:

Θωμάς Παπαδόπουλος

SOLINGEN:

Ιωάννα Ζαχαράκη

Ενυπόγραφα άρθρα - κείμενα - επιστολές δεν εκφράζουν υποχρεωτικά τις απόψεις και τις θέσεις της εφημερίδας

RECHTSANWÄLTIN
ELENI KOUGIOUMTZI

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Wir vertreten Sie in ganz Deutschland vor allen: Amtsgerichten, Landgerichten, Oberlandesgerichten, Arbeitsgerichten, Finanzgerichten und Sozialgerichten.

Zugelassen auch als Dikigoros in Thessaloniki.

Telefon: (+49) 0211 - 50 72 71-0
Telefax: (+49)0211 - 50 72 71-2
Internet: www.kougioumtzi.de
E-mail: anwalt@kougioumtzi.de

Direkt an der Philipshalle
Siegburger Strasse 3
40591 Düsseldorf

FLEISCHGROSSHANDEL

"VOSKOPULA" GmbH

PROVATOS

MAX-PLANCK-STR. 3 - 40699
ERKRATH
TEL.: 0172/2739819, 0211/489819
FAX: 0211/489544

ORPHEUS

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN
RESTAURANT

seit 1986

Öffnungszeiten
11.30-15.00 und 17.30-24.00 Uhr
Warme Küche bis 23.00 Uhr
Kein Ruhetag
Parkplatz am Haus – Biergarten
Westfalenstraße 24-26 · 40472 Düsseldorf
Telefon 0211/6581235
Telefax 0211/6509327
www.restaurant-orpheus.de

Restaurant Taverne Saal (20 bis 100 Personen) Biergarten Terrasse

PAPACHRISTOS Haus der Spezialitäten

Provinzialstraße 19
45731 Waltrop
am Alten Schiffshebewerk Henrichenburg
Tel 0 23 63 / 7 21 34
www.gourmetguide.com/papachristos

ANEK LINES

Italien - Griechenland

- VENEDIG - IGOUMENITSA - KORFU - PATRAS
- ANCONA - IGOUMENITSA - PATRAS



Es ist mehr als nur eine Reise.
Es ist Gastfreundschaft.

ADACmotorwelt 07/2006

Anek Lines

mit der Fähre Olympic Champion
Patras (GR) – Ancona (I)

sehr gut

30 Fahren
im Test

ADAC

www.adac.de

CAMPING
AN BORD

Piräus - Kreta

• CHANIA • RETHYMNON • HERAKLION

**Buchung in Ihrem Reisebüro und
beim G.S.A.:**

IKON Reiseagentur GmbH,
Schwanthalerstr. 31, 80336 München
Tel. 089 599 888 930, Fax 089 598425
email: sales@ikon-reiseagentur.de

Aktuelle Informationen zu
unseren Fahrplänen und Online
Buchung unter:

www.anek.gr

Tel: **089 599 888 930**

Δυνάμεις πίεσης της Αμερικάνικης πολιτικής



Της ανταποκρίτριας
Χρυσούλας Δημητράκη,
Αθήνα

Σε πρόσφατο συνέδριο που οργάνωσε το Ίδρυμα «Κωνσταντίνος Καραμανλής» στην Αθήνα, με θέμα τη «διάσπαρά» και ομάδες πίεσης προς το Αμερικάνικο πολιτικό σύστημα, ακούστηκαν οι φωνές των καλεσμένων ομιλητών σε ένα ακροατήριο που ανταποκρίθηκε με ανάμεικτα συναισθήματα.

Την εκδήλωση προλόγησε ο κ. Αγγελος Θεμελής, διευθυντής πολιτικών σπουδών του Ιδρύματος και στο πάνελ συμμετείχαν ο Ακαδημαϊκός Dr. Gideon Doron, καθηγητής Πολιτικών Επιστημών, του πανεπιστημίου του Τέλ-Αβίβ, ειδικός στην Ισραηλινή πολιτική και στρατηγική, πρόεδρος της Ισραηλινής Ένωσης Πολιτικών Επιστημών, ο κ. Patrick Theros, Πρεσβευτής στην Αμερικάνικη πρεσβεία του Qatar, πρόεδρος του Αμερικανο-Quatar εμπορικού συμβουλίου, πρόσφατα με ιδιότητα υπαρχηγού, υπεύθυνου αντιτρομοκρατίας εκτός ΗΠΑ., ο κ. Peter Marudas, των πολιτικών επιστημών, νομικός και δημοσιογράφος, ο κ. Emanuel Rouvelas, της πολυεθνικής νομικής εταιρείας K&L Gates LLP, που έχει αντιπροσωπεύσει τα μεγαλύτερα ονόματα στη διεθνή αγορά και έχει χαρακτηριστεί σαν ένας από τους πιο δυνατούς νομικούς που ασκούν πίεση στην Ουάσιγκτον και η κα Elizabeth Prodromou, Β. Καθηγήτριά Διεθνών Σχέσεων του Πανεπιστημίου της Βοστώνης, η οποία συμμετέχει και στην ερευνητική ομάδα του Ινστιτούτου του Πανεπιστημίου, πολιτισμού και θρησκείας διεθνών υποθέσεων.

Οι ομιλητές προσπάθησαν να αναπτύξουν τις θέσεις τους και ενώ ακούστηκαν απόψεις γενικής τοποθέτησης, ακούστηκε και η πρακτική των ομάδων πίεσης προς την Αμερικάνικη πολιτική, που κατά την άποψη των ομιλητών, μπορούν να επηρεάσουν στο μέτρο που η Αμερικάνικη πολιτική θέλει να έχει την κοινή γνώμη με το μέρος της. Μεταξύ εκείνων που ασκούν πιέσεις στο Αμερικάνικο σύστημα είναι οι επιτροπές, οι ομάδες που χρηματοδοτούν και τα εθνικά lobbies. Και επειδή οι μετανάστες είναι μια δύναμη εκ των έσω για την Αμερική, με το σκεπτικό ότι στην Αμερική όλοι είναι μετανάστες, ο κ. Patrick Theros, εξήγησε ότι το πιο σύνθετο στις ομάδες πίεσης «δεν είναι να αρχίζουν πράγματα, αλλά ... να τα σταματούν ...» και ενώ ο καθηγητής Dr G. Doron, δεν μπόρεσε ν' απαντήσει στην ερώτηση, πώς Ισραηλινοί βρίσκονται σε θέσεις κλειδιά στο Αμερικάνικο σύστημα, ο Peter Marudas, κατακτώντας την προσοχή του ακροατηρίου, κατέληξε στο γνωστό συμπέρασμα, ότι συστήματα, ομάδες, και στρατηγικές δεν μπορούν να υπάρχουν αν δεν καταλήγουν στο κέρδος.

Είναι γεγονός ότι οι πληθυσμοί της γης αν δεν θεωρούν επιζήμια σήμερα για τη χώρα τους την εξωτερική πολιτική της Αμερικής, κάποια στιγμή θα τη θεωρήσουν στο μέλλον.



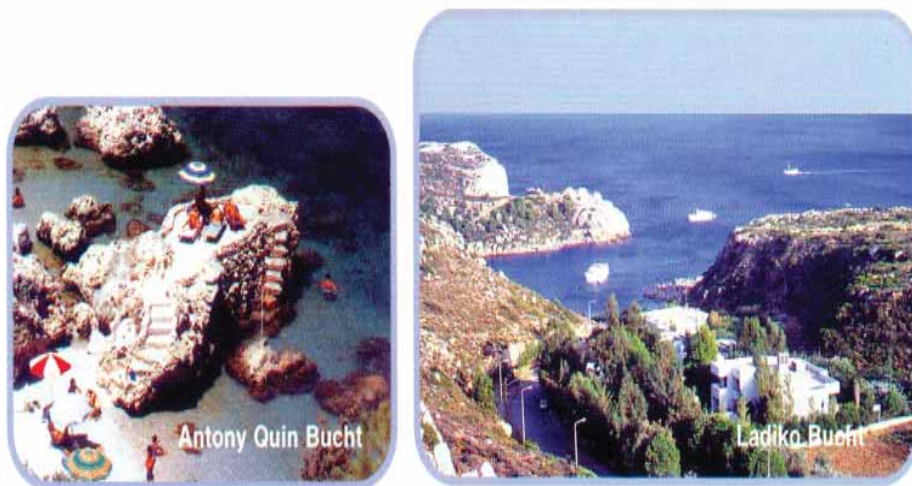
Από αριστερά: Gideon Doron, /Professor of Political Science of Tel Aviv University, Peter Marudas, /Former Chief of Staff for Senator Sarbanes, Άγγελος Θεμελής, Διευθυντής του Τομέα Μελετών του Ινστιτούτου Δημοκρατίας, Emanuel Rouvelas, /Partner, K & L Gates LLP, Elizabeth Prodromou, /Assistant Professor of International Relations at Boston University και Patrick Theros, /Ambassador (ret.) and President, U.S - Qatar Business Council (Φωτό: ΙΔΗΚΗ)

Ακόμα και με το Αμερικάνικο ινστιτούτο ερευνών PEW, σε πρόσφατη έρευνα, κατέληξε ότι η αντιπάθεια για τις ΗΠΑ μεγαλώνει όσο περνά ο καιρός, λόγω της εισβολής σε Ιρακ και Αφγανιστάν και γενικά της εξωτερικής πολιτικής, χωρίς να είναι ικανά τα τεχνολογικά επιτεύγματα να φτιάχνουν την εικόνα της.

Πέρα όμως από αυτή την προσέγγιση, η ίδια η κοινωνία των μεταναστών, της Αμερικής, εκτός από τις εποχιακές εκρήξεις, δημιουργεί εκ των έσω δυνάμεις, που είτε εμφανίζονται οργανωμένες είτε παραμένουν αφανείς, δεν παύουν να υπάρχουν, σαν τη δύναμη ενός ωκεανού που όταν ξεσπάσει δεν θα μπορεί τίποτα να τον σταματήσει. Οι εργαζόμενοι στις ΗΠΑ, παρ' ό,τι έχουν απορροφούν το 1/3 της παγκόσμιας κατανάλωσης, είναι εξαιρετικά δυσσχεσμένοι και οι πλέον στενοί εταίροι των ΗΠΑ ακούνε με περισσότερη προσοχή τον Πούτιν από τον Μπους. Ακόμα και «η φωνή της λογικής Αμερικής» ο διευθυντής του Newsweek, Dr. Fareed Zakaria, στο περίφημο άρθρο του, το 2002 «γιατί μας μισούν», λίγο έως πολύ, κατανοεί απολύτως το μίσος που δημιουργείται από τους λαούς για τις ΗΠΑ, με όλα τα επακόλουθα.

Στα Αμερικάνικα Πανεπιστήμια, οι μεγάλοι Αμερικάνοι θεωρητικοί όπως, McLaren, Noam Tsomski, Richard Wolf, Stein Resnik, προσπαθούν να δημιουργήσουν κοινωνική συνείδηση, και αν όπως έγραψε η «Ελευθεροτυπία» σε πρόσφατη συνέντευξη τους, οι τάξεις τους στο Πανεπιστήμιο, είναι ασφυκτικά γεμάτες από νέους που θέλουν να ακούσουν εναλλακτικές λύσεις, αυτός ο πληνθύνος έχει ελπίδα, γιατί στιγμιότυπο έχει διάρκεια έχει παράλληλα και κύκλο ζωής. Ακόμα και τα συστήματα που νομίζουμε ότι είναι αμετακίνητα, στο πλήρωμα του χρόνου θα μετακινηθούν. Και ίσως η μακρινή προοπτική θέλει τις δυνάμεις πίεσης να εκπορεύονται εκ των έσω.

Οι παγκόσμιες προσδοκίες υπάρχουν και προβάλλονται σαν ένα μακρινό όνειρο που του λείπουν οι υλικές προϋποθέσεις. Και αν δεν αγνοήσουμε το γεγονός ότι οι καταπιεσμένοι επαναστατούν και οι πεινασμένοι περιθωριοποιούνται, ίσως μπορούμε να ελπίζουμε στην παγκόσμια ομόνοια, που όταν φτάσει στο αιτιατό και αναγνωρίσει στο βασικό δικαίωμα ελευθερίας, την εξασφάλιση της αξιοπρέπειας και στο δικαίωμα της εργασίας, την καταπολέμηση της πείνας, η ομόνοια μεταξύ των λαών θα φαίνεται πιθανότερη και στηριγμένη σε πραγματική και όχι σε θεωρητική βάση.



LADIKO HOTEL
das romantik hotel! Bungalows

Zahlreiche Stammgäste schätzen das familiär geführte Hotel. 42-Doppelzimmer (alle mit Bad und Balkon/Terrasse), Bar, Snack bar, Restaurant mit großer Terrasse mit Blick auf die malerische Ladiko-Bucht (150m), 5 Gehminuten zur bekannten Anthony Quinn Bucht, 3 km nach Faliraki, 5 km zum Golfplatz.

Das Hotel verfügt über: Rezeption/Safe, Aufenthaltsraum mit TV (Satellit), Fitnessraum, Kinderspielplatz, Tisch-Tennis. Abends Unterhaltungsmusik und Tanz.

Ladiko-Faliraki, Rodos 85100 Postfach 236 Tel. 0030 22410 85536, 85636, Fax: 85560

www.hotelladiko.com und www.ladikohotel.gr
Informationen: Diamantis Sotirakis

Εκδρομή του ελληνο-αλβανικού σχολείου «Όμηρος» στην Καστοριά

Αναπόκριση-φωτογραφία:
Νίκος Σουτπούλης

ΚΟΡΥΤΣΑ: Ημερήσια εκδρομή με εκπαιδευτικό και ψυχαγωγικό χαρακτήρα στην πόλη της Καστοριάς και το Δισπηλιό πραγματοποιήσε στις 8 Ιουνίου 2007 το ελληνο-αλβανικό σχολείο «Όμηρος» Κορυτσάς. Οι μικροί ομογενείς και αλβανοί μαθητές με τους συνοδούς εκπαιδευτικούς τους πέρασαν τα ελληνο-αλβανικά σύνορα από τη διασυνοριακή διάβαση της Κρυσταλλοπηγής (Karshtica) και βρέθηκαν -κάποιοι για πρώτη φορά- στην Ελλάδα. Έτσι επισκέφτηκαν την όμορφη παραλίμνια πόλη της Καστοριάς και τον Προϊστορικό αρχαιολογικό χώρο στο Δισπηλιό, όπου βρίσκονται ευρήματα ανθρώπων, ζώων και αντικειμένων καθημερινής χρήσης από πρωτόγονο παραλίμνιο οικισμό. Τέλος οι μαθητές των πρώτων τάξεων του Δημοτικού Σχολείου «Όμηρος» επισκέφτηκαν το κοντινό ψυχαγωγικό πάρκο και παιδότοπο «Happy-land» όπου διασκέδασαν με διάφορα παιχνίδια στο νερό και το γρασίδι, πριν αναχωρήσουν για την Κορυτσά με ευχάριστες εντυπώσεις.

Μαζί τους ήταν ως συνοδοί οι Έλληνες εκπαιδευτικοί Νίκος Τσατσάνης και Φαίδων Χρυσικός, καθώς και οι εκπαιδευτικοί από την Κορυτσά Elvana Mano και Stefania Lola. Ας σημειώσουμε ότι η εκδρομή ήταν άλλη μια προσφορά του Οργανισμού για τη Διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας (Ο.Δ.Ε.Γ.) στους μικρούς μας φίλους.



Οι μικροί μαθητές του Σχολείου «Όμηρος» Κορυτσάς αποχαιρετούν τη καθηγήτρια φιλόλογο Φωτεινή Παπαστάθη από τα Γιάννενα.



Αναμνηστική φωτογραφία μαθητών με τους εκπαιδευτικούς από την Κορυτσά στην «Happy-land».



Από αριστερά: Ο Πρόεδρος Παμμακεδονικής Αμερικής Π. Σπηλιόκος, η Γερουσιαστής ΗΠΑ Ileana Ros-Lehtinen, ο Πρόεδρος του ΣΑΕ Αμερικής Ted Spyropoulos, ο Διευθύνων Σύμβουλος Α.Η.Ι. Nick Larigakis και ο Έλληνας Πρέσβης στην Ουάσινγκτον Αλέξ. Μαλλιάς.

Στη Γερουσία των Η.Π.Α. το προεδρείο της Παμμακεδονικής Ένωσης

Ανταπόκριση-φωτογραφία:
Νίκος Σουτόπουλος

ΟΥΑΣΙΝΓΚΤΟΝ: Συνάντηση με μέλη της Γερουσίας των Η.Π.Α. στην Ουάσινγκτον και επίδοση ψηφίσματος για το εθνικό ζήτημα της επίσημης ονομασίας του γειτονικού κράτους της FY.R.O.M. πραγματοποιήσε στις 27/6/2007 το Προεδρείο της Παμμακεδονικής Ένωσης Η.Π.Α., ύστερα από επιστημονική ημερίδα που πραγματοποιήσε με συμμετοχή ελλήνων και ξένων επιστημόνων διεθνούς κύρους στο ξενοδοχείο «Capital Hilton», Washington D.C.

Συγκεκριμένα, η επιστημονική ημερίδα πραγματοποιήθηκε με τη συνδιοργάνωση της Παμμακεδονικής Ένωσης Αμερικής και του Ελληνοαμερικανικού Ινστιτούτου, ενός Ιδρύματος που ειδικεύεται στις Ελληνοαμερικανικές σχέσεις και στην προώθηση των ελληνικών εθνικών συμφερόντων στις Η.Π.Α. Το γενικό θέμα της ημερίδας ήταν: «Αναζήτηση οδικού χάρτη ειρήνης στα Βαλκάνια» και οι επιστημονικές εισηγήσεις της πρωινής συνεδρίας είχαν αναφορά στο θέμα από την ιστορική του προοπτική και πιο συγκεκριμένα για τη σχέση ελληνισμού και Ανατολής.

Ο Διευθυντής της Γαλλικής Αρχαιολογίας αποστολής στην περιοχή της Βακτριανής και Εύρωπος-Δούρας Dr. Pierre Leriche μίλησε για τις αρχαιολογικές έρευνες που γίνονται από το Κέντρο Αρχαιολογίας για τη Μέση Ανατολή στην περιοχή που βρίσκεται ανάμεσα στα Βόρεια του σημερινού Αφγανιστάν και στα σύνορα Τζαζικιστάν και Τουρκμενιστάν στην εισήγησή του με θέμα «Ο ελληνισμός από τη Συρία ως τη Βακτριανή». Εκεί ανακαλύφθηκαν πλήθος από αρχαιολογικά ευρήματα (επιγραφές, αγάλματα, ερείπια πόλεων κ.λ.π. που μαρτυρούν τη διάδοση του ελληνικού πολιτισμού από το Μ. Αλέξανδρο και τους διαδόχους του (323 π.Χ.-300 μ.Χ.) Με παρόμοιο τρόπο και ο καθηγητής Osmund Bopearachi (C.E.N.A.S.-Paris) στην εισήγησή του «Ελληνοβακτριανόι και Ελληνο-ινδοί βασιλείς μέσα από τα νομίσματα» απόκάλυψε τα βασίλεια και τους βασιλείς μέσα από τα νομίσματα της ελληνιστικής εποχής.

Η συντονίστρια της συνεδρίας καθηγήτρια Ιστορίας-Αρχαιολογίας στο Παρίσι και στο Λαϊκό Πανεπιστήμιο της Αθήνας Πατίτσα Γρηγοράκου, ως ειδικός σε θέματα σχέσης ελληνισμού και Ανατολής αναφέρθηκε στην εξαπλωση του ελληνικού πολιτισμού στην Ασία και τη Β. Αφρική μετά την εκστρατεία του Μ. Αλεξάνδρου (331-323 π.Χ.) όπως αυτή αποκαλύπτεται στην ελληνική αρχιτεκτονική στην

Πέτρα και την Παλμύρα της Συρίας, στο θέατρο Γέρασσας στην Ιορδανία, στα Μωσαϊκά της Αι-Χανούμ και σε τόσες άλλες πόλεις με ελληνικές ονομασίες (Αλεξάνδρεια, Πέλλα, Έδεσσα, Φιλιππούπολη, Ηράκλεια, Χαλκίδα κ.ά.)

Η απογευματινή συνεδρία φιλοξένησε εισηγήσεις με αναφορά στη γεωπολιτική σημασία της Βαλκανικής και την προοπτική των διαβαλκανικών σχέσεων. Ο Αντιπρόεδρος του C.A.T.O. Institute Dr Ted Galen Carpenter στην εισήγησή του με θέμα «Το τέλος της περιόδου ειρήνης στη Βαλκανική;» αναφέρθηκε στις κοινές ιστορικές καταβολές των Βαλκανικών χωρών, αλλά και τις σύνθετες σημερινές σχέσεις τους που κινδυνεύουν με ένταση οδηγώντας σε ανάφλεξη τα Βαλκάνια.

Παρόμοια και ο Πρόεδρος της Ένωσης Διεθνών Στρατηγικών Σπουδών, Alexandria VA Gregory Copley, τόνισε τη μεγάλη γεωπολιτική σημασία της Βαλκανικής για τα ζωτικά συμφέροντα τόσο των Η.Π.Α., όσο και της Ρωσίας, που αναδεικνύουν αυτό το σταυροδρόμι της Ευρασίας σε στρατηγικής σημασίας περιοχή για τις οικονομικές, διπλωματικές και πολιτικές εξελίξεις στο μέλλον.

Τέλος ο συγγραφέας Dr. George Papavizas στην εισήγησή του «FYROM: ένα κράτος με δανεική ταυτότητα», παρουσίασε με αποδείξεις και ιστορικές αναφορές τις πολιτικές σκοπιμότητες που οδήγησαν στη δημιουργία και πληθασογράφηση της ιστορίας από το σημερινό κράτος των Σκοπίων.

Αξίζει να αναφέρουμε ότι το Ελληνοαμερικανικό Ινστιτούτο (American Hellenic Institute-A.H.I.) που συνδιοργάνωσε την ημερίδα είναι ένας μη κερδοσκοπικός εκπαιδευτικός και ερευνητικός οργανισμός και αποτελεί την πρώτη σημαντική «δεξαμενή σκέψης» (think tank) της ελληνικής κοινότητας στις Η.Π.Α. Επιθυμεί να παίξει πρωταγωνιστικό ρόλο στην υποστήριξη των εθνικών συμφερόντων της Ελλάδας στην Ουάσινγκτον-όπου είναι η έδρα του- και τις Η.Π.Α., περιλαμβάνοντας ως μέλη του επιχειρηματίες και εξέχουσες προσωπικότητες που φιλοδοξούν να αποτελέσουν και το ελληνικό «λόμπυ» (greek lobby) για την πίεση των αμερικανών πολιτικών προς όφελος των ελληνικών συμφερόντων. Γι' αυτό το λόγο και σκοπεύει μέσα από ανάλογες επιμορφωτικές δραστηριότητες, εκδόσεις και διαλέξεις να διαμορφώσει τις κατάλληλες πολιτικές και να θέσει τους σκοπούς για την αναβάθμιση της θέσης της Ελλάδας στο Βαλκανικό χώρο απέναντι στις γειτονικές χώρες (Αλβανία, FYROM, κ.λ.π.) αλλά και σε παγκόσμιο επίπεδο (Η.Π.Α., Ρωσία, κ.λ.π.)



Στο βήμα ο Dr Ted Carpenter-CATO Institute, ενώ παρακολουθούν ο Πρόεδρος Α.Η.Ι. Gene Rossides, ο Gregory Copley και ο συγγραφέας George Papavizas.



Συγκρότημα πολυτελών κατοικιών στη Μακύνεια Αντιρίου – Ναύπακτος

Υπεύθυνος πωλήσεων
Γεώργιος Πυργερής, Πολιτικός Μηχανικός
Exklusive Einfamilienhäuser im wunderschönen Ort Makinia Antirion – Nafpaktos.
Weitere Auskünfte erteilt Georgios Pyrgeris, Bauingenieur

Tel. 0030-210-2532660, Fax 0030-210-2586670,
Mobil: 0030-6944413243
oder über ELLINIKI GNOMI Düsseldorf,
Tel. 0049-211-322492, Fax: 0049-211-322402
website: www.portomakinia.gr

Επίσημη επίσκεψη στην Κορυτσά από τον Νομάρχη Θεσσαλονίκης Παναγ. Ψωμιάδη

Ανταπόκριση-φωτογραφία:
Νίκος Σουτόπουλος

ΚΟΡΥΤΣΑ: Επίσημη επίσκεψη στην πόλη της Κορυτσάς πραγματοποίησε ο Νομάρχης Θεσσαλονίκης Παναγιώτης Ψωμιάδης στις 6 Ιουνίου 2007, ύστερα από πρόσκληση της Περιφερειάρχης Κορυτσάς Elfrida Zefi. Συγκεκριμένα, συνοδευόμενος από τον Αλβανό Πρόξενο στη Θεσσαλονίκη Thomaq Nini, μέλη του Νομαρχιακού Συμβουλίου, καθώς και διακεκριμένους Αλβανούς μετανάστες στην συμπρωτεύουσα, συνάντησε στην Περιφέρεια Κορυτσάς την Elfrida Zefi, στο Δημαρχείο Κορυτσάς το Niko Peleshi, τον Γεν. Πρόξενο Ελλάδας στην Κορυτσά Κ. Μοάτσο, το Μητροπολίτη Κορυτσάς Ioanni Pelushi, ενώ επισκέφτηκε το Ελληνοαλβανικό σχολείο «Θμπος», ένα αλβανικό σχολείο και την ιστορική Μοσχόπολη. Τόσο στη συνάντησή του με την Περιφερειάρχη Κορυτσάς Elfrida Zefi, όσο και σ' αυτήν με το Δήμαρχο Niko Peleshi μέσα σε μια φιλική ατμόσφαιρα επισημάνθηκε η αμοιβαία καλή σχέση που συνδέει τις δύο «δίδυμες» πόλεις, με ιστορικές σχέσεις στο παρελθόν, αλλά και τη σημερινή γέφυρα φιλίας τους μετανάστες που εργάζονται στη Θεσσαλονίκη και αποτελούν τον καλύτερο αγωγό επικοινωνίας.

Η συνεργασία στα διασυνοριακά ευρωπαϊκά προγράμματα ανάμεσα στις Περιφέρειες Κορυτσάς και Μακεδονίας έδωσε την απαραίτητη πνοή ανάπτυξης αλλά και την τεχνολογία σε εξειδικευμένα θέματα ανάπτυξης και επιστημονικό προσωπικό, ώστε να αποτελεί σήμερα η περιοχή της Κορυτσάς μια Περιφέρεια πιλοτικής εφαρμογής ευρωπαϊκών αναπτυξιακών προγραμμάτων για ολόκληρη την Αλβανία η οποία έχει συστηματικά προσανατολισμένη προοπτική ένταξής της στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η ανταλλαγή δώρων μεταξύ των επίσημων αντιπροσώπων των Τοπικών Αυτοδιοικήσεων, αλλά και οι φιλοφρονήσεις προωθούν με μεγαλύτερη συνεργασία στο άμεσο μέλλον και αναδεικνύουν ως πρωτοποριακά συμβολική την πρώτη επίσημη επίσκεψη του Νομάρχη Θεσσαλονίκης στην περιοχή που ταυτόχρονα συμβάλλει στη βελτίωση των διμερών σχέσεων Ελλάδας-Αλβανίας. Αυτή η νέα φάση στη μεταψυχροπολεμική περίοδο στην οποία περιήλθαν οι σχέσεις των γειτονικών χωρών επισημάνθηκε και στη συνάντηση του Νομάρχη Θεσσαλονίκης με τον Έλληνα Πρόξενο Κων. Μοάτσο στο Γενικό Προξενείο Κορυτσάς, ο οποίος και του πρόσφερε σε φωτογραφική αναπαράσταση το ναό της Παναγίας (Shen Marise) της Μοσχόπολης (Voskopoja), ένα από τα πολλά ανεκτίμητα εκκλησιαστικά μνημεία που μαρτυρούν την παρουσία του ελληνικού πολιτισμού στην περιοχή.

Στο Μητροπολιτικό Μέγαρο έγινε συνάντηση με τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Κορυτσάς κ. Ιωάννη και του δόθηκε συμβολική επιταγή για την ενίσχυση του έργου της Εκκλησίας της Αλβανίας που ανάστησε από τα ερείπια ο Μακαριότατος Αρχιεπίσκοπος Αλβανίας κ.κ. Αναστάσιος.

Μέσα σε κλίμα αυθόρμητης χαράς και παιδικού ενθουσιασμού έγινε η υποδοχή των επίσημων επισκεπτών από τη Θεσσαλονίκη στο ελληνο-αλβανικό σχολείο Κορυτσάς «Θμπος», με τους μικρούς μαθητές να υποδέχονται το Νομάρχη με λουλούδια, ποιήματα, τραγούδια στα ελληνικά και αλβανικά, αλλά και πρόγραμμα παραδοσιακών χορών. Γνωρίζοντας καλά τον επικοινωνιακό λόγο αυτόν, αστειεύτηκε μαζί τους, αλλά και τους συμβούλεψε για το μέλλον τους σε αναφορά με την ειρηνική συνπαρξη των δύο γειτονικών χωρών. Ιδιαίτερη αναφορά έκανε στους Έλληνες αποσπασμένους εκπαιδευτικούς του ΥΠΕΠΘ που τους χαρακτήρισε «αληθινούς πρεσβευτές του ελληνισμού οι οποίοι με ηρωικό φρόνημα και λίγα μέσα ενίσχυσης από την επίσημη πολιτεία επιτελούν άξια το εκπαιδευτικό έργο τους», συμβάλλοντας αποτελεσματικά στη διαπαιδαγώγηση μιας νέας γενιάς Αλβανών και ομογενών πολιτών με ελληνική και ευρωπαϊκή παιδεία.

Το ανθρωπιστικό και χριστιανικό μήνυμα «ανoxής στο διαφορετικό και αποδοχής του προσώπου του άλλου, χωρίς διάκριση φυλής, εθνικότητας και θρησκείας» απηύθυνε στους μαθητές ενός αλβανικού γυμνασίου στην Κορυτσά, πριν τους αποχαιρετήσει εγκάρδια για να αναχωρήσει για το επίσημο γεύμα που παρατέθηκε σε όλους στη Μοσχόπολη και στο Ξενοδοχείο «Ακαδημία», σε ένα μοναδικό φυσικό και πολιτιστικές κληρονομιάς περιβάλλον.

Εκεί η ομογενής «Πρέσβειρα Ειρήνης» Alma Thano-Ballauri τον ξενάγησε σε ερείπια της ελληνικής Ακαδημίας αλλά και την μητροπολιτική εκκλησία του Αγ. Νικολάου με τις κατεστραμμένες τοιχογραφίες, πριν απολαύσουν όλοι ένα γεύμα με παραδοσιακές σερβιτάρες Κορυτσάς και ελληνική μουσική.

Σε αποκλειστικές δηλώσεις προς την «Ελληνική Γνώμη» σχετικά με τις εντυπώσεις του από την επίσκεψη στην Κορυτσά και την προοπτική του μέλλοντος ανάμεσα στις δυο χώρες ο Νομάρχης Θεσσαλονίκης Π. Ψωμιάδης ανέφερε ότι έχει αποκομίσει θετικά συμπεράσματα μετά από την επίσκεψη και τόνισε την συμβολή των Αλβανών και ομογενών μεταναστών στην ανάπτυξη της Ελλάδας και της Αλβανίας αργότερα. Ευχήθηκε «η επόμενη 10ετία να ανήκει στη φίλη χώρα της Αλβανίας και να έχει γρήγορη οικονομική ανάπτυξη κατά την είσοδο της στην Ε.Ε.»

Ευχαρίστησε για την πρόσκληση τόσο την Περιφε-



Η Περιφερειάρχης Κορυτσάς Elfrida Zefi προσφέρει στο Νομάρχη Θεσσαλονίκης Π. Ψωμιάδη αναμνηστικό δώρο επίσκεψης, ενώ αριστερά παρακολουθούν οι Πρόξενοι Ελλάδας στην Κορυτσά Κ. Μοάτσο και Αλβανίας στη Θεσσαλονίκη Thomaq Nini



Στην Περιφέρεια της Κορυτσάς από αριστερά: ο Βουλευτής Ν.Δ. Θεσσαλονίκης Κ. Γκιουλέκας, η Πρέσβειρα Ειρήνης Alma Thano, ο Νομάρχης Θεσσαλονίκης Παναγιώτης Ψωμιάδης, η Περιφερειάρχης Κορυτσάς Frida Zefi, ο ανταποκριτής μας Νίκος Σουτόπουλος και ο Αλβανός Πρόξενος στη Θεσσαλονίκη Thomaq Nini με τη σύζυγό του Shpresa



Αναμνηστική φωτογραφία με το Δημοτικό Συμβούλιο Κορυτσάς και το Δήμαρχο Niko Peleshi.

ριάρχη Κορυτσάς Elfrida Zefi όσο και τον Πρόξενο Κορυτσάς Κ.Μοάτσο, τον Μητροπολίτη Κορυτσάς κ. Ιωάννη και τον Δήμαρχο Κορυτσάς Niko Peleshi.

Άριστες επίσης ήταν οι εντυπώσεις του από το Ελληνοαλβανικό σχολείο «Θμπος» που δήλωσε σχετικά με την σκοπιμότητα λειτουργίας του τα εξής: «Ενθουσιάστηκα από τη θερμή υποδοχή και το γεγο-

νός ότι αυτοί οι μαθητές αγαπούν εξίσου τις δύο χώρες. Πρέπει όλοι μαζί ενωμένοι να προχωρήσουμε στο μέλλον, στον 21ο αι. χωρίς διακρίσεις εθνικότητας, φυλής, θρησκείας και γλώσσας. Οι Έλληνες εκπαιδευτικοί επιτελούν άξιο έργο. Εμείς θα συμβάλουμε με την αποστολή εκπαιδευτικού υλικού για την ενίσχυση του έργου τους».

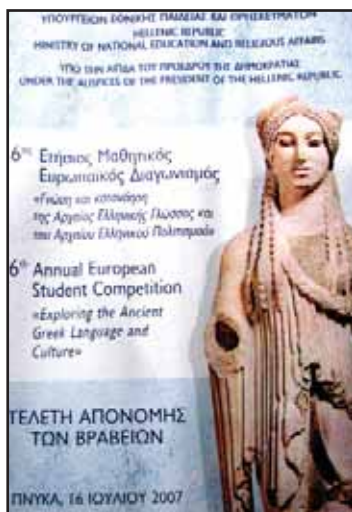


Landhäuser in Arkadien
Josef Kokkoris Bauingenieur
Studium Italien - Athen
20 Jahre Bau-Erfahrung in Arkadien
Deutschsprachige Bau-Betreuung
22001 Astros - Arkadien - Griechenland
Tel.: 0030-27550-23124 & 0030-697-7006337
E-Mail: ikokoris@hol.gr



Μεγαλοπρεπής Ι. Ναός Ανάστασης Χριστού στην Κορυτσά.

Βράβευση ξένων σπουδαστών στον 6ο ευρωπαϊκό διαγωνισμό αρχαίας ελληνικής στην Πνύκα



Η αφίσα της εκδήλωσης στην Πνύκα.

Ανταπόκριση-φωτογραφία:
Νίκος Σουτσίπουλος

ΑΘΗΝΑ: Μια μοναδική βραδιά με άρωμα Ελλάδας έζησαν τη Δευτέρα 16 Ιουλίου 2007 όσοι βρέθηκαν στην τελετή απονομής βραβείων στον 6ο διαγωνισμό για την Αρχαία Ελληνική γλώσσα που διοργάνωσε το Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων στο λόφο της Πνύκας στην Ακρόπολη των Αθηνών. Οι Έλληνες και ξένοι προσκεκλημένοι είχαν την ευκαιρία να απολαύσουν σύγχρονη ελληνική μουσική από το σύνολο νυκτών εγχόρδων αλλιά και αρχαία ελληνική μουσική με αρχαία ελληνικά όργανα (αρχαία κιθάρα, λύρα, σύριγγα, κοχύλια και αυλό) από το συγκρότημα «Λύραυλος» κάτω από τον ιερό χώρο της Ακρόπολης και το φως του φεγγαριού.

Ο διαγωνισμός προκηρύχθηκε για πρώτη φορά το 2001 από το Υπουργείο Παιδείας και από τότε διοργανώνεται κάθε χρόνο με τη συνεργασία και άλλων φορέων όπως του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου, της Εταιρείας Ελλήνων Φιλολόγων της Ελληνικής Γλωσσικής Κληρονομιάς, του Ευρωπαϊκού Πολιτιστικού Κέντρου Δελφών και του Οργανισμού για τη Διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας. Το 2006-7 δέχθηκαν συμμετοχή 4.118 μαθητές από 17 Ευρωπαϊκές χώρες και το Μεξικό απο-

δεικνύοντας έτσι ότι οι ενωμένες δυνάμεις όλων των φορέων μπορούν να αποφέρουν καλύτερα αποτελέσματα. Βραβεύτηκαν 27 μαθητές από τις προαναφερθείσες χώρες μαζί με τους καθηγητές τους.

Το κίνητρο για τη συμμετοχή στο διαγωνισμό είναι το ευγενές ιδεώδες της αμιλλής. Το βραβείο των παιδιών που διακρίνονται είναι ένα επτάημερο ταξίδι στην Ελλάδα όπου τα παιδιά από διάφορες χώρες, μαζί με τους καθηγητές τους, γνωρίζονται μεταξύ τους και αναπτύσσουν φιλίες που αντέχουν στον χρόνο, έρχονται σε επαφή με την σημερινή ελληνική πραγματικότητα, ενώ πραγματοποιούν μια αναδρομή στο παρελθόν της Ελλάδας με την επίσκεψή τους στους κυριότερους ελληνικούς αρχαιολογικούς χώρους. Η φιλοξενία είναι πλήρης και καλύπτεται εξ ολοκλήρου από το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων. Ο διαγωνισμός τελεί υπό την αιγίδα του Προέδρου της Δημοκρατίας.

Χαιρετισμούς στη εκδήλωση απύθηναν η Υπουργός Παιδείας και Θρησκευμάτων Μαριέττα Γιαννάκου, ο αναπλ. Πρόεδρος του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου Σωτήρης Γκιλαβός, ο διευθυντής του Ευρωπαϊκού Πολιτιστικού Κέντρου Δελφών Χριστόδουλος Γιαννούλης, η Επιθεωρήτρια Μέσης Εκπαίδευσης του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου Ιωάννα Γεωργή, ο Πρόεδρος της Ελληνικής Γλωσσικής Κληρονομιάς Γρ. Σκαλκιάς, η Πρόεδρος της Εταιρείας Ελλήνων Φιλολόγων Γεωργία Ξανθάκη-Καραμάνου, ο Επίτιμος Σύμβουλος Φιλολόγων και Πρόεδρος της Πανελληνίας Ένωσης Φιλολόγων Αναστάσιος Στέφος και τέλος ο Πρόεδρος του Οργανισμού για την Διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας Κ. Καρκανιάς.

Σε αποκλειστικές δηλώσεις προς τα «Π.Ν.» σχετικά με την αξία και τα μηνύματα του θεσμού αλλιά και τη σημασία της παρουσίας της στην εκδήλωση η Υπουργός Παιδείας και Θρησκευμάτων Μαριέττα Γιαννάκου μας ανέφερε ότι «σ' αυτόν τον έκτο διαγωνισμό για την Αρχαία Ελληνική Γλώσσα με όλο και αυξανόμενο αριθμό σπουδαστών που συμμετέχουν σ' αυτό από την Ευρώπη και το Μεξικό, αποδεικνύεται κατ' αρχήν η επιτυχία του θεσμού. Επίσης αποδεικνύεται η διαχρονική αξία της ελληνικής γλώσσας και το αντίκρισμα της στο σήμερα και τον Ευρωπαϊκό πολιτισμό. Η ελληνική γλώσσα είναι ενιαία στις διαχρονικές της μορφές εξέλιξης και είναι λάθος να διδάσκεται ως ξένη. Η γλώσσα συνδέεται όχι μόνο με τις ανθρωπιστικές σπουδές αλλιά και με τον πυρήνα της επιστήμης που έχει ως βάση τις θετικές επιστήμες των φυσικών και μαθηματικών σπουδών. Έτσι υπάρχει μία ενότητα αφού η αρχαία Ελλάδα ήταν χώρα και της επιστήμης και του πολιτισμού».

Για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας σε όλες τις βαθμίδες του εκπαιδευτικού μας συστήματος επισήμανε ότι «αποσκοπεί να μάθει τα Ελληνόπουλα να ξέρουν να σκέφτονται και να εκφράζονται σωστά έχοντας γνώση της διαχρονικότητας της ελληνικής γλώσσας. Η εποχή μας χαρακτηρίζεται από τη ραγδαία εξέλιξη της τεχνολογίας και της κοινωνίας της γνώσης που αποσκοπούν στην επαγγελματική αποκατάσταση. Οι ανθρωπιστικές σπουδές όμως συνδέονται άρρηκτα με το σύνολο των επιστημών και αν θέλουμε να έχουμε ολοκληρωμένη εκπαίδευση πρέπει να συνδέσουμε τις θεωρητικές με τις θετικές επιστήμες».

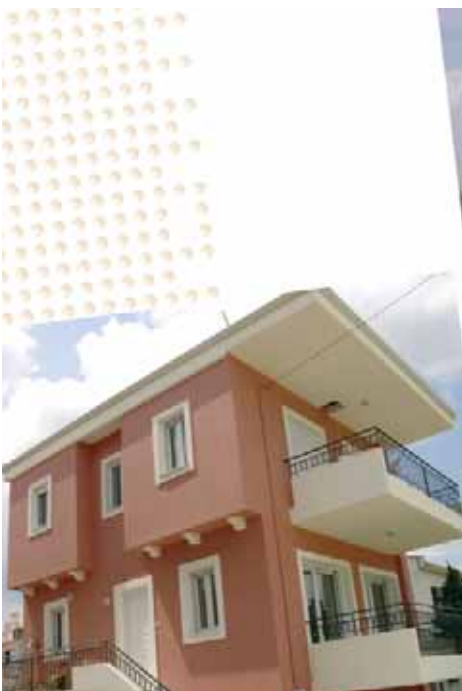
Η υπουργός συμπλήρωσε ότι «ο διαγωνισμός αυτός βοηθάει τους Έλληνες αλλιά και τους αλλοδαπούς μαθητές να μάθουν την αρχαία ελληνική αλλιά εύκολα και τη νέα ελληνική γλώσσα. Υπενθυμίζουμε ότι υπάρχει απόφαση των Υπουργών Παιδείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης να καθιερωθεί η διδασκαλία πέντε ευρωπαϊκών γλωσσών στα σχολεία. Εμείς πετύχαμε να διδάσκεται η ελληνική ως δεύτερη ξένη γλώσσα σε καλά σχολεία της Ιταλίας, Γαλλίας και Σερβίας.»

Η κ. Μαριέττα Γιαννάκου συμφώνησε με τη διαπίστωση ότι τα τελευταία χρόνια παρατηρείται έντονο ενδιαφέρον και ζήτηση για την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας και του πολιτι-



Οι τιμώμενοι διακριθέντες σπουδαστές περιμένουν για την απονομή των βραβείων τους.

σμού στις Βαλκανικές, Ανατολικές χώρες καθώς και την Κίνα. Έτσι το Ελληνικό κράτος και η Διεύθυνση Παιδείας Ομογενών (Δι.Π.Ο.Δ.Ε) του ΥΠ.Ε.Π.Θ. διαθέτει κάθε χρόνο σημαντικά ποσά για τη στήριξη της ελληνικής γλώσσας και πολιτισμού με την απόσπαση ελλήνων εκπαιδευτικών και τον εφοδιασμό τους με τα κατάλληλα αναλυτικά προγράμματα και διδακτικό υλικό για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης ή ξένης γλώσσας στα ελληνόπουλα 2ης και 3ης γενιάς αλλιά και τους αλλοδαπούς που ενδιαφέρονται γι' αυτή. Με αυτά τα δεδομένα η ελληνική γλώσσα έχει ήδη τη δική της θέση στη διεθνή κοινότητα, στο γενικό και επιστημονικό λεξιλόγιο και πράγματι πηγαίνει πολύ καλά.






www.igoumenidis.gr

ΗΓΟΥΜΕΝΙΔΗΣ
ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ Ο.Ε.

Μελέτη - Κατασκευή Ιδιωτικών & Δημοσίων Έργων
Πωλήσεις Κατοικιών - Αξιοποίηση Ακινήτων

Μιχ. Αγγέλου 44 • 453 33 Ιωάννινα
τηλ: +30 26510 26891, +30 26510 28420
fax: +30 26510 28271
info@igoumenidis.gr

**MAISONETTEN
IN DER NÄHE
DES MEERES
AUF DEM OST
PELOPONNESE
Ab €129000**

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ΜΕΖΟΝΕΤΕΣ
ΣΤΟΝ ΤΥΠΟ
ΑΡΚΑΔΙΑΣ
ΑΠΟ €129000**





tel: +30 6944626749, 275723010
www.knp.gr

«Ψηφίστε Erdogan»



Του Χρήστου Κηπουρού

Βλέποντας μια πρόσφατη φωτογραφία του Recep Tayyip Erdogan να σχηματίζει με τα δάκτυλά του κάθε χεριού του από ένα κύκλο, το μυαλό μου πήγε σε ισάριθμα ζητήματα για μια νέα κεμαλιστική απόπειρα επίλυσης του Κουρδικού. Ο ένας κύκλος ή μάλλον πιο σωστά η πρώτη «περικύκλωση», αφορά την δια της εισβολής επέκταση του πολέμου με τους Κούρδους αντάρτες στα ορεινά εδάφη του Νότιου Κουρδιστάν. Άλλο τώρα αν οι τελευταίοι θα αναμένουν μετά του επικεφαλής τους στρατηγού Τζεμίλ Μπαγί και με σταυρωμένα τα χέρια στα κρησφύγετά τους στο Κανδύλιον όρος ή αν ως αναγνωρισμένοι ορεισίοι που είναι, θα «χαθούν» στους υπόλοιπους ορεινούς όγκους του Κουρδικού Νότου ή του Βορά, επιστρέφοντας με την ευκαιρία στις ιστορικές εστίες. Θυμάμαι τα λόγια του στρατηγού που πριν είκοσι χρόνια έλεγε ότι είχε ξεμάθει να περπατάει στην ισιάδα. Πόσο μάλλον σήμερα. Κάτι βέβαια που δεν αποκλείει πολλούς αγωνιστές να «χαθούν» στις μεγαλουπόλεις του Νότου.

Επειδή λοιπόν είναι ευρέως γνωστό σε όλους και κυρίως στους εν Τουρκία ένοπλους όσο και άστολους θεματοφύλακες της κεμαλικής κληρονομιάς -π.χ. Erdogan, παρά τα περί του ανιθετού γραφόμενα ή και τα καμουφλάζ των μαντίλων- ότι θα τα βρουν μπαστούνια στο κατά τα άλλα εν αγαστή τους συνεργασία εγχείρημα, προφανώς δεν πρόκειται να αποτολμήσουν έναν ακόμη Αττίλα στο λεγόμενο Βόρειο Ιράκ, μόνο και μόνο για τους λόγους που διατείνονται. Δεν πρόκειται δηλαδή για μια επιχείρηση καταστολής του Κουρδικού κινήματος, η έκβαση άλλωστε της οποίας όχι μόνον θα είναι αμφίβολη αλλά επίσης και προδιαγεγραμμένη και καταδικασμένη σε αποτυχία. Όπως άλλωστε οι όχι και λίγες έως τώρα προηγούμενες απόπειρες.

Η δεύτερη περικύκλωση αφορά τα του Νοτίου Κουρδιστάν. Ναι μεν ο γόρδιος του Κουρδικού αποτελεί τουρκικό εφιάλτη από πολλών ήδη δεκαετιών, και κυρίως μετά το 1984, όμως υπάρχει και άλλος λόγος που οφείλεται η συνάθροιση του τουρκικού στρατιωτικού όγκου και πάλι στα σύνορα Βορείου και Νοτίου Κουρδιστάν με σκοπό την εισβολή. Είναι ο ίδιος λόγος για τον οποίο έγινε η Αμερικανοβρετανική εισβολή στο Ιράκ. Μιλώ για το τουρκικό πλιάτσικο εις βάρος της Κουρδικής γεωοικονομίας, με πρώτο βήμα τη ματαίωση των διαδικασιών προσάρτησης στο Νότιο Κουρδιστάν του γνωστού για τα πετρελαιοϊκά του κοιτάσματα Κιρκούκ. Ένα άλλο βήμα αφορά την κεμαλική γεωοικονομία του νερού. Δέσμευση των νερών του Τίγρη και του Ευφράτη.

As μην επεκταθώ στα περί της μειονότητας των Τουρκομένων άλλοθι. Ούτε βέβαια και στις παρενέργειες της εισβολής. Από τις ΗΠΑ έως την Ε.Ε. που θα αναγκασθούν να βγάλουν τα φέσια, ακόμη και να προτείνουν την επιβολή κυρώσεων από διεθνείς οργανισμούς. Ναι μεν η Τουρκία ξέρει καλά από ανάλογους χειρισμούς, όπως με την περίπτωση της Κύπρου, όμως θα πρέπει κανείς να της θυμίσει και το Κουβέιτ.

Δεν συμφωνώ βέβαια με εκείνους, Έλληνες ή ξένους, που εναποθέτουν τις ελπίδες τους σε παρόμοιες εξελίξεις. Ειρήνη και πάλι Ειρήνη. Όπως βέβαια Ελευθερία και πάλι Ελευθερία. Και όπως Δημοκρατία και πάλι Δημοκρατία. Εκείνη δε που μπορεί να διακονήσει καλύτερα από όλους τις αξίες αυτές είναι η Πολιτική. Πολιτική και πάλι Πολιτική. Η πιο σπουδαία τέχνη, κατά το συμπατριώτη μου Δημόκριτο, αλλά και κόρη της Πόλης. Εξων και τα όσα προτείνονται στη συνέχεια είναι σύμφωνα με τις δύο αυτές βασικές ιδιότητες της Πολιτικής.

Πόλεις των δρόμων και της γεωοικονομίας υπάρχουν σε όλες τις Ηπείρους. Μάλιστα στην Ευρώπη μερικές είναι όνομα και πράγμα. Π.χ. το Στρασβούργο, Strasbourg, πόλη των δρόμων, είναι μια από αυτές. Έψαξα να βρω και στην Ελλάδα, και έπεσα επάνω στην Αλεξανδρούπολη. Σκέφτηκα ότι αυτή και αν δεν είναι πόλη των δρόμων. Εγνατίας και Χερσαίαν Δαρδανελίων γωνία, όπως έγραφα πριν από χρόνια. Επίσης γέννημα θρέμμα της γεωοικονομίας. As μην επεκταθώ στα του Κριμαϊκού πολέμου και στο γιατί την έκτισε η Ρωσία.

Η ματιά μου κατηφόρισε στη συνέχεια προς τον Άτλαντα, σταματώντας στη Μέση Ανατολή και ειδικότερα στη Βόρεια Μεσοποταμία, την Κουρδική. Στο λεγόμενο Βόρειο Ιράκ. Μια άλλη πόλη των δρόμων και κυρίως της γεωοικονομίας εκεί και των γειτονικών πετρελαιοίων της Μοσσούλης, λίγο πιο ανατολικά από τον Τίγρη ποταμό, είναι η Hawler, η γνωστή Αρμπίλ ή Ερμπίλ, τα Άρβηλη, τα οποία βρίσκονται πάνω στην εμφανιζόμενη στους αρχαίους χάρτες ως Περσική Βασιλική οδό. Μάλιστα πέραν του κοινού με τις άλλες δύο, είναι επίσης και η αρχαιότερη πόλη του κόσμου.

Έφτανε και περίσσευε η μεταξύ τους κοινή γεωοικονομία ώστε οι τρεις αυτές πόλεις των δρόμων να αδελοποιηθούν. Όμως υπάρχουν και άλλα επίσης κοινά. Με αυτά καταπιάνεται κυρίως η παρούσα εργασία, όπως επίσης με τη Σημειωτική που αυτά αναδίδουν. Ναι μεν η τελευταία δεν προσφέρεται δια πάσα νόσο, όπως λέγεται, όμως στην συγκεκριμένη περίπτωση προσφέρεται και με το παραπάνω.

Εικόνα Α. «ΨΗΦΙΣΤΕ ERDOGAN», θα πρότεινε αν ζούσε ο Μουσταφά Κεμαλ Πασά. Σύνθεση Συγγραφέα,

* Το κείμενο αποτελεί εισαγωγή της εργασίας του συγγραφέα η οποία έχει ως τίτλο «Στα Κουρδικά τη λένε Hawler». Πρόκειται να δημοσιευθεί μέσα στις επόμενες ημέρες.

Σ. Σ.1. «Η αρχαιότερη αυτή πόλη της ιστορίας επιστρέφει και πάλι στην ιστορία. Αυτή τη φορά ως η νεότερη. Έχει ξαναγίνει. Παραδείγματα υπάρχουν. Τα ετερόνυμα δεν έλκονται μόνο στη Φυσική. Τα ίδια επίσης συμβαίνουν και στον κατά τον Ορφέα γεννήτορα των πάντων Χρόνο. Η Hawler, η Κουρδική δηλαδή Ηλιούπολη, η Αρμπίλ ή Ερμπίλ, τα Αρχαία Άρβηλη, επιστρέφουν ως η Μητρόπολη των Κούρδων, καθώς και όλων των Κουρδιστάν. Και των τεσσάρων. Αυτό δε, ανεξαρτήτως του τι επιδιώκουν για την περιοχή, οι παρέες του Διαβόλου. Ευρωπαϊκές, Τουρκικές ή ακόμη και Κουρδικές.»

Σ. Σ. 2. Στο ένθετο της εργασίας η οποία αφιερώνεται στη μνήμη του φίλου Στρατηγού Δημήτρη Ματαφιά βρίσκεται ένα παλιό, πλην αδημοσίευτο κείμενό μου για το ποιοι και γιατί αποσιώπησαν το θάνατό του. Κάτι όμως το οποίο δεν εμπόδισε τη Μεγαλήνοσο να ανταποκριθεί πολύμορφα στην προς αυτήν αγάπη του.

Τόσο όταν ζούσε όσο και μετά το θάνατό του, σώζοντας για άλλη μια φορά όση εθνική τιμή και αξιοπρέπεια μπορούσε. Η σημερινή δημοσίευση δεν σχετίζεται μόνο με τις επετείους της εισβολής του Αττίλα ή της αποκατάστασης της Δημοκρατίας στην Ελλάδα, αλλά κυρίως με εκείνους που εξ αιτίας όλων αυτών έκαναν πολιτικές κυβερνητικές καριέρες στην Αθήνα. Τους Έλληνες εκείνους Δημοκράτες που κατέληξαν μεταστατικού τύπου φιλοκεμαλιστές. Κάτι που μόνον η ψυχαναλυτική και πολιτική ανθρωπολογία μπορεί να ερμηνεύσει πώς γίνεται. Όπως και το γιατί προωθούν μια Πολιτική και Πολιτειακή Κύηρο, σαν τον εαυτό τους.

Χ. Κ. 20 Ιουλίου 2007

ΨΗΦΙΣΤΕ



ERDOGAN



PEGASUS

AUTOTRANSPORTE GMBH



Früher: THEO TRANS

Oerschbachstraße 10
40599 Düsseldorf
Tel.: 0211-7597124
Fax: 0211-751259

Kontakt in
GRIECHENLAND
Tel.: 2310-467344
Mobil: 6977-674899

REISEVILLON
Vassiliadis

BAHNHOFSTR. 36
58089 HAGEN
Tel. 02331/13304 + 32461
Fax 02331/16102

WICHLINGHAUSERSTR. 4
42277 WUPPERTAL
Tel. 0202/647005 + 647006
Fax 0202/646572

... το όνομα που τατίζεται με την εξημέρηση του
Έλληνα κτηνοτρόφου, για 25 και πλέον χρόνια!

ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΣ: ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΟΙΚΟΣΚΕΥΩΝ
Μεταφορές Οικοσκευών για Ελλάδα

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΩΝ
Κώστας Βασιλειάδης

- Εισιτήρια Αεροπορικά (φτηνές ταξίδια)
- Αεροπορίων-Τραίνων Πλοίων
- Βίτες - Εκδρομές Συλλόγων
- Ενοικιάσεις Αεροπορίων
- Ασφάλειες όλων των ειδών

Fragen Sie jetzt nach dem
aktuellen Zinsangebot in Ihrer
Sparkasse. Es lohnt sich!

Einkaufen leicht gemacht. Mit dem Sparkassen-Privatkredit.

Günstige Zinsen. Flexible Laufzeiten. Faire Beratung.
www.sparkassen-privatkredit.info



Genießen Sie die Freiheit, sich etwas leisten zu können. Der Sparkassen-Privatkredit ist die clevere Finanzierung für Autos, Möbel, Reisen und vieles mehr. Mit günstigen Zinsen, kleinen Raten und der schnellen Bearbeitung gehen Ihre Träume leichter in Erfüllung. Infos in Ihrer Geschäftsstelle und unter www.sparkassen-privatkredit.info. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

Δυναμικό ψήφισμα από το 61ο συνέδριο της Παμμακεδονικής Η.Π.Α. στη Βαλτιμόρη

Ανταπόκριση-φωτογραφία:
Νίκος Σουτσίπουλος

ΒΑΛΤΙΜΟΡΗ: Με ένα δυναμικό ψήφισμα για τη διακήρυξη της ελληνικότητας της Μακεδονίας και την εκλογή του νέου της Δ.Σ. έκλεισε τις εργασίες του το 61ο Συνέδριο της Παμμακεδονικής Ένωσης ΗΠΑ που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα από 28 Ιουνίου ως 1 Ιουλίου 2007 στο ξενοδοχείο «Radisson Hotel» και στην πόλη της Βαλτιμόρης της πολιτείας του Μαίριλαντ (Baltimore, MD).

Ο απερχόμενος Υπάτος Πρόεδρος Πάνος Δ. Σπηλιόκος δήλωσε: «Η φετινή χρονιά είναι ιδιαίτερα σημαντική για την εξέλιξη του θέματος του ονόματος των Σκοπίων. Τα Σκόπια, παραμένοντας αδιάλλακτα στις θέσεις τους, προβλέπεται πως θα ενταχθούν στο ΝΑΤΟ την άνοιξη 2008. Αν η Ελληνική κυβέρνηση δεν ασκήσει βέτο εδώ και τώρα, ακόμη και με την ονομασία Π.Γ.Δ.Μ., η Ελλάδα θα αντιμετωπίσει δυσκολότερες στιγμές στο μέλλον». Το Ψήφισμα του 61ου Συνεδρίου αναφέρει τα εξής: Το Ελληνικό Κοινοβούλιο δεν πρέπει να επικυρώσει οποιαδήποτε συμφωνία για την αποδοχή των Σκοπίων στο ΝΑΤΟ ή την Ευρωπαϊκή Ένωση, ακόμη και με το προσωρινό όνομα όπως ΠΓΔΜ έως ότου επιτευχθεί συμφωνία για το τελικό όνομα της χώρας. Αυτή είναι και η προτροπή των Μακεδόνων προς την Ελληνική κυβέρνηση».

Η δε νεοεκλεγείσα Υπάτη Πρόεδρος, καθηγήτρια Νίνα Γκατζούλη δήλωσε: «Όλα τα αρχαία Μακεδονικά ευρήματα ήταν Ελληνικά όπως ήταν και τα αρχαία ευρήματα των Αθηναίων, Σπαρτιατών και των λοιπών πόλεων-κρατών του αρχαίου Ελληνικού κόσμου. Προκαλούμε την ΠΓΔΜ να παρουσιάσει μια έστω μικρή απόδειξη Μακεδονικού μνημείου στο οποίο είναι χαραγμένη η Σκοπιανή γλώσσα».

Είναι πολύ σημαντικό όλη η ομογένεια να προωθήσει το Ψήφισμα του Κογκρέσου 356, το οποίο εισήχθη από τους Βουλευτές Maloney και Bilirakis, που αναφέρεται στο θέμα του ονόματος της FYROM και συμβουλεύει τη Σκοπιανή ηγεσία να σταματήσει τις προπαγανδιστικές της επιδιώξεις οι οποίες πηγάζουν από τον κυβερνητικό και ιδιωτικό φορέα, και να επικεντρώσει τις προσπάθειές της στην εύρεση άλλης ονομασίας της χώρας της».

Στις εκλογές που έγιναν την τελευταία μέρα του συνεδρίου εξελέγησαν στην Υπάτη Εκτελεστική Επιτροπή οι παρακάτω:

Υπάτη Πρόεδρος η Νίνα Γκατζούλη, Υπάτος Αντιπρόεδρος ο Δρ Αντώνιος Παπαδόπουλος, Β' Υπάτη Αντιπρόεδρος η Αναστασία Κασσέρη, Υπάτη Γραμματέας η Μαρία Χατζηνάκου, Υπάτος Ταμίας ο Κώστας Χατζηστεφανίδης, Βοηθός Ταμίας ο Δημήτριος Τασσόπουλος και Νομικοί Σύμβουλοι ο Θεόδωρος Βασιλάκης και ο Δημήτριος Ιωαννίδης.

Την πρώτη μέρα, πριν της ενάρξεως των εργασιών του 61ου Συνεδρίου έγινε αγιασμός από τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Νέας Ιερσέης Ευάγγελο, ενώ παρελήφθησαν χαιρετιστήρια μηνύματα από τον Οικουμενικό Πατριάρχη, κ.κ. Βαρθολομαίο, τον Σεβασμιότατο Αμερικής, Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Δημήτριο, τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, κ. Κάρολο Παπούλια, τον Πρωθυπουργό, κ. Κώστα Καραμανλή, την Υπουργό Εξωτερικών, κ. Ντόρα Μπακογιάννη, την Πρόεδρο της Βουλής, κ. Άννα Μπενάκη, τον Υπουργό Μακεδονίας-Θράκης, κ. Γιώργο Καλantzή, τον Υφυπουργό Εξωτερικών, κ. Θεόδωρο Κασομή. Επίσης ο κ. Χαϊτίδης, Πρόεδρος της Διακομματικής Επιτροπής Αποδήμου Ελληνισμού και Πρόεδρος του Αλέξανδρου Ιδρύματος στο Λιτόχωρο Πιερίας της Παμμακεδονικής, έστειλε μήνυμα με θερμό και ρετιρισμό για ένα επιτυχές συνέδριο. Θερμό χαιρετισμό έστειλε και η Γενική Γραμματέας του ΣΑΕ, Δρ. Όλγα Σαραντοπούλου. Την συμπαραστάση τους για τις προσπάθειες των Μακεδόνων εξέφρασαν με μήνυμα προς το Συνέδριο ο Περιφερειάρχης Αμερικής ΣΑΕ, κ. Θεόδωρος Σπυρόπουλος, καθώς και ο Πρόεδρος του Ελληνοαμερικανικού Εθνικού Συμβουλίου, κ. Εμμανουήλ Βελήβασις.

Ακοούθησε η εκλογή του Προεδρείου των εργασιών του Συνεδρίου από τους Συνέδρους που εξέλεξε ως Πρόεδρο τον πρ. Πρόεδρο της Ένωσης Φώτη Γερασόπουλο, Γραμματέα τη Μαρία Χατζηνάκου και αντιπρόεδρο τον Ι. Κωστούλα. Στη συνέχεια έγινε από τον απερχόμενο Πρόεδρο Πάνο Σπηλιόκο αναφορά στις δραστηριότητες και πρωτοβουλίες που έλαβε και έγκριση των πεπραγμένων και της οικονομικής αναφοράς του Δ.Σ.

Την Παρασκευή 29 Ιουνίου έγινε η καθιερωμένη αναφορά των κυβερνητών για τη δραστηριότητά τους στις Πολιτείες και τις Ελληνικές κοινότητες των Η.Π.Α., ενώ στη συνέχεια ο κ. Μάρκος Τέμπληρ, ιστορικός και Βαλκανιολόγος, έκανε εισήγηση για τη συγγένεια Μακεδονικών λέξεων με λέξεις που υπάρχουν στο λεξικό του Ησυχίου ο οποίος έζησε τον 5ο αιώνα μ.Χ. Η ευρεία έρευνα του κ. Τέμπληρ είναι μια επιπλέον απόδειξη πως οι Μακεδόνες δεν διέφεραν από τους υπόλοιπους Έλληνες στη γλώσσα. Ο νομικός Δημ. Ιωαννίδης τόνισε την αναγκαιότητα ύπαρξης επαγγελματικού «λόμπυ» στις ΗΠΑ και την Ουάσινγκτον για την υποστήριξη των εθνικών μας θεμάτων και συμφερόντων από την αμερικάνικη πολιτική. Στην απογευματινή συνεδρία ακούστηκαν οι απόψεις της νεολαίας για συμμετοχή και δραστηριότητες στην Παμμακεδονική.



Ο ανταποκριτής μας στο Γραφείο του John Sarbanes με συνεργάτες του Γερουσιαστή και ομογενείς.



Ο δραστήριος Κυβερνήτης Μέλζονος Ν. Υόρκης Ιωακείμ Μπαρμπαλιάς.

Πριν το βραδινό δείπνο ο Δρ. Δημήτριος Παντερμαλής, μέσω της νέας τεχνολογίας έδωσε μια εμπεριστατωμένη ανασκόπηση του έργου το οποίο έχει ο ίδιος αναλάβει, του νέου Μουσείου της Ακροπόλεως, που με τη νέα αντίληψη στην αρχιτεκτονική του και τις σύγχρονες εγκαταστάσεις του, φιλοδοξεί να είναι ένα από τα καλύτερα στον κόσμο! Το Μουσείο, όπως εξήγησε ο κ. Παντερμαλής, θα είναι έτοιμο να ανοίξει τις θύρες του σύντομα!

Οι εκλογές με την ανάδειξη των προσώπων στο νέο Δ.Σ. αλλά και η βαρυσήμαντη ομιλία του Πρέσβη της Ελλάδας στην Ουάσινγκτον κ. Αλέξανδρου Μαλλιά, κέρδισαν το ενδιαφέρον των συνέδρων το Σάββατο 30 Ιουνίου. Ο Έλληνας Πρέσβης κ. Αλέξανδρος Μαλλιάς ως κύριος ομιλητής στο επίσημο δείπνο που παραβρέθηκαν ο Γερουσιαστής John Sarbanes και ο αδελφός του υποψ. Πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου της Βαλτιμόρης Michael Sarbanes, μεταξύ άλλων τόνισε «τη δυναμική ανάπτυξης της Ελλάδας με βάση τρεις κύριους παράγοντες: την παγκόσμια δύναμη ναυτιλίας, την εύρωστη οικονομία της στα Βαλκάνια και την ευτυχή συγκυρία σωστών πολιτικών αποφάσεων από τους ηγέτες της, όπως αυτή της εισόδου της στην Ε.Ε.». Επισήμανε ότι «ο ρυθμός ανάπτυξης της χώρας μας είναι από τους μεγαλύτερους στην Ευρώπη και οι ελληνικές επενδύσεις στα Βαλκάνια ξεπερνούν τα 20 δις δολάρια, ενώ αποτελούμε το σημαντικότερο ενεργειακό κόμβο στην περιοχή, σε μια εποχή που η εξωτερική πολιτική βασίζεται στην πολιτική της ενέργειας».

Συνεχάρη τη νέα Πρόεδρο και τα νέα μέλη της Παμμακεδονικής Ένωσης και προεξόφλησε «την αγαστή συνεργασία ιδιαίτερα σ' αυτήν την κρίσιμη πολιτική συγκυρία που για να πετύχουμε χρειάζεται να γνωρίζουμε: ποιος είναι ο στρατηγικός σκοπός και στόχος, πως θα έχουμε καλή οργάνωση και συντονισμό σε επίπεδο Κυβερνείου - Πολιτείας και πως θα είμαστε σε εγρήγορση σε όλους τους τομείς και χώρους». Τόνισε με έμφαση ότι «οι επόμενοι μήνες είναι εξαιρετικά κρίσιμοι για το ζήτημα των σχέσεων με τη FYROM και χρειάζεται κινητοποίηση με πολιτική στόχευση 180 ημερών, καθώς στην εξωτερική πολιτική τίποτε δεν χαρίζεται αλλά όλα κατατούνται, αρκεί να υπάρχει συστηματική εργασία και πίστη στο στόχο». Ο κ. Πρέσβης πρόσθεσε ότι «η διπλωματική μάχη με τα Σκόπια δεν έχει χαθεί και αθέλητα του το κρατίδιο των Σκοπίων μας βοηθά με την αλυτρωτική του προπαγάνδα, που έχει πάρει τη μορφή επίσημων βιβλίων και μετονομασίας του αεροδρομίου του σε «Αλέξανδρος», καθώς δεν σέβεται τις ενδιάμεσες διμερείς συμφωνίες. Με δικές μας συντονισμένες ενέργειες θα πείσουμε για το δίκαιο του εθνικού θέματός μας και θα εξασφαλίσουμε την πλειοψηφία στον αριθμό των αμερικανών Γερουσιαστών. Η επόμενη περίοδος είναι πολύ κρίσιμη και η Ελλάδα χρειάζεται να βελτιώσει αρκε-



Η νέα Πρόεδρος της Παμμακεδονικής Νίνα Γκατζούλη με τον Πρόεδρο του συνεδρίου Φ. Γερασόπουλο όρθιο, τη Γραμματέα Μ. Χατζηνάκου και τον αντιπρόεδρο Ι. Κωστούλα.



Ο υπεύθυνος οργάνωσης του Συνεδρίου από τη Βαλτιμόρη Δρ Π. Μπαλτατζής μαζί με ομογενείς στη Μακεδονική βραδιά.

τά τις δυνατότητες διαπραγματευτικής ισχύος της. Η σύγχρονη διπλωματία επιβάλλει την εξομάλυνση των διπλωματικών σχέσεων των δύο χωρών και την εξεύρεση του τελικού ονόματος της χώρας με τη συναίνεση της Ελλάδας, πριν τη Σύνοδο του Βουκουρεστίου το Μάρτιο του 2008, που θα αποφασίσει τη διεύρυνση της Ε.Ε.» Ανέφερε τη συμβολή σε αυτήν την κατεύθυνση του Α.Η.Ι. (American Hellenic Institute), ως «του σημαντικότερου φορέα που κατέχει τη γνώση, την υποδομή και την αποτελεσματικότητα και αποτελεί όχι μόνο μια δεξαμενή σκέψης (think tank), αλλά και το χώρο συγκέντρωσης του ελληνικού «lobby» για την άσκηση επιρροής στην αμερικάνικη εξωτερική πολιτική προς όφελος των ελληνικών εθνικών συμφερόντων». Σημείωσε ότι «οι σχέσεις των δύο χωρών Ελλάδας-ΗΠΑ βασίζονται σε κοινές αξίες και συμφέροντα. Οι αξίες υπάρχουν στην κλασική ελληνική παιδεία που επηρέασαν το αμερικάνικο Σύνταγμα. Εργαζόμαστε για τη μεγιστοποίηση των κοινών συμφερόντων, αλλά όταν κάποια χώρα πάρει μια μονομερή απόφαση προς εξυπηρέτηση των δικών της συμφερόντων, η Ελλάδα έχει και τη δύναμη και τη βούληση να υπερασπίσει με εθνική αξιοπρέπεια τα δικά της συμφέροντα». Και ο Έλληνας διπλωμάτης κατέληξε: «Οικοδομούμε μια Βαλκανική στην περιφέρεια της Ευρώπης, που το μέλλον της διαγράφεται μέσα στην Ευρώπη. Η Ελλάδα είναι ο προπομπός των βαλκανικών χωρών για την είσοδό τους στην Ε.Ε., με την προϋπόθεση ότι αυτές θα δεχτούν τις αρχές, αξίες και όρους λειτουργίας της Ε.Ε.»

Τα χορευτικά συγκροτήματα Νεολαίας της Φιλαδέλφειας και της Βαλτιμόρης παρουσίασαν με δεξιοτεχνία ένα πρόγραμμα παραδοσιακών Ελληνικών χορών στον επίσημο δείπνο, καθώς και στη Μακεδονική βραδιά. Ο Δρ. Ιωάννης Νάθενας και ο κ. Χρίστος Τομαράς τιμήθηκαν από την Παμμακεδονική Ένωση για την μακρόχρονη συμβολή και συμπαράστασή τους στην Οργάνωση και στις προσπάθειες των Μακεδόνων.

Κατά τη διάρκεια της θ. Λειτουργίας την επόμενη μέρα Κυριακή 1 Ιουλίου στο Ι. Ναό του Αγ. Νικολάου ορκίστηκε το νέο Δ.Σ., ενώ όλοι οι ομογενείς μας ανανέωσαν τη συνάντησή τους για την επόμενη χρονιά στη Ν. Υόρκη.

Κατά τη διάρκεια του συνεδρίου οργάνωθηκε ειδική εκδρομή για τους συνέδρους με ξενάγηση και επίσκεψη τόσο στα αξιοθέατα της Ουάσινγκτον (Λευκός Οίκος, Καπιτώλιο, Μνημείο του Λίνκολν, Μνημείο Β' Παγκοσμίου Πολέμου κ.ά.) όσο και στο σημαντικό λιμάνι της Βαλτιμόρης (Εθνικό ενυδρείο, Πινακοθήκη, Υπεραγορά, μουσική εκδήλωση κ.ά.) Ευχαριστίες για την ευγενική προσφορά στον οδηγό μας Γιάννη Παλιό και το νέο Δ.Σ. που του ευχόμαστε δημιουργικό έργο!

Με παλμό το 35ο Συνέδριο των ομογενών μας Ηπειρωτών Αμερικής στο Γούστερ Μασαχουσέτης



Από την ορκομωσία του νέου Δ.Σ. Πανηπειρωτικής Αμερικής στον Ι.Ν. του Α. Σπυρίδωνα.

Ανταπόκριση-φωτογραφία:
Νίκος Σουτσίπουλος

ΒΟΣΤΩΝΗ: Με την εκλογή του νέου Δ.Σ. της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Αμερικής, την πανηγυρική δεξίωση και την ορκομωσία των νεοεκλεγμένων μελών του στον Ι. Ναό του Αγ. Σπυρίδωνα, έκλεισε με επιτυχία τις εργασίες του το 35ο Συνέδριο της Π.Ο.Α. που πραγματοποιήθηκε από 13-17 Ιουνίου 2007 στο Γούστερ (Worcester) της Μασαχουσέτης και στο ξενοδοχείο Crowne Plaza με τη συμμετοχή Ηπειρωτών από την ομογένεια των Η.Π.Α. και την Ελλάδα.

Νέος Πρόεδρος της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Αμερικής εξελέγη ο Γκαλιτάνος Φώτιος που πλειοψηφισε με 33 ψήφους έναντι 26 του απερχόμενου Προέδρου Μιχάλη Σέρβου. Στις υπόλοιπες θέσεις του Δ.Σ. της Π.Ο.Α. εξελέγησαν οι εξής: Αντιπρόεδρος ο Αλέκος Πάλλας, Γραμματέας ο Ηλίας Κούτουλας, Ειδ. Γραμματέας η Eva O'Brian, Ταμίας η Eva Kandlis, ενώ μέλη του Δ.Σ. οι Ιωάννης Ράμος, Ειρήνη Φώτου, Ελεονώρα Μιχοπούλου, Κώστας Ζιστάκης, Βασίλης Μάνδρος και Χρήστος Κύρκος.

Η Πανηπειρωτική Ομοσπονδία Αμερικής ιδρύθηκε πριν 65 χρόνια στην πόλη Γούστερ της Μασαχουσέτης στην οποία και έχει προσδοθεί η προσωνυμία «ηρωτεύουσα» του Ηπειρωτικού Ελληνισμού των Η.Π.Α.

Την ευθύνη της διοργάνωσης του Συνεδρίου είχαν οι Ηπειρωτικοί Σύλλογοι του Γούστερ «Ενωσις», με Πρόεδρο τον Άρη Φέλη και το γυναικείο τμήμα «Χορός του Ζαλόγγου», με Πρόεδρο την Κατερίνα Τσίγκα, ενώ Πρόεδρος της Διοργανωτικής Επιτροπής ήταν ο Φώτης Γκάνιας. Η ολομέλεια εξέλεξε παμψηφεί προεδρεύοντα του Συνεδρίου τον πρώην Πρόεδρο της Π.Ο.Α. Δημήτρη Τσούμπανο και αντιπρόεδρο τον Πρόεδρο του Συλλόγου «Ενωσις» Άρη Φέλη.

Το Συνέδριο ξεκίνησε με τους χαιρετισμούς και τα μηνύματα των εκπροσώπων της Ελληνικής Πολιτείας και της Ορθόδοξης Εκκλησίας. Ανάμεσά τους ο Πρωθυπουργός της Ελλάδας Κώστας Καραμανλής τόνισε την ανάγκη να δοθεί έμφαση στην Ελληνική γλώσσα και την Παιδεία υπογραμμίζοντας πως «σήμερα η πρόκληση είναι να συντονίσουμε ακόμη αποτελεσματικότερα την κοινή μας δράση, αφενός δίνοντας έμφαση στην ενίσχυση της Ελληνικής Γλώσσας και Παιδείας στους ομογενείς Έλληνες της νέας γενιάς και αφετέρου ενθαρρύνοντας θεσμικά την συμμετοχή της Ομογένειας στην διαμόρφωση του μέλλοντος του Ελληνισμού. Σ' αυτή την κατεύθυνση η προώθηση του σχεδίου νόμου για την απόδοση δυνατότητας ψήφου από τον τόπο κατοικίας σε όλους τους Έλληνες του εξωτερικού που έχουν εκλογικό δικαίωμα, είναι μια πρωτοβουλία που υπογραμμίζει συμβολικά και ουσιαστικά το χρέος της πατρίδας προς τους ομογενείς μας».

Ο Οικουμενικός Πατριάρχης κ. Βαρθολομαίος, στο μήνυμά του έκανε ιδιαίτερη αναφορά στον Βορειον-

ηπειρωτικό Ελληνισμό τονίζοντας πως «δεν πρέπει να λησμονούμε ότι Ηπειρώτες είναι και αυτοί που επί αιώνες διαβιώνουν στην Βόρειο Ήπειρο και διατηρούν με προσήλωση και ηρωικό φρόνημα την εθνική τους ταυτότητα την οποία δεν μπόρεσαν να κάψουν οι εξορίες, οι στερήσεις των στοιχειωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων ούτε να εκριζώσουν από την καρδιά τους την ορθόδοξη πίστη των πατέρων τους».

Ο Πρόεδρος της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Ελλάδος (Π.Σ.Ε.) Κώστας Αλεξίου χαρακτήρισε το συνέδριο «ιστορικό», ενώ αποκάλεσε την Πανηπειρωτική Ομοσπονδία Αμερικής ως «μία από τις πλέον δραστήριες μεταξύ των Ηπειρωτικών Οργανώσεων που συμβάλλει αποφασιστικά στον κοινό αγώνα των Ηπειρωτών και αποτελεί εθνικό κεφάλαιο με την δυναμική και αποτελεσματική επιρροή της σε κέντρα λήψης πολιτικών αποφάσεων και σε θέματα που αφορούν διεθνή ζητήματα που έχουν σχέση όχι μόνο με την περιοχή μας αλλά και όλη την χώρα μας».

Παρών στο συνέδριο ήταν και ο Δήμαρχος Ιωαννίνων Νίκος Γκόντας ο οποίος ανέφερε ότι «σας φέρνω μήνυμα αδελφότητας και αγάπης απ' όλους τους Γιαννιώτες». Υπενθύμισε ότι οι μεγάλοι ευεργέτες της Ελλάδας κατάγονταν από την Ήπειρο επισημαίνοντας πως «η συμπεριφορά των ιθυνόντων της χώρας μας υπήρξε για πολλά χρόνια αντίθετη προς την προσφορά των Ηπειρωτών, αλλά αυτό αρχίζει να αλλάζει».

Ο διάσημος συγγραφέας Νίκος Γκατσογιάννης ο οποίος είναι και Πρόεδρος της Παγκοσμίου Συμβουλίας Ηπειρωτών Εξωτερικού υπογράμμισε ότι «ζούμε σε ένα παγκόσμιο χωριό και πρέπει να εργαζόμαστε σε ένα παγκόσμιο επίπεδο», ενώ ανέφερε ότι «το επόμενο καλοκαίρι θα γίνει το συνέδριο του Π.Σ.Η.Ε. στην Ήπειρο».



Η μοναδική εκπρόσωπος της Ελληνικής Μειονότητας από την Αλβανία στο Συνέδριο και υπεύθυνη στο Γραφείο Μειονοτήτων του Πρωθυπουργού Σαλή Μπερίσα Κωνσταντίνα Μπεζάνη.



Ο Δήμαρχος Ιωαννίνων Νίκος Γκόντας μεταφέρει μήνυμα από την Ήπειρο στους απόδημους Ηπειρώτες.



Άποψη από το Συνέδριο της Πανηπειρωτικής στο Γούστερ Μασαχουσέτης.

Στο Συνέδριο συμμετείχε και η Κωνσταντίνα Μπεζάνη, υπεύθυνη του Γραφείου Μειονοτήτων της Αλβανικής κυβέρνησης και σύμβουλος του πρωθυπουργού της Αλβανίας Σαλή Μπερίσα, η οποία δήλωσε ότι «αν και έγιναν πολλά βήματα προόδου στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της στήριξης της Ελληνικής Εθνικής Μειονότητας και του Βορειοηπειρωτικού Ελληνισμού στην Αλβανία στα τελευταία χρόνια εκδημοκρατισμού της χώρας, χρειάζονται ακόμα αρκετά βήματα να γίνουν. Εκεί χρειάζεται η στήριξη και πίεση της Π.Ο.Α. αλλά και άλλων Ευρωπαϊκών και Διεθνών Οργανισμών.» Επίσης σημείωσε πως «βασικός εκφραστής του Βορειοηπειρωτικού ελληνισμού είναι η πολιτική οργάνωση «Ομόνοια» και το Κόμμα Ελευθεριών και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (Κ.Ε.Α.Δ.), αν και οι εκπρόσωποί τους απουσιάζουν από το συνέδριο της Π.Ο.Α. που τόσο τους στήριξε στο παρελθόν».

Εξχώρισε η παρουσίαση του βιβλίου «Η Ελληνική Εθνική Μειονότητα στην Αλβανία» από ένα νέο επιστήμονο, τον καθηγητή του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης Φάνη Μαλκίδη. Το βιβλίο έχει γραφεί αφιλοκερδώς από το Φάνη Μαλκίδη, εκδόθηκε με πρωτοβουλία και δαπάνες της Πανηπειρωτικής στα ελληνικά, αγγλικά και αλβανικά, ενώ θα σταλεί στους βουλευτές των Ηνωμένων Πολιτειών, της Ελλάδας και της Αλβανίας. Ο απερχόμενος Πρόεδρος της Πανηπειρωτικής Μιχάλης Σέρβος πρόβη στην αναφορά των πεπραγμένων παρουσιάζοντας αναλυ-

τικά τις πρωτοβουλίες και δραστηριότητες που ανέλαβε. Αναφορά πεπραγμένων έκαναν επίσης ο πρόεδρος της Πολιτιστικής Επιτροπής Χρ. Καράσας και ο πρόεδρος Επιτροπής Ανάπτυξης της Ηπείρου Δημ. Τσούμπανος. Επίσης έγινε διορισμός των επιτροπών διαπιστευτηρίων, εξελεγκτικής, καταστατικού, παραπόνων, γυναικείων οργανώσεων, επόμενου συνεδρίου, εθνικού θέματος και ψηφισμάτων.

Εντυπωσιακή ήταν και η παρουσίαση της ιστοσελίδας στο διαδίκτυο από το Χρυσόστομο Δήμου της Πανηπειρωτικής Γερμανίας στο δικτυακό τόπο www.panipiroitiki.de, καθώς και της υπό κατασκευή ιστοσελίδας από την Eva O'Brian της Πανηπειρωτικής Αμερικής στο δικτυακό τόπο www.panepirotic.org.

Οι εργασίες του Συνεδρίου έληξαν με πανηγυρικό γεύμα και δεξίωση που δόθηκε σε αίθουσα του Ξενοδοχείου Crowne Plaza με συμμετοχή πολλών ομογενών μας και επίσημων προσκεκλημένων από Η.Π.Α. και Ελλάδα. Ανάμεσά τους ξεχωρίσαμε τον Μητροπολίτη Βοστώνης κ. Μεθόδιο, τον πρώην Κυβερνήτη της Μασαχουσέτης Μιχάλη Δουκάκη, την Δήμαρχο του Worcester Constantina Lux καθώς και άλλα επιφανή στελέχη της ομογένειας.

Η επίδοση του Πύρρειου βραβείου στο Νίκο Γκατσογιάννη για την σημαντική προσφορά του στον ηπειρωτικό ελληνισμό και το μουσικό συγκρότημα με ελαφρά ελληνική και παραδοσιακή μουσική έδωσαν ένα ξεχωριστά χαρούμενο τόνο και εθνικό παλμό στην τελευταία βραδιά του Συνεδρίου.

A Taste of Greece

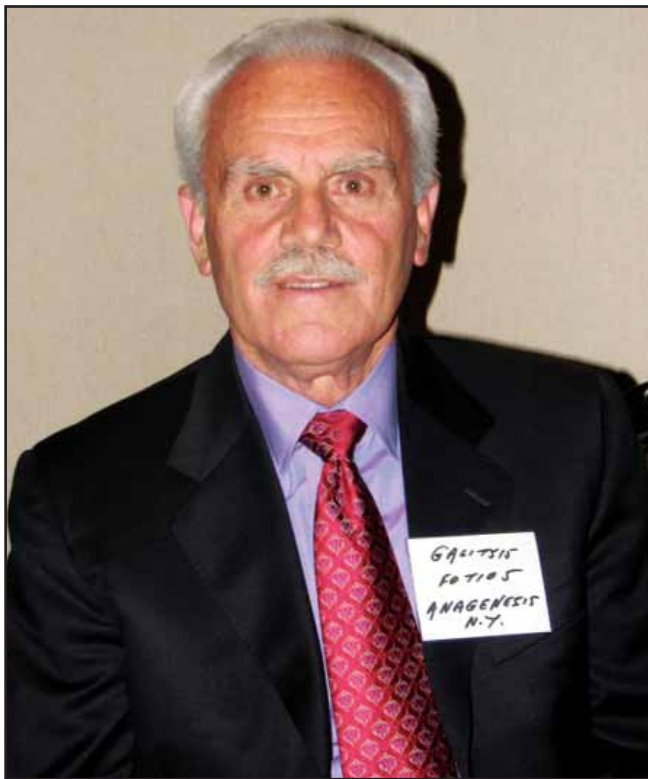
Wine & Foods and More

Fränkische Str. 34, 30455 Hannover

Tel.: 0511 / 49 90 52 – 53, Fax: 0511 / 49 94 84

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ

Ο νέος Πρόεδρος της Πανηπειρωτικής Αμερικής Φ. Γκαλίτσος μιλά στην «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΝΩΜΗ» και τον Ν. Σουτόπουλο



Ο νέος Πρόεδρος της Π.Ο.Α. Φώτης Γκαλίτσος.

Κ. Γκαλίτσος να σας συγχαρώ για την εκλογή σας στο αξίωμα του Προέδρου της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Αμερικής και στη θέση του άξιου απερχόμενου Προέδρου κ. Μιχάλη Σέρβου. Ποιες είναι οι πέντε σημαντικότερες προτεραιότητες που έχετε θέσει;

Συνοπτικά και κατά σειρά θα σας έλεγα: τα ανθρώπινα δικαιώματα των Βορειοηπειρωτών, η ανάπτυξη της ενιαίας Ηπείρου, η ικανοποιητική προβολή των υπαρχόντων θεμάτων, η επανασύνδεση των τοπικών οργανώσεων με την Ομοσπονδία, την αύξηση των μελών μας και την προσέλευση των νέων Ηπειρωτών που ζουν στην Αμερική.

Αναφέρατε μερικούς τομείς όπου διαπιστώθηκαν σημαντικές αδυναμίες τα προηγούμενα χρόνια.

Χρειάζεται καλύτερος συντονισμός και συνεργασία με όλους τους φορείς (κατά τύπους Συλλόγους, την Εκκλησία, την Συνομοσπονδία Ελλάδας και τους πολιτικούς φορείς). Επίσης για την προσέλευση των Ηπειρωτών νέας γενιάς

χρειάζεται η μετάφραση των εργασιών του συνεδρίου και στην Αγγλική γλώσσα αλλά και παράλληλη ενίσχυση του θεσμού της ελληνόγλωσσας εκπαίδευσης και μεγαλύτερης διάδοσης της Ελληνικής γλώσσας και πολιτισμού στις Η.Π.Α.

Με αφορμή την παρουσίαση του βιβλίου του καθηγητή Φάνη Μαλικίδη για την Ελληνική Μειονότητα στην Αλβανία, το οποίο εκδόθηκε και μεταφράστηκε με έξοδα της Π.Ο.Α., πείτε μας σε ποια κατάσταση διαπιστώνετε ότι βρίσκονται τα ανθρώπινα δικαιώματα στην Αλβανία σήμερα και ποιους τρόπους έχετε για την ενίσχυσή τους ιδιαίτερα από το γεγονός ότι βρίσκεστε στις Η.Π.Α. και κοντά στο πολιτικό κέντρο λήψεων αποφάσεων την Ουάσινγκτον;

Με δεδομένο ότι η Αλβανία ακόμη και σήμερα υστερεί στον τομέα της τήρησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων προς την ελληνική αλλά και τις άλλες μειονότητες, πρέπει να ακολουθήσουμε στρατηγική μεθόδευση διπλής πίεσης της αλβανικής κυβέρνησης, τόσο από την πλευρά της αμερικάνικης πολιτικής στην Ουάσινγκτον, όσο και της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις Βρυξέλλες. Η Αλβανία έχει πάρει μεγάλα ποσά κατά την είσοδό της στην προενταξιακή πορεία προς την Ε.Ε. αλλά υστερεί στον τομέα τήρησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Δεν έχουμε αντίρρηση στην προοπτική ένταξης της Αλβανίας στην Ε.Ε. αλλά με τις αρχές και τους όρους της Ε.Ε. Αυτό προϋποθέτει απόλυτο σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των μειονοτήτων και σε όλους τους τομείς (πολιτικά, θρησκευτικά, εκπαιδευτικά, κ.ά.)

Με δεδομένο την στήριξη της αλβανικής Κυβέρνησης από την αμερικάνικη πολιτική στον πολιτικό της στόχο της ανεξαρτησίας του Κοσόβου, που εξασφάλισε μετά την πρόσφατη επίσκεψη του Προέδρου Μπους στα Τίρανα, έχουμε αξιοποιήσει ανάλογες δυνατότητες και επαφές για τη στήριξη των δικών μας εθνικών θεμάτων στη Γερουσία και το Λευκό Οίκο;

Η αλήθεια είναι ότι την τελευταία ιδιαίτερα δεκαετία έχουν ανοιχθεί θετικές προοπτικές σε αυτήν την κατεύθυνση, αλλά εμείς δεν έχουμε ακόμη αξιοποιήσει με σωστή οργάνωση και συντονισμό τις επαφές μας με Γερουσιαστές με τον καλύτερο τρόπο. Σίγουρα υπάρχει περιθώριο για ακόμη καλύτερα αποτελέσματα στον διπλωματικό και τον πολιτικό τομέα στο επόμενο διάστημα, ιδιαίτερα τώρα που κρίνονται σημαντικά θέματα που αφορούν την εξωτερική μας πολιτική (ζήτημα ονομασίας FYROM-Σκοπίων, Κυπριακό ζήτημα, ανθρωπίνων δικαιωμάτων της ελληνικής μειονότητας στην Αλβανία). Πρέπει να ενισχύσουμε και να αξιοποιήσουμε καλύτερα το ελληνικό «άδμυ» στις Η.Π.Α.

Έχετε σκεφτεί να οργανώσετε κάποτε το Συνέδριο της Πανηπειρωτικής Αμερικής στην Αλβανία ή στην περιοχή της Ελληνικής Εθνικής Μειονότητας;

Ναι, το έχουμε σκεφτεί στο παρελθόν αυτό, αλλά περιμένουμε να δημιουργηθούν πιο ευνοϊκές συνθήκες στο μέλλον. Ελπίζουμε σύντομα ...

Σας ευχαριστώ για αυτή την πρώτη επικοινωνία μαζί μας και με τους Ηπειρώτες στη Γερμανία αλλά και την Πατρίδα. Εύχομαι επιτυχία στο σημαντικό έργο σας προς όφελος του απόδημου Ηπειρωτικού Ελληνισμού στην Αμερική!

Κι εγώ σας ευχαριστώ για τη δυνατότητα επικοινωνίας μαζί σας αλλά και με τους απανταχού στον κόσμο Ηπειρώτες και Έλληνες.

Δηλώσεις στο 35ο συνέδριο Π.Ο.Α. του Χρυσόστομου Δήμου (Αντιπροέδρου Π.Σ.Η.Ε & Προέδρου Π.Ο.Ε.)



Σε αποκλειστική δήλωση προς την «Ελληνική Γνώμη» ο αντιπρόεδρος του Παγκοσμίου Συμβουλίου Ηπειρωτών Εξωτερικού και Πρόεδρος της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Ευρώπης, αφού μας ευχαρίστησε για την ευκαιρία επικοινωνίας με τους απόδημους Ηπειρώτες, ανέφερε ότι «με μεγάλη χαρά και συγκίνηση βρέθηκε και πάλι ανάμεσα σε απόδημους Ηπειρώτες Αμερικής όπως και το 2005 στο Clear Water, Florida». Πιστεύει ότι «το συνέδριο γίνεται σε ένα πολιτισμένο επίπεδο και στα πλαίσια ενός γόνιμου διαλόγου τέθηκαν σημαντικά θέματα για την οργάνωση του απόδημου Ηπειρωτικού Ελληνισμού αλλά και την προσέλευση της νεολαίας. Σ' αυτή την κατεύθυνση επικοινωνίας των νέων αλλά και των απανταχού Ηπειρωτών βοηθάει και η δημιουργία της νέας ιστοσελίδας στο διαδίκτυο (www.panhelliotic.org). Τέτοια συνέδρια με τη θεματολογία τους βοηθούν να αναδειχθούν προβλήματα αλλά και πιθανές λύσεις και δυνατότητες στο μέλλον».

Σε ερώτησή μας πώς συνδέεται το συνέδριο αυτό με τους σκοπούς του Παγκοσμίου Συμβουλίου Ηπειρωτών Εξωτερικού (Π.Σ.Η.Ε.) μας απάντησε ότι «η σχέση αυτή είναι άμεση καθώς οι Πρόεδροι των Ομοσπονδιών είναι και μέλη του Π.Σ.Η.Ε. και μεταφέρουν σ' αυτό όλα τα θέματα και τους προβληματισμούς των αποδήμων. Έτσι μπορούμε να αφυγκραζόμαστε τα προβλήματα και να τα εντάξουμε σε μια στρατηγική του Παγκόσμιου Ηπειρωτισμού».

Όσον αφορά τις επόμενες ενέργειες του, προανήγγειλε «τις εργασίες του Προσυνεδρίου του Π.Σ.Η.Ε. στις 4 Αυγούστου στα Γιάννενα, όπου θα συζητηθούν σημαντικά θέματα, ένα από τα οποία είναι η πραγματοποίηση του 1ου Συνεδρίου Π.Σ.Η.Ε. -το πιθανότερο στη Θεσσαλονίκη- αλλά και η ψήφιση του κατάλληλου καταστατικού όπως και η εκπροσώπηση των αποδήμων Ηπειρωτών ανά περιφέρεια στον κόσμο με την καλύτερη δυνατή συμμετοχική διαδικασία».

(Ν.Σ.)

Το 35ο Συνέδριο της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Αμερικής

Του Φάνη Μαλικίδη

- Κεντρικός ομιλητής ο πρώην κυβερνήτης της Μασσαχουσέτης Μάικλ Δουκάκης

- Παρουσιάστηκε το βιβλίο για την ελληνική μειονότητα στην Αλβανία, το οποίο εξέδωσε η Πανηπειρωτική Ομοσπονδία στην ελληνική, αγγλική και αλβανική γλώσσα.

Το 35ο συνέδριό της διοργάνωσε η Πανηπειρωτική Ομοσπονδία Αμερικής στην πόλη Γούστερ της Μασσαχουσέτης, εκεί όπου είχε ιδρυθεί το 1942 και σήμερα έχει τριανταέξι σωματεία και τμήματα. Το συνέδριο το οποίο διοργάνωσε οι τοπικοί σύλλογοι- μέλη της Ομοσπονδίας «Ενωσις» και «Χορός του Ζαλόγγου», ξεκίνησε στις 13 Ιουνίου με τις εγγραφές των συνέδρων, ενώ στις 14 Ιουνίου πραγματοποιήθηκαν οι απολογισμοί του προέδρου και του γραμματέα. Την ίδια ημέρα έγινε η παρουσίαση του βιβλίου του Φάνη Μαλικίδη, του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου θράκας για την ελληνική μειονότητα στην Αλβανία, το οποίο εξέδωσε η Πανηπειρωτική Ομοσπονδία στην ελληνική, αγγλική και αλβανική γλώσσα. Στις 15 Ιουνίου συνεχίστηκαν οι εργασίες του συνεδρίου με κεντρικό θέμα τη διαβίωση της ελληνικής μειονότητας στην Αλβανία, ενώ στις 16 έγιναν εκλογές για την εκλογή νέου προεδρείου της Ομοσπονδίας. Την ίδια ημέρα μίλησε ο επίσημος προσκεκλημένος της Ομοσπονδίας, πρώην κυβερνήτης της Μασσαχουσέτης Μάικλ Δουκάκης, ενώ παρέστησαν και χαιρέτησαν ο Μητροπολίτης Βοστώνης Μεθόδιος, ο πρόεδρος της Ελλάδας στη Βοστώνη Κ. Ορφανίδης, η δήμαρχος του Γούστερ Κ. Λουκή, ο Δήμαρχος Ιωαννίνων Ν. Γκόντας, ο



Ο Φάνης Μαλικίδης από το Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο μιλά για το βιβλίο του της Ελληνικής Μειονότητας στην Αλβανία (Φωτ.: Νίκος Σουτόπουλος).

πρόεδρος της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Ελλάδας Κ. Αλεξίου, ο πρόεδρος της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Ευρώπης Χ. Δήμου, ο πρόεδρος της Παγκόσμιας Πανηπειρωτικής Συνομοσπονδίας Εξωτερικού Ν. Γκατσογιάννης, ο οποίος τιμήθηκε από τον απερχόμενο πρόεδρο της Πανηπειρωτικής Ομοσπονδίας Αμερικής Μ. Σέρβο με το «Πύρρειο βραβείο» και η υπεύθυν του γραφείου μειονοτήτων στην αλβανική κυβέρνηση Κ. Μπεζιάνη. Την παρουσίαση έκαναν δύο Ηπειρώτισσες με ιδιαίτερη δραστηριότητα στις ΗΠΑ, η δημοσιογράφος Ελένη Γκατσογιάννη και η τηλεοπτική παρουσιάστρια Δήμητρα Γκάνια από τη Νέα Υόρκη.



Ο εκπαιδευτικός στην Αλβανία Νίκος Σουτόπουλος παρουσιάζει την εισήγησή του

Αίσθηση προκάλεσε στους ομογενείς και βορειοηπειρώτες συνέδρους η εισήγηση του αποσπασμένου εκπαιδευτικού του ΥΠΕΠΘ στην Αλβανία, υποψ. Διδάκτορα στο Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων και ανταποκρίτη της «Ε.Γ.» με θέμα: «Η ελληνόγλωσση εκπαίδευση στην Αλβανία: οι δυνατότητες της διαπολιτισμικής αγωγής και η πρόκληση της πολιτιστικής διπλωματίας σήμερα». Η παρουσίαση της εισήγησης με σύγχρονα πολυμεσικά και εποπτικά μέσα κράτησε αμείωτο το ενδιαφέρον των συμμετεχόντων στο 35ο Συνέδριο της Πανηπειρωτικής Αμερικής στο Γούστερ της Μασσαχουσέτης.

Τιμήθηκε ο Χρυσόστομος Δήμου από την Ένωση Ηπειρωτών Ιλίου-Αττικής



Στο μέσον ο Γεν. Γραμματέας της Πανεπειρωτικής Ομοσπονδίας Γερμανίας Ευάγγελος Δήμας, δεξιά ο θεόδωρος Δεύτες, Πρόεδρος της

Ντύσσειλτορφ: Από την Ένωση Ηπειρωτών Ιλίου, τιμήθηκε ο Πρόεδρος της Πανεπειρωτικής Ομοσπονδίας Ευρώπης και Αντιπρόεδρος του Παγκοσμίου Συμβουλίου Ηπειρωτών Εξωτερικού Χρυσόστομος Δήμου, στην μεγάλη ετήσια γιορτή των Ηπειρωτών Ιλίου που πραγματοποιήθηκε στις 29 και 30 Ιουνίου στο περιβαλλοντικό Πάρκο «Αντώνης Τρίτσας» στο Ίλιον - Αττικής «για τις μεγάλες προσπάθειες που καταβάλλει αφ' ενός στο επίπεδο της συνεργασίας των διάσπαρτων δυνάμεων των Ηπειρωτών ανά την Ευρώπη και αφ' ετέρου για τις συνεχείς πρωτοβουλίες για την προβολή του ηλιόσιου Ηπειρώτικου πολιτισμού», όπως τόνισε ο Πρόεδρος της Ένωσης κ. Θ. Δεύτες.

Ο κ. Δήμου αφού ευχαρίστησε το Δ.Σ. της Ένωσης Ηπειρωτών και ιδιαίτερα τον Πρόεδρό της για την τιμητική διάκριση που του έγινε, τους συνεχάρη για τις πάμπολλες και καλά οργανωμένες δραστηριότητες της Ένωσης στην Αττική και τόνισε ότι: «οι Ηπειρώτες του Εξωτερικού αγωνιούμε για την ιδιαίτερη πατρίδα μας, την οποία θέλουμε ισχυρή και ευημερούσα, διότι η Ήπειρος φωλιάζει κυρίως στην ψυχή μας και την πατρίδα την κουβαλάει ο καθένας μέσα του!».

Ο κ. Δήμου, λόγω υποχρεώσεων του δεν μπόρεσε ο ίδιος προσωπικά να λάβει μέρος στις εκδηλώσεις. Τον εκπροσώπησε ο Γενικός Γραμματέας της Ομοσπονδίας Βαγγέλης Δήμας, ο οποίος ανέγνωσε τον χαιρετισμό και παρέλαβε το τιμητικό μετάλλιο.



Χαρούμενα και αισιόδοξα τα πρόσωπα του Δ.Σ. της ΟΕΚ Γερμανίας. Τα προβλήματα, όμως, των Ελληνικών Κοινοτήτων πολλά, οι απαιτήσεις των μελών περισσότερες. Χρειάζεται ομοθυμία και θάρρος, χωρίς το διαβρωτικό σαράκι του μικροκομματισμού, ώστε η ΟΕΚ να γίνει αυτό που θέλουμε όλοι μας: Ένας θεατός αξιόμαχος και καταξιωμένος στη συνείδηση των Ελλήνων της Γερμανίας. Η Ελληνική Γνώμη, εύχεται ολόψυχα στο νέο Προεδρείο, και στα υπόλοιπα μέλη, να πετύχει τους ευγενικούς στόχους, που έχει θέσει ως Maxime στη νέα του θητεία, και να φέρει σε αίσον τέλος τη βαριά και δύσκολη αποστολή του. (Α.Δ.)

Ενα νέο ξεκίνημα χωρίς απογοητεύσεις ...

Συγκροτήθηκε σε σώμα την 24ην Ιουνίου 2007 το νέο 15μελές Διοικητικό Συμβούλιο της Ομοσπονδίας Ελληνικών Κοινοτήτων, που προέκυψε από τις εκλογές της 10ης Ιουνίου 2007 στα πλαίσια του 20ού της Τακτικού Συνεδρίου.

• Πρόεδρος της Ομοσπονδίας επανεκλέχτηκε ο κ. Κώστας Δημητρίου (ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ) με 12 ψήφους, • Αντιπρόεδρος ο κ. Γιώργος Παπαδόπουλος (ΠΑΣΚΕΜ) με 12 ψήφους, • Γραμματέας η κα Χαρίκλεια Μάστορα (ΠΑΣΚΕΜ) με 12 ψήφους, • Ταμίας ο κ. Κοσμάς Λουτσόπουλος (ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ) με 11 ψήφους και • 5ο μέλος του προεδρείου ο κ. Γεώργιος Παπουλίδης (ΠΑΜΕΣ) με 12 ψήφους. Μέλη του Δ.Σ. είναι οι: • Γεώργιος Βλαχόπουλος (ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ) • Ιωάννης Διαμαντίδης (ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ) • Νικόλαος Μίκος (ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ) • Γεώργιος Τερπείδης (ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ) • Παναγιώτης Ασλανίδης (ΠΑΣΚΕΜ) • Ιωάννης Δασυράκης (ΠΑΣΚΕΜ) • Χρήστος Παύλου (ΠΑΣΚΕΜ) • Χρήστος Ζαμανάκος (ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΕΝΟΤΗΤΑ) • Μανώλης Κοράκης (ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΕΝΟΤΗΤΑ) και • Γεώργιος Μαντικός (ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΕΝΟΤΗΤΑ).

Δήλωση του προέδρου ΟΕΚ Κώστα Δημητρίου



Βόννη: «Συνεχίζουμε με την ίδια συνέπεια και το ίδιο ενωτικό πνεύμα τη δουλειά που άρχισε όλο το Δ.Σ. της ΟΕΚ, στην κατεύθυνση των αλλαγών και της οργανωτικής μεταρρύθμισης των ελληνικών κοινοτήτων και της μαζικοποίησής τους με τη μέγιστη δυνατή αντιπροσωπευτικότητα, και την αναβάθμισή τους έτσι ώστε οι κοινότητες να είναι και για τα επόμενα 100 χρόνια το σημείο αναφοράς του Ελληνισμού στη Γερμανία.

Παράλληλα στόχος μας είναι η ενίσχυση της πολιτικής συμμετοχής, τόσο στην πατρίδα μας όσο και στη χώρα που ζούμε, τη Γερμανία. Δεν θα υποστείουμε τη σημαία του αγώνα για την ψήφο των Αποδήμων, θα δώσουμε σκληρή μάχη για τη βελτίωση της εκπαίδευσης των Ελληνοπαίδων τόσο την ελληνόφωνη όσο και της μητρικής γλώσσας στο γερμανικό σχολικό σύστημα. Ο απόδημος Ελληνισμός στη Γερμανία έχει να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στη χώρα που ζει αλλά και στο ευρωπαϊκό πλαίσιο. Συνεχίζουμε αταλάντευτα τις προσπάθειές μας για την ενότητα του Ελληνισμού της Γερμανίας. Δίνουμε έμφαση σε αυτά που μας ενώνουν και όχι σε αυτά που μας χωρίζουν».

Μια νόμιμη απαίτηση...

Ο πρόεδρος της Ομοσπονδίας Ελληνικών Κοινοτήτων Γερμανίας, Κώστας Δημητρίου, ζητάει τον εκσυγχρονισμό του γερμανικού εκπαιδευτικού συστήματος για τους μετανάστες

Την αναγκαιότητα εκσυγχρονισμού του γερμανικού εκπαιδευτικού συστήματος, προκειμένου να ανταποκριθεί και στις εκπαιδευτικές ανάγκες παιδιών από μεταναστευτικές οικογένειες υπογράμμισε ο ταμίας του ΣΑΕ και πρόεδρος της Ομοσπονδίας Ελληνικών Κοινοτήτων (ΟΕΚ) Γερμανίας, Κώστας Δημητρίου, μιλώντας σε επιμορφωτικό σεμινάριο 450 εκπαιδευτικών, που αποσπώνται σε όλο τον κόσμο, η πλειονότητα των οποίων κατευθύνονται στη Γερμανία.

Το σεμινάριο, την κήρυξη των εργασιών του οποίου έκανε η ειδική γραμματέας του υπουργείου Παιδείας, Ισμήνη Κρίαρη, διοργανώθηκε στην Αθήνα από το Ινστιτούτο Παιδείας Ομογενών και Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης (Ι.Π.Ο.Δ.Ε.) σε συνεργασία με το Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.).

Στην ομιλία του με θέμα «Ελληνικές Συλλογικότητες και Γερμανικό εκπαιδευτικό σύστημα» ο κ. Δημητρίου, ο οποίος εκπροσωπεί το ΣΑΕ στο Ι.Π.Ο.Δ.Ε., αναφέρθηκε στα προβλήματα που αντιμετωπίζουν παιδιά από μεταναστευτικές οικογένειες στο Γερμανία, όπου το σύστημα προβλέπει εκπαίδευση τριών ταχυτήτων, όπως είπε.

«Σύμφωνα με τις έρευνες PISA του ΟΟΣΑ (Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης), σε καμία άλλη χώρα του οργανισμού δεν είναι τόσο καθοριστικός ο ρόλος της κοινωνικής προέλευσης στη σχολική σταδιοδρομία των μαθητών όσο στη Γερμανία. Σε καμία άλλη χώρα δεν είναι τόσο καθοριστικό για το μέλλον του μαθητή το μορφωτικό επίπεδο των γονέων», τόνισε -μεταξύ άλλων- ο κ. Δημητρίου. Όπως ανέφερε ενδεικτικά «ότι ενώ στην περιοχή του Ρουρ, όπου το ποσοστό των βιομηχανικών εργατών είναι πολύ υψηλό, το ποσοστό των μαθητών που φοιτούν στα Γυμνάσια κινείται στο 25%, στην πρώην πρωτεύουσα Βόννη, την πόλη των δημοσίων υπαλλήλων και κυβερνητικών στελεχών, το ποσοστό των μαθητών που φοιτούν στα γυμνάσια υπερβαίνει το 70%».

Αναφερόμενος στην στρατηγική της ΟΕΚ ο κ. Δημητρίου τόνισε ότι οι Ελληνικές Κοινότητες στη Γερμανία στηρίζουν το αίτημα της πανεπιστημιακής κοινότητας για την καθιέρωση του μαθήματος «Γερμανικά ως δεύτερη γλώσσα» στο υποχρεωτικό πρόγραμμα εκπαίδευσης των δασκάλων της πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης.

«Δεν νοείται να υπάρχουν καθηγητές της γερμανικής γλώσσας σε τάξεις με ποσοστό αλλοδαπών παιδιών της τάξεως του 25 με 50%, και οι οποίοι να μην έχουν εξειδικευτεί στη διδασκαλία της Γερμανικής ως ξένης ή ως δεύτερης γλώσσας», τόνισε χαρακτηριστικά ο κ. Δημητρίου.

Καταλήγοντας αναφέρθηκε στις προσπάθειες που καταβάλλει η ΟΕΚ προκειμένου να αναβαθμιστεί το μάθημα της Ελληνικής γλώσσας στη Γερμανία και να ενταχθεί στο πρόγραμμα του ολοήμερου σχολείου.

Πηγή: Omogeneia.ana-mpa.gr

KAFENIO ANDREAS:
ΤΟ ΣΤΕΚΙ ΤΩΝ ΞΕΝΥΧΤΗΔΩΝ ΚΑΛΟΦΑΓΑΔΩΝ!
 40223 Düsseldorf-Bilk - Heresbachstraße 21 - Ecke Brachtstraße
 Tel: 0211-301 56 84
 Mobil: 0160-34 29 885

Έλληνες της Διασποράς δείξτε κι εδώ την πατριωτική σας ευαισθησία...

Αξίζει να σημειώσουμε ότι ο οργανισμός για την διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας (Ο.Δ.Ε.Γ.) ιδρύθηκε το 1985 και σκοπός του είναι η διάδοση και διεθνοποίηση της ελληνικής γλώσσας με την τεκμηριωμένη προβολή των πλεονεκτημάτων της. Τα περισσότερα από 1000 μέλη του Συλλόγου λαμβάνουν μέρος σε δραστηριότητες όπως:

- Διοργάνωση Διεθνών Διαγωνισμών αρχαίων Ελληνικών
- Διοργάνωση παγκόσμιων Γλωσσικών Συνεδριών
- Πρόγραμμα Εκπαιδευτικών κατασκηνώσεων «Αστεράκια χερσονήσου»
- Φροντιστήρια Ελληνικών στην Τασκένδη και Βόρειο Ήπειρο
- Φιλοξενία Ελληνοφώνων μαθητών της Κάτω Ιταλίας στην Ελλάδα
- Έκδοση του 3μηνιαίου περιοδικού «Ελληνική Διεθνής Γλώσσα» που αποστέλλεται σε 5000 παραλήπτες στην Ελλάδα και σε 76 χώρες του Εξωτερικού

Πρόεδρος του συλλόγου είναι ο κος Κ. Καρκανιάς και Γραμματέας ο κος Γ. Παυλάκος ενώ η έδρα του συλλόγου είναι στην Αθήνα (Φαραττών 31, ΤΚ 11527) τηλ. 2107718077, www.odeg.gr.

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΒΟΥΚΑΝΙΖΑΤΕΡ
ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΛΥΓΙΝΟΣ
 (Μετακινητές Αυτοκινήτων)
 ☎ 27570 41818 ☎ 6934 859789

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ ΦΑΝΟΠΟΙΕΙΟ ΒΑΦΕΙΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΜΙΧΑΗΛ ΜΕΝΝΕ - ΝΑΛΛ ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ
 ΤΥΠΟΣ ΑΡΚΑΔΙΑΣ
 ΤΗΛ: 6932259147 - 6934 854513

Τον Οικουμενικό Πατριάρχη επισκέφθηκε ο Πρόεδρος του ΣΑΕ



Αναμνηστική φωτογραφία από την επίσκεψη τον Ιούλιο 2007

Κωνσταντινούπολη: Τον Οικουμενικό Πατριάρχη κ.κ. Βαρθολομαίο επισκέφθηκε στις 21-6-2007 στο Φανάρι ο Πρόεδρος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού κ. Στέφανος Π. Ταμβάκης.

Στη συνάντηση, που πραγματοποιήθηκε σε εγκάρδιο κλίμα, ο Πρόεδρος του ΣΑΕ εξέφρασε την απεριόριστη εκτίμηση του στο

πρόσωπο του Πατριάρχη όλων των Ορθοδόξων και μετέφερε την στήριξη του Προεδρείου του ΣΑΕ, του ίδιου, αλλά και του απανταχού Ελληνισμού στα θέματα του Οικουμενικού Πατριαρχείου.

Από την πλευρά του ο Οικουμενικός Πατριάρχης συνεχάρη θερμά τον κ. Ταμβάκη για την εκλογή του και του ευχήθηκε δύναμη στο έργο που έχει αναλάβει ο ίδιος και το νέο Προεδρείο του ΣΑΕ.

Ο κ. Ταμβάκης εξέφρασε την ευχή να βρεθούν σύντομα τρόποι για την επίλυση των προβλημάτων που απειλούν την ύπαρξη του Οικουμενικού Πατριαρχείου. Παράλληλα τόνισε ότι η συνεργασία μεταξύ του ΣΑΕ και των φορέων της Εκκλησίας είναι δεδομένη και καθημερινώς ενισχύεται και αναπτύσσεται, προς όφελος του Ελληνισμού και της Ορθοδοξίας σε κάθε γωνιά της γης.

Ο Οικουμενικός Πατριάρχης άκουσε με προσοχή την ενημέρωση του κ. Ταμβάκη για τη λειτουργία του ΣΑΕ, την ενεργοποίηση του συμβουλευτικού, γνωμοδοτικού και διεκδικητικού του ρόλου, τη δυναμική δραστηριοποίηση του Προεδρείου και των επτά Περιφερειών, καθώς και για άλλα θέματα που άπτονται στην αρμοδιότητά του.

Ο Πρόεδρος του ΣΑΕ εξέφρασε την επιθυμία να ενταχθούν στους κόλπους της παγκόσμιας οργάνωσης τα ομογενειακά ιδρύματα της Κωνσταντινούπολης, τα οποία έχουν πρόσφατα επαναδραστηριοποιηθεί.

Τέλος, ο Οικουμενικός Πατριάρχης αποδέχτηκε την πρόταση του κ. Ταμβάκη να δεχτεί στις αρχές του φθινοπώρου στο Φανάρι το νέο Προεδρείο του ΣΑΕ.

Συνάντηση του Προέδρου του ΣΑΕ με τον Υφυμ. Εξωτερικών Θεόδωρο Κασσίμη

Αλεξάνδρεια: Ιδιαίτερη συνάντηση με τον Πρόεδρο του ΣΑΕ, Στέφανο Π. Ταμβάκη στα Γραφεία ΣΑΕ Αλεξανδρείας, είχε ο Υφυπουργός Εξωτερικών Θεόδωρος Κασσίμης.

Ο Πρόεδρος του ΣΑΕ ενημέρωσε τον κ. Κασσίμη για τη δραστηριότητα του οργανισμού, τη σημαντική δουλειά που επιτελούν τα Συντονιστικά Συμβούλια και οι Συντονιστές των περιφερειών, αλλά και το Προεδρείο εν γένει. Αναφέρθηκε επίσης στις προεργασίες που εξελίσσονται στον κεντρικό προγραμματισμό του ΣΑΕ, σε θέματα παιδείας, πολιτισμού, αρχειακής έρευνας, ενεργοποίησης των δυνάμεων του Απανταχού Ελληνισμού και καταγραφής των αιτημάτων της Ομογένειας.

Ο κ. Υφυπουργός εξέφρασε για άλλη μια φορά την στήριξή του στο Συμβούλιο Απόδημου Ελληνισμού.

Με την ευκαιρία της επίσκεψης του κ. Θεόδωρου Κασσίμη στην Αλεξάνδρεια για τα εγκαίνια της Πατριαρχικής Σχολής του Αλεξανδρινού θρόνου, ο κ. Ταμβάκης ενημέρωσε τον Υφυπουργό, ότι το Γραφείο Αθénas του ΣΑΕ πρόκειται να ξεκινήσει την λειτουργία του μέσα στον επόμενο μήνα.

Το Γραφείο Αθénas προετοιμάστηκε με πρωτοβουλία του Προέδρου, τη στήριξη του κ. Υφυπουργού και την ευγενική προσφορά χώρου από την Α.Θ.Μ. τον Πάπα και Πατριάρχη Αλεξανδρείας και πάσης Αφρικής κ.κ. Θεόδωρο Β'.

Στους χώρους του θα δίνεται η δυνατότητα στο 11μελές Προεδρείο του ΣΑΕ να εργάζεται κατά την παραμονή του στην Αθήνα, με στόχο μέσα στα επόμενα δύο χρόνια να υπάρχει η δυνατότητα εξυπηρέτησης κάθε Απόδημου που επισκέπτεται την ελληνική πρωτεύουσα.



Οι δύο άνδρες σε φιλική συζήτηση.

Φάνης Μαλκίδης Τα συνεχιζόμενα ψεύδη για την Κύπρο

Ομιλία στο οδόφραγμα του Λήδρα Πάλας



Λευκωσία- ημικατεχόμενη Κύπρος, 20 Ιουλίου 2007. Η δική μου γενιά, μεγάλωσε με το τραύμα της εισβολής των Τούρκων ρατσιστών στην Κύπρο το 1974. Ήταν η πρώτη μας εμπειρία από τη ζωή, στην οποία μας έφεραν άνθρωποι τραυματισμένοι από την προσφυγιά του 1922. Ήταν οι ίδιες εικόνες που μας περιέγραφαν οι πρόγονοί μας, γονείς και παππούδες με αυτές που βλέπαμε στην ασπρόμαυρη τηλεόραση για την Κύπρο. Πρόσφυγες, αγνοούμενοι, αιχμάλωτοι, δολοφονίες, ξεριζωμός. Τότε η Ισιδώρα Ευρυδύγλου αναζητούσε την αδελφή της μέσω του Ερυθρού Σταυρού και στην Κύπρο συγγενείς και φίλοι να ψάχνουν τα ίχνη των νέων Κυπρίων. Οι μνήμες παρόμοιες και αληθινές, στην Ελλάδα, στην Κύπρο, στη ξενιτιά. Στην Ελλάδα, στον Έβρο την ιδιαίτερη μου πατρίδα την Αλεξανδρούπολη προσφίλη μας πρόσωπα να δείχνουν την έμπρακτη αλληλεγγύη τους πολεμώντας, στην τ. Σοβιετική Ένωση οι Πόντιοι να εγγράφονται εθελοντές, στον Καναδά και στις Η.Π.Α άνθρωποι να καταθέτουν τον οβολό τους αλλά και τον εαυτό τους στην υπηρεσία αντίστασης στον κατακτητή. Τα υπόλοιπα είναι λίγο πολύ γνωστά. Οι παλιοί πρόσφυγες από την Καππαδοκία, τη Θράκη, τον Πόντο, την Ιωνία βρίσκονται τώρα αλλού, οι αναζητήσεις του Ελληνικού Ερυθρού Σταυρού πλέον δεν υπάρχουν, η προσφυγική παρουσία κατασπαταλήθηκε και από την άλλη οι πρόσφυγες της Κύπρου εγκαταλείφθηκαν στις μνήμες τους, οι συγγενείς των αγνοουμένων έγιναν γραφικοί, και το ζήτημα της Κύπρου έγινε συνομιλία με τον κατακτητή. Στη δική μας γενιά ειπώθηκαν πολλά ψέματα που ξεπέρασαν κάθε προηγούμενο. Και η Κύπρος έχει την τιμητική της στα ψέματα. Η εισβολή και η κατοχή έγινε σχέδια και ψηφίσματα, με αποκορύφωμα το Ανάν, οι πρόσφυγες μπαλάκι σε κάθε εκκολλητόμο νοπολιτικό αρχηγό, οι αγνοούμενοι λεπτό ζήτημα που δεν πρέπει να δυναμιτίζει τις ελληνοτουρκικές σχέσεις και οι σχέσεις φιλίας και συνεργασίας με τους λαούς, συνεστιάσεις, τραγούδια, χοροί και ενίοτε αθλητικές συνευρέσεις. Και την ίδια στιγμή η ανάγκη για την ένταξη της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Με κάθε τίμημα, με κάθε κόστος, λες και θα σταματήσουν αυτόματα οι καταπίσεις των λαών που ζουν στην Τουρκία, οι δολοφονίες, οι φυλακίσεις. Ποτέ μα ποτέ δεν ειπώθηκαν τόσα ψέματα σε μία γενιά όπως η δική μας για την Κύπρο. Ποτέ μα ποτέ δεν υπήρξαν τόσοι απροκάλυπτοι και ωμοί εκβιασμοί όπως τώρα, λες και οι διεθνείς σχέσεις και η επίλυση των προβλημάτων πρέπει να λειτουργούν υπό την πίεση του χρόνου και με εκβιασμούς. Όπως με το σχέδιο Ανάν, όπου αντί της προοπτικής της Ευρώπης και των αξιών της εκβιάστηκε ο Κυπριακός Ελληνισμός να στηρίξει το ρατσισμό, της αντιδημοκρατικότητας, την αδικία, την κατοχή. Η αλήθεια και η πολιτική, το δίκαιο και η ηθική δεν έχουν θέση στην Κύπρο, όπως απέδειξε η τριτοκοσμική οδός της συνδιαλλαγής με τους κατακτητές, με βάση το ρατσιστικό «Σχέδιο Ανάν», η ίδια ακολουθούμενη (αποτυχημένη) οδό τόσων ετών. Μοναδική ελπίδα ο ελληνικός λαός ο οποίος έδειξε ότι είναι πολύ μπροστά και έχει τη διάθεση να παλέψει για το δίκαιο, αποδεικνύοντας ότι είναι άξιος συνεχιστής της παράδοσης αντίστασης στην υποταγή, σε αντίθεση με την «ηγεσία του». Το εθνικό δεν είναι γι' αυτήν τη αληθινή... Το κείμενο, αφιερώνεται στους συμπατριώτες μου, Χριστόδουλο Δοϊτσίδα και Χρήστο Χατζόπουλο, οι οποίοι σκοτώθηκαν κατά τη διάρκεια της τουρκικής εισβολής, αγωνιζόμενοι για τα ιδανικά της ελευθερίας και της αλήθειας.

NIKOLAOU
Wein · Fisch · Feinkost
Heesenstrasse 90 · 40549 Düsseldorf
Tel.: 0211/95 60 38 00 · Fax: 0211/50 48 258
info@nikolaou.org · www.nikolaou.org

Geschäftszeiten:
Mo., bis Fr. 8.00-18.30 Uhr
Sa. 8.00-14.30 Uhr
Di. 8.00-20.00 Uhr
Täglich lebende und frische Fische
Di. Sonderverkauf 11.00-20.00 Uhr

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΝΩΜΗ
Abonnement στην
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΝΩΜΗ
Φίλοι αναγνώστες, διαδώστε
παντού την Ελληνική Γνώμη.
Είναι η γνήσια φωνή των Ελλήνων
στη Γερμανία.
Ετήσια συνδρομή: 30,00 Ευρώ
(με ταχυδρομικά τέλη)
Konto-Nr. 252670002
Dresdner Bank AG - BLZ: 30080000
Ελλάδα: Εθνική Τράπεζα: 405/749731-82

Askitis
Restaurant Askitis
Herderstrasse 73
40237 Düsseldorf
Fax: 0211 60 20 713
E-Mail: restaurant.askitis@mail.isis.de
Öffnungszeiten
Täglich:
12.00 bis 15.00 Küche bis 14.30
18.00 bis 24.00 Küche bis 22.30
greekcuisine

Μισός αιώνας μετανάστευση ...

ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΒΡΑΜΙΔΟΥ Ο θηλυκός Δίας από την Λεπτοκαρυά

Γράφει ο Γιάννης Δελιόγλου, Στουτγάρδη



Winnenden: Έλεγαν ότι οι γυναίκες δεν έκαναν μεγάλα έργα αλλά γέννησαν μεγάλους άνδρες. Τώρα όμως δεν γεννούν μόνο μεγάλους άνδρες αλλά διοικούν στο κοινωνικό σύστημα και συναποφασίζουν στα κέντρα αποφάσεων. Διοικούν με τέτοιο τρόπο, που καταφέρνουν να ανατρέπουν κερτημένα δικαιώματα μέσα στα άλληλοτε

ανδροκρατούμενα πανόκρυα στέκια. Ακόμα πετυχαίνουν να λύσουν χρονίζοντα προβλήματα σε πολλούς τομείς. Βέβαια πολλές γυναίκες δε θα μπορούσαν καν να φανταστούν ότι θα είχαν την τύχη να αναμειχτούν στα κοινά. Άλλαξαν όμως οι καιροί και η σκυτάλη έπεσε στα χέρια τους. Δεν υπάρχει χώρος δουλειάς και εξουσίας που να έχουμε μείνει απ' έξω. Δεν είναι πια τα απλά κορίτσια ή οι σύζυγοι που θα περιοριστούν στο ρόλο της νοικοκυράς. Είναι οι γυναίκες που κάνουν την κοινωνία πιο όμορφη, πιο γοητευτική, πιο αποτελεσματική, πιο πλούσια. Η Μαρία Παπαβραμίδου, όταν στα εννέα της χρόνια έφευγε από την Λεπτοκαρυά της Πιερίας, λίγα πράγματα γνώριζε για την θεική εξουσία του Ολύμπου και λιγότερα για την Ήρα ή την Αθηνά. Είχε στο μυαλό της τον παράδεισο που θα συναντούσε σε μια χώρα 2000 χιλιόμετρα μακριά από την γενέτειρά της. Ούτε, όμως, γνώριζε τι περίπου θα έβριεπαν τα μάτια της αλλή και ότι θα ζούσε στη Γερμανία από το 1971 μέχρι σήμερα, αφού όλοι έρχονταν με τη σκέψη της σύνταξης επιστροφής. Σταθμός της ζωής της το πρώτο ταξίδι με οριστικό σταθμό τη Στουτγάρδη και προορισμός διαμονής το Winnenden 25 χιλ. βορειοανατολικά της Στουτγάρδης. Μια πόλη των 30000 κατοίκων θα γίνει η νέα πατρίδα της. Μια πατρίδα όπου ζει και δημιουργεί εδώ και 35 χρόνια! Εδώ συνέχισε το σχολείο και ένωσε τα πρώτα καρδιοχτύπια, εδώ έκανε οικογένεια και έζησε τις χαρές και τις κόρες της μητρότητας. Όταν στις 18 Ιουλίου του 1960 ήρθε στον κόσμο και αντίκρισε τις πηλαχίδες δεν σκέφτηκε βέβαια κανείς ότι η Μαρία θα γινόταν μια δυναμική αρχόντισσα στα κοινά. Ήταν κορίτσι και ο προορισμός των κοριτσιών ήταν ο γάμος στην ανάλογη ηλικία, τίποτα άλλο. Όμως η Μαρία έγινε θηλυκός Δίας, με έργα, αποφάσεις, παρεμβάσεις, πρωταίετες αλλή και λύσεις. Ασχολήθηκε με τα κοινά και κόσμησε την τοπική κοινωνία με τα χαρίσματά της. Η πορεία της είναι δείγμα, η προσφορά της θετικό αποτέλεσμα. Γεύση του δημιουργικού της έργου πήραμε από τη συνέντευξη που παραχώρησε στην εφημερίδα μας. Ας δούμε, λοιπόν, τι μας είπε:

Γιάννης Δελιόγλου: Πως βρέθηκες στη Γερμανία;

Μαρία Παπαβραμίδου: Με φέρανε οι γονείς μου την περίοδο της μεγάλης εξόδου του Ελληνισμού προς τη Γερμανία. Ήμουν μόλις 11 ετών και φυσικά δεν θα μπορούσα να σκεφτώ τότε ότι θα είμαι εδώ και ύστερα από 35 χρόνια. Από το 1971 λοιπόν ξεριζωμένη στη Γερμανία.

Γ. Δ: Πού και πότε φύτρωσες;

Μ. Π: Όχι ακριβώς έτσι αλλή γεννήθηκα στην Λεπτοκαρυά Πιερίας στις 18 Ιουλίου 1960, στη σκιά του Ολύμπου.

Γ. Δ: Αυτό που είπες, αναφερόμενη στον Όλυμπο, έχει καμιά σχέση με αυτό που έγινες κι αυτό που είσαι;

Μ. Π: Νομίζω ναι. Τα διδάγματα της αρχαιότητας για τον Όλυμπο ως κατοικία των θεών, μου δίνουν μια δυναμική ώθηση σε ό,τι κάνω, όπου συμμετέχω, στις αποφάσεις που παίρνω αλλή και ενδιαφέρον για αναζήτηση σε άγνωστους χώρους για μένα.

Γ. Δ: Στην δυναμική συμπεριλαμβάνεται η πειθαρχία και η τιμωρία με ποινές και κεραυνούς των Ολύμπιων θεών;

Μ. Π: (γέλια ...) Όχι βέβαια. Αλλή διδάχτηκα τη σωστή, την επιμελημένη, την υπεύθυνη δουλειά. Θέλω τους συνεργάτες μου υπεύθυνους για ό,τι κάνουν και σεβασμό σε όσους ζητούν την συμπαράστασή μας.

Γ. Δ: Τι σχέση έχεις με τον αθλητισμό;

Μ. Π: Μου αρέσει και θέλω να αθλούνται όλοι. Μην ξεχνάς ότι ο Βαγγέλης, ο σύζυγός μου, έχει και ένα άλλο όνομα και με αυτό τον ξέρουν όλοι. Το φωνάζουν «Σαργκάνη» επειδή για πολλά χρόνια ήταν ο τερματοφύλακας της Δόξας Winnenden.

Γ. Δ: Εδώ λοιπόν στο Winnenden έγινες ο θηλυκός Δίας;

Μ. Π: Εδώ έγινα απ' όλα. Γιατί εδώ είμαι 35 χρόνια. Εδώ μεγάλωσα, έγινα γυναίκα, σύζυγος, μητέρα. Εδώ εργάζομαι και βέβαια προσφέρω τις υπηρεσίες μου στα κοινά.

Γ. Δ: Μαγική αυτή η λέξη «κοινά». Δηλαδή τα θέλεις να νεις;

Μ. Π: Στο Winnenden κατοικούν 1270 Έλληνες που εργάζονται και δημιουργούν. Συμμετέχουν στον αθλητισμό, ίδρυσαν ποδοσφαιρικό σύλλογο, διακονία για την Ορθόδοξη Ενορία μας, τάξεις μπτρικής γλώσσας για τα Ελληνόπουλα και κατά διαστήματα διάφορες Επιτροπές συμπαράστασης σε αναξιοπαθούντες. Πρωταγωνία στην ίδρυση Ελληνικού Χορευτικού Ομίλου και γυήθηκα στις δραστηριότητές του. Και από τα 18μου πήρα το επίσημο Βάπτισμα πυρός στα κοινά όταν εκλέχτηκα στο Συμβούλιο Αλλοδαπών για τρεις συνεχόμενες τετραετίες.

Γ. Δ: Μα δεσμεύτηκες σε μια τόσο υπεύθυνη θέση στα κοινά;



Μαρία Παπαβραμίδου. Η Ελληνίδα δημοτικός σύμβουλος στο Winnenden

τετα χρόνια της ζωής σου; Και μάλιστα σε μια τέτοια θέση που θεωρείται παλαιόθεν ανδροκρατούμενη;

Μ. Π: Είχα κάποιες ανησυχίες για τα προβλήματα που αντιμετώπιζαν τόσο Έλληνες όσο και αλλοι αλλοδαποί. Το Συμβούλιο Αλλοδαπών (Ausländerbeirat), ήταν το μοναδικό όργανο μέσω του οποίου μπορούσε κανείς να κάνει κάτι για τους ξένους. Έτσι έθεσα υποψηφιότητα και εκλέχτηκα μόλις πέντε τα 18μου.

Γ. Δ: Μα εσύ ένα κορτσάκι όπως όλα τα αλλή σε τέτοια ηλικία, θα έπρεπε να αναζητήσεις γαμπρό.

Μ. Π: Όλα έρχονται με τον καιρό τους και ο γαμπρός στην εποχή του και η οικογένεια στη συνέχεια. Γι' αυτό δοξάζω τον θεό και ευχαριστώ τον σύζυγό μου και όλους όσους συνεργάστηκαν μαζί μου όπου αναμείχτηκα.

Γ. Δ: Πώς βρέθηκες στο Δημοτικό Συμβούλιο;

Μ. Π: Είναι μια ιστορία γνωστή και άγνωστη. Με την αλλαγή της νομοθεσίας το 1990 στη Γερμανία πήδον επιτρεπόταν το εκλέγειν και εκλέγεσθαι στους αλλοδαπούς, που προερχόταν από χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ήταν το όνειρό μου της πόρτας σε ενδιαφερομένους αλλοδαπούς να ασχοληθούν ενεργά με την Τοπική Αυτοδιοίκηση. Έτσι βρέθηκα υποψήφια για το Δημοτικό Συμβούλιο και πρώτη αναπληρωματική στις εκλογές του 1999. Το 2003 μετά από αποχώρηση συναδέλφου ορκίστηκα Δημοτικός Σύμβουλος, η πρώτη στην ιστορία αλλοδαπή, στον δήμο του Winnenden, αλλή όχι άγνωστη λόγω της δωδεκαετίας που είχα κάνει στο Συμβούλιο Αλλοδαπών.

Γ. Δ: Αυτό τότε, την προηγούμενη χιλιετία, τώρα τι γίνεται;

Μ. Π: Όλο και καλύτερα. Στις εκλογές του 2004 με 1999 ψήφους εκλέχτηκα πανηγυρικά και συνεχίζω την πορεία μου στο Δημοτικό Συμβούλιο ενώ παράλληλα πήρα δύο φορές μέρος στο Συμβούλιο Αιρετών.

Γ. Δ: Καλά όλα αυτά, αλλή τώρα τι κάνεις;

Μ. Π: Τα προβλήματα δεν τελειώνουν. Είναι κάτι σαν την Λερναία Ύδρα. Αγωνίζομαι για το μέλλον των παιδιών μας στη Γερμανία, κατά της ανεργίας και αλλή πολλή.

Γ. Δ: Και οι Γερμανοί συνάδελφοί σου πως σε βλέπουν;

Μ. Π: Μέσα μου καίει η Ελληνική φιλόδοξη. Αυτή η σπιρτάδα που με παρακίνησε να ασχοληθώ με τα κοινά. Είναι ένα δοκιμασμένο όπλο που χρησιμοποιώ για τον στόχο που βάζω. Πολλές μου προτάσεις εγκρίνονται κι αυτό με κάνει πιο μαχητική αλλή και πιο υπολογισμένη στους συναδέλφους.

Γ. Δ: Από τα 18σου στην πρώτη γραμμή. Πώς βλέπεις τώρα τους νέους;

Μ. Π: Θέλω να καταλάβουν ότι πρέπει από τώρα να ασχοληθούν με πρωταθλήματα που βοηθούν την ίδια τους την ύπαρξη αλλή παράλληλα να δεθούν σε θέσεις «κλειδιά» για να αντικαταστήσουν αργότερα εμάς από διάφορες θέσεις. Προσπαθώ ακόμα να γίνω κατανοητή ότι το μέλλον τους διαγράφεται με επιτυχία μέσα από μια καλή παιδεία και μόρφωση. Είναι εφόδια που ανοίγουν πολλές πόρτες στη ζωή.

Γ. Δ: Τι θα ήθελες να νεις στους εντός των συνόρων της Ελλάδας;

Μ. Π: Να μην αδικούν τους αλλοδαπούς που ζουν στην Ελλάδα. Μια τέτοια συμπεριφορά είναι ένα τραύμα σε βάρος μας και ένα πλήγμα στον πολιτισμό μας. Ας μην ξεχνούν ότι οι Έλληνες είναι ο κατ' εξοχήν λαός μεταναστών.

Γ. Δ: Και στους εδώ Έλληνες;

Μ. Π: Να συνεχίσουν δημιουργικά. Να παραμερίσουν τους εγωισμούς γιατί είναι πολυτέλεια για κάθε ξενιτεμένο. Θα ήθελα όμως να επισημάνω στις δημόσιες Ελληνικές υπηρεσίες ότι έχουν χρέος να βρουν τρόπους καλύτερης εξυπηρέτησης των ξενιτεμένων που τους ταλαιπωρούν χωρίς σσβαρό λόγο, ιδιαίτερα τώρα με την έκδοση καινούριων διαβατηρίων.

Το σκάφος SUPERFAST RACING στο βάθρο των νικητών στο 44ο Ράλλι Αιγαίου



Την 3η θέση Γενικής Κατάταξης IMS A του 44ου Ιστιοπλοϊκού Ράλλι Αιγαίου κατέκτησε το σκάφος SUPERFAST RACING του Ν.Ο.Καλαμακίου. Η επιτυχία αυτή ανέβασε για μία ακόμα φορά το πολυνίκες πλήρωμα των Περικλή Λιβά και Νίκου Λάζου στο βάθρο των νικητών, στην κορυφαία Ελληνική Ιστιοπλοϊκή διοργάνωση. Όπως κάθε χρόνο, ο νικητής του Ράλλι Αιγαίου κριθκε στην τελευταία, 6η ιστιοδρομία που φέτος ήταν 1ος – Βουλιαγμένη.

«Ξεκινήσαμε με ανέμους 5 μποφόρ από την 1ο διεκδικώντας την 1η θέση με αξιώσεις, καθώς το SUPERFAST RACING με θέσεις 8, 2, 5, 3, 1 στις 5 ιστιοδρομίες μέχρι την 1ο ήταν στη 2η θέση Γενικής. Πλησιάζοντας το Δεσποτικό στην Αντίπαρο, οι άνεμοι εξασθένησαν και μέχρι τη Βουλιαγμένη ουσιαστικά παλέψαμε με άπνοιες, καταφέροντας τελικά να πετύχουμε την 8η θέση για αυτή την ιστιοδρομία που, προστιθέμενη στα προηγούμενα αποτελέσματα, μάς έφερε τελικά στην 3η θέση Γενικής. Είμαστε ικανοποιημένοι και θα επανέλθουμε του χρόνου δριμύτεροι» μας δήλωσε ο Περικλής Λιβας μετά τον τερματισμό στη Βουλιαγμένη.

«Όλο το πλήρωμα, ο Ν.Ο.Καλαμακίου, οι οικογένειές μας και οι χορηγοί είναι ενθουσιασμένοι με την επίδοσή μας. Ειδικά οι νέοι χορηγοί μας, ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ και ΕΚΟ ΑΒΕΕ αλλή και η SUPERFAST FERRIES, βεβαίως, μας εμπύχωναν με εγκάρδια μηνύματα συμπαράστασης καθόλη τη διάρκεια του Ράλλι. Το παλέψαμε μέχρι τέλους και ανταποκριθήκαμε στις προσδοκίες όλων», συμπλήρωσε ο Νίκος Λάζος.

Το 44ο Ράλλι Αιγαίου ολοκληρώθηκε χτες, 23 Ιουλίου, 2007 στη Ναυτική Διοίκηση Αιγαίου, με τη λαμπρή τελετή απονομής των επάθλων στους νικητές. Η SUPERFAST FERRIES είναι μέλος της ATTICA GROUP και δραστηριοποιείται μεταξύ Ελλάδας-Ιταλίας και Βελγίου-Σκωτίας, με στόλο 4 υπερσύγχρονων επιβατηγών-οχηματογωγών πλοίων. Η ATTICA GROUP δραστηριοποιείται στην επιβατηγό ναυτιλία μέσω των θυγατρικών της εταιριών SUPERFAST FERRIES και BLUE STAR FERRIES που προσφέρουν σύγχρονες, υψηλού επιπέδου μεταφορικές υπηρεσίες στην Ελλάδα και το εξωτερικό.



Winnenden

Winnenden ist mit seinen rund 28.000 Einwohnern eine Stadt mit vielen Gesichtern, die Tradition und Moderne miteinander verbindet. Als Zeugnis der Vergangenheit ist im Altstadtkern, in dem heimelige Fachwerkhäuser, repräsentative Bürgerhäuser aus der Barockzeit und moderne Bauten ein harmonisches Ganzes bilden, der mittelalterliche Charakter der Stadt noch gut zu erkennen. Dies gilt ebenso für das Residenzschloss der Herren von Württemberg-Winnenthal mit seinen Parkanlagen

Auf der anderen Seite ist Winnenden eine moderne Stadt mit einer sehr guten Infrastruktur und einem hohen Wohn- und Freizeitwert. Die Stadt hat sich zu einem interessanten Wirtschaftsstandort entwickelt und ist heute Sitz weltbekannter Firmen. Zahlreiche kulturelle Angebote, ein reges Vereinsleben und vielfältige Sport-, Spiel- und Freizeiteinrichtungen.

Die landschaftlich reizvolle Lage Winnendens unmittelbar am Rande des Schwäbischen Waldes, umgeben von Weinbergen und Streuobstwiesen, bietet vielfältige Ausflugs- und Wandermöglichkeiten. Hotels, Gaststätten und Besenwirtschaften laden zur Einkehr ein.

Bundesland: Baden-Württemberg

Einwohner: ca. 27.500

Weitere Informationen: www.winnenden.de

Historischer Marktplatz der Stadt Winnenden [Foto: Smiljka Pavlovic].

ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

Graz, μια πόλη που προτιμούν οι Έλληνες φοιτητές



Στο μέσον ο Γιάννης Επιτροπάκης με τους επίσημους προσκεκλημένους.



Ο αεικίντος Κρητικός, Γιάννης Επιτροπάκης, από την επίσκεψή του στο Graza

Στουτγάρδη: Το ΣΑΕ περιφέρειας Ευρώπης καλέστηκε στην ιδρυτική γενική συνέλευση της Ελληνικής κοινότητας Graz, που πραγματοποιήθηκε με επιτυχία στις 6 Ιουνίου 2007, τον Συντονιστή της περιφέρειας Ευρώπης Γεώργιο Αμαραντίδη καθώς επίσης το Συντονιστικό Συμβούλιο της περιφέρειας που εκπροσώπησε ο Γιάννης Επιτροπάκης και συμμετείχε στις διαδικασίες της ιδρυτικής συνέλευσης.

Είναι γνωστό ότι στα τέλη της δεκαετίας του '60 με αποκορύφωμα την δεκαετία του '70, τα πανεπιστήμια του Graz είχαν συγκεντρώσει Έλληνες φοιτητές που ξεπερνούσαν τους 2.500. Δεν είναι τυχαίο ότι από τότε μέχρι σήμερα δραστηριοποιείται ο σύλλογος Ελλήνων σπουδαστών και επιστημόνων στο Graz καθώς και άλλοι Ελληνο-αυστριακοί πολιτιστικοί και χορευτικοί σύλλογοι. Σήμερα στην πόλη Graz και στην ευρύτερη περιοχή



Ο Γιάννης Επιτροπάκης, δεξιά, με το νέο ΔΣ της κοινότητας Graz.

κατοικούν περίπου 500 Έλληνες. Ο Γιάννης Επιτροπάκης στην εισήγηση του αναφέρθηκε για τον θεσμικό ρόλο του ΣΑΕ, για τον Νόμο 3480/2006 περί λειτουργίας και αρμοδιότητας του ΣΑΕ, για την πρώτη συνάντηση στις 5 και 6 Μαΐου 2007 στη Φραγκφούρτη του Συντονιστικού Συμβουλίου, τους βασικούς άξονες δράσεις, τις επιτροπές και τα δίκτυα. Επίσης αναφέρθηκε στο επίκαιρο θέμα, ψήφο στον Απόδημο Έλληνα, και στις θέσεις του ΣΑΕ.

Απάντησε σε ερωτήσεις, όπως διαφορές Ελληνικής κοινότητας με εθνοκοινοτικούς συλλόγους ή άλλες οργανώσεις αποδήμων Ελλήνων. Χαρακτήρισε την Ελληνική κοινότητα, εφόσον λειτουργεί σωστά, ως την πλέον αξιόπιστη έκφραση εκπροσώπησης του Ελληνισμού της πόλης ή μιας ευρύτερης περιοχής που δραστηριοποιείται, έναντι σε Ελληνικούς φορείς ή σε φορείς του τόπου διαμονής.

Τέλος αναφέρθηκε στην Επιτροπή Ελληνικής επιχειρηματικότητας και προβολής του τουρισμού στην Ευρώπη του ΣΑΕ Ευρώπης στην οποία είναι υπεύθυνος. Στο τέλος της ομιλίας του ο κ. Επιτροπάκης είχε την ευκαιρία να γνωρίσει από κοντά αρκετούς συμπατριώτες μας, οι οποίοι δραστηριοποιούνται ως επιχειρηματίες στη περιοχή του Graz.

Οι εκλογικές διαδικασίες που ακολούθησαν ήταν άψογες. Τα μέλη του πρώτου ΔΣ της κοινότητας Graz είναι νέοι της δεύτερης γενιάς.

Πρόεδρος: Ευθύμιος Αναγνωστόπουλος

Μέλη του ΔΣ: Ανδρέας Σαγής, Όλγα Καραϊσκού, Πηνελόπη Δασκαλάκη και Ιωσήφ Βουλιγαρόπουλος

Για την συγγραφή
Γιάννης Επιτροπάκης

Από τις δραστηριότητες της Ομοσπονδίας Θεσσαλικών Συλλόγων Γερμανίας και άλλων κρατών Ευρώπης "Βασ. Τσιτσάνης" α.Σ.

Με πολύ ενδιαφέρον και ικανοποιητική συμμετοχή Ελλήνων συμπατριωτών και Γερμανών φίλων η Ομοσπονδία Θεσσαλικών Συλλόγων Ευρώπης «ΒΑΣΙΛΗΣ ΤΣΙΤΣΑΝΗΣ» διοργάνωσε στις 23.06.2007 μια πετυχημένη εκδήλωση προς τιμήν του Λαρισάιου Αλέξανδρου Ελληάδου στο Altdorf κοντά στη Νυρεμβέργη. Με θέμα:

«Η παραμονή και το έργο του Αλέξανδρου Ελληάδου στο Altdorf (1709 - 1714)»

Μίλησε με πολλές λεπτομέρειες ο γνωστός φιλέλληνας καθηγητής Δρ. Ernst-Friedrich Schultheiss σε αίθουσα του παλαιού πανεπιστημίου. Για τον φοιτητή της Ιατρικής Αλέξανδρο με το ψευδώνυμο «Ελληάδης» από τη Λάρισα είναι γνωστά τα εξής: Μετά την παραμονή του στο Λονδίνο και στο Halle, όπου συνεργαζόταν με άλλους για την εκπόνηση μιας μετάφρασης της Καινής Διαθήκης στην ελληνική γλώσσα, έφτασε το 1709 στο φημισμένο πανεπιστήμιο του Altdorf όπου ως Έλληνας κέρδισε όχι μόνο τη συμπάθεια, αλλά και το σεβασμό της πανεπιστημιακής κοινότητας και του υπουργού παιδείας Christoph Fürer von Haimendorf. Με αφορμή το γάμο της κόρης του τελευταίου ο Ελληάδης έγραψε ένα αξιόλογο γερμανο-ελληνικό συγχαρητήριο ποίημα με το οποίο κέρδισε την εύνοια του υπουργού ο οποίος ως ευεργέτης του ενίσχυε οικονομικά το νεαρό Έλληνα προκειμένου να περατώσει τις σπουδές του. Σπούδασε ιατρική σε κορυφαίους καθηγητές εκείνης της εποχής, ιδιαίτερα τη νέα τεχνική ακρωτηριασμού και δημοσίευσε σχετικές έρευνες για τις οποίες έδειξε μεγάλο ενδιαφέρον ο ρώσος τσάρος Πέτρος. Κατάφερε μάλιστα να έχει και ακροάσεις στον τσάρο με αφορμή μια παραμονή του στα λου-

τρά του Κάρλο Βιβάρι.

Ένα άλλο, γλωσσολογικό έργο του ήταν το «Status praesens ecclesiae Graecae» («Η παρούσα κατάσταση της ελληνικής Εκκλησίας», τυπωμένο κρυφά, χωρίς έλεγχο της τοπικής λογοκρισίας, το 1714 και αφιερωμένο στον τσάρο Πέτρο) στο οποίο ο Ελληάδης προσπαθεί να αποδείξει ότι στον ελλησδικό χώρο υπό την οθωμανική κατοχή διατηρήθηκε κάποιο μορφωτικό επίπεδο σε δημοτικά σχολεία και γυμνάσια με τη βοήθεια της ορθόδοξης εκκλησίας. Αυτή η απίερωση όμως αποτέλεσε πιθανότατα την αφορμή να εγκαταλείψει ο Ελληάδης ξαφνικά το Altdorf το 1714 γιατί ο εξουσιάζοντας στη Νυρεμβέργη δεν ήθελε να διαταραχθούν οι σχέσεις της με τον αυτοκράτορα στη Βιέννη - τον αντίπαλο του τσάρου Πέτρου.

Έχει διασωθεί μια σημείωση για την παραμονή του Ελληάδου το 1715 στο Κίεβο, ενώ η παραπέρα δράση του είναι άγνωστη. Υπηρετήσε ως (στρατιωτικός) ιατρός στη Ρωσία του τσάρου Πέτρου; Θα άξιζε μια έρευνα. Πάντως ο ιστοριοφίλος Ελληάδης προσέφερε ένα αξιόλογο έργο στις αρχές του 18ου αιώνα, στον οποίο το τέλος έδρασε ένας άλλος ιστοριοφίλος στο κοσμοπολίτικο Παρίσι, ο



Στο προαύλιο του Πανεπιστημίου Altdorf άγαλμα της Θεάς Αθηνάς

Κοράς. Τη διάλεξε όπως και την ενδιαφέρουσα ξενάγηση στο Altdorf στην αρχή της εκδήλωσης με τον Hans Recknagel απέδωσε στην ελληνική γλώσσα ο γραμματέας της Ομοσπονδίας και Διευθυντής του Γυμνασίου Νυρεμβέργης Δρ. Ευθ. Παπαχρήστος.

Άξιζε να σημειωθεί ότι ο πρώτος συμπατριώτης της παροικίας Νυρεμβέργης που ασχολήθηκε με τους Έλληνες που σπούδασαν ή έδρασαν στο πανεπιστήμιο του Altdorf (Παλαιολόγος) Νυρεμβέργης, είναι ο Σωτήρης Ξώγνος, πρόεδρος του συλλόγου «ΦΙΛΟΣ».

Ο πρόεδρος της Ομοσπονδίας Διαμαντής Γίκας ευχαρίστησε τους παρευρισκόμενους και υποσχέθηκε κι άλλες ενδιαφέρουσες εκδηλώσεις της Ομοσπονδίας.

Από τις δραστηριότητες της Κοινότητας Gütersloh

Εκδήλωση για την απελευθέρωση της Θράκης στον Ι.Ν. του Αγίου Θεράποντα Gütersloh



Επιμνημόσυνο δέηση για την απελευθέρωση της Θράκης μας έγινε από τον π. Μηλιτιάδη Σταυρόπουλο παρουσία του προέδρου της Ελληνικής Κοινότητας Νίκου Παναγιωτόπουλου, εκπροσώπων των συλλόγων και διοργανωτών θρακιωτών από την πόλη μας με πρωτοπόρο τον θρακιώτη θεόδωρο Τριανταφύλλου και τον επίσης γνωστό θρακιώτη καλλιτέχνη Δ. Μπολοβήνα από τη γειτονική πόλη Oelde μαζί με τους θρακιώτες. Τιμή και δόξα σε όλους που πολέμησαν για να είμαστε εμείς σήμερα ελεύθεροι, είπε ο π. Μηλιτιάδης και στη συνέχεια το λόγο πήρε ο κ. Παναγιωτόπουλος, που είναι και γαμπρός στη Θράκη. Αφού συνεχάρη τους διοργανωτές αναφέρθηκε στις 10 πολιτιστικές εκδηλώσεις που έγιναν από το 1996 στην πόλη μας σε συνεργασία με την Ομοσπονδία θρακικών Συλλόγων Γερμανίας με πρόεδρο τον ακούραστο Τάσο Μπαμπακμίδη και είχανε μεγάλη επιτυχία. Τέλος κάλεσε τους θρακιώτες να είναι πάντα άγρυπνοι.

Η Γερμανίδα δήμαρχος συμπαρίσταται στους Έλληνες δημότες της



Στη φωτογραφία από αριστερά ο πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Gütersloh Νίκος Παναγιωτόπουλος, η δήμαρχος κα Maria Unger, η κα Χρύσα Φυσέα, μέλος του ΔΣ και υπεύθυνη της ομάδας γυναικών, και ο Μαρίνος Ιωάννου δημοτικός σύμβουλος από την SPD.

στις συναντήσεις που θα έχουμε με Γερμανούς βουλευτές και το Νομάρχη στους χώρους της κοινότητας για θέματα που αφορούν τους Έλληνες της περιοχής.

Ο Νίκος Παναγιωτόπουλος και πάλι στο τιμόνι της Κοινότητας

Το Νεο Δ.Σ. της Ελληνικής Κοινότητας GÜTERSLOH και περικύρων, από αριστερά: ο Ηλίας Παππάς (γραμματέας), η Χρύσα Φυσέα (μέλος, υπεύθυνη για την ομάδα γυναικών), ο Νίκος Παναγιωτόπουλος (πρόεδρος), ο Αναστάσιος Αβραμίδης (ταμίας) και ο Κώστας Ζάκος (αντιπρόεδρος). Λείπουν η Αθηνά Καρτσάκα και ο Στέφανος Καμενίδης.

Η Ελληνική Γνώμη εύχεται στο δραστήριο ΔΣ, weiter gute Arbeit σε πνεύμα ομόνοιας και αλληλοσεβασμού. (Α.Δ.)

Στη συνάντηση που είχε το νέο Δ.Σ. της Ελληνικής Κοινότητας Gütersloh και περικύρων με τη δήμαρχο μας κα Maria Unger στο Δημαρχείο, συζητήθηκε το θέμα της στέγασης της κοινότητας σε καινούργιο κτίριο και οι εκδηλώσεις που θα μπορούσαμε να διοργανώσουμε από κοινού για τα 30 χρόνια της Ελληνικής Κοινότητας, 1978 - 2008, στην πόλη. Η Δήμαρχος μας διαβεβαίωσε ότι θα παίρνει μέρος

Hoch soll er leben!

Festakt für Münchens beliebten Erzpriester

Von Peter Pollak,
Chefredakteur isarbote.de

Alles, was in München und Bayern Rang und Namen hat, drängte sich zu Ehren von Erzpriester Apostolos Malamoussis in die griechisch-orthodoxe Allerheiligenkirche: Kardinal Wetter, Landesbischof Dr. Johannes Friedrich, Charlotte Knobloch, Minister Dr. Thomas Goppel, Landtagspräsident Alois Glück und OB Ude. Und alle wussten nur Gutes über den bescheidenen Erzpriester zu sagen, der an diesem Abend bei seinem Festakt noch mehr als sonst strahlte, und wie immer alle Anwesenden bezauerte mit seiner herzlichen und liebevollen Art.

Das Jahr 2007 ist für den Seelsorger und Gemeindepfarrer Apostolos Malamoussis,

Gemeindepfarrer. Zudem kann er in diesem Jahr auf 35 Jahre Ehe und Familienleben zurückblicken. Grund genug also für diesen Festakt der besonderen Art, an dem nicht nur der Erzpriester strahlte, sondern man nur glückliche Gesichter erblickte, angefangen bei seiner Familie bis hin zu isarbote.de-Chefin Andrea Pollak. Friede Freude Eierkuchen allenthalben also. Oder mit OB Ude zu sprechen: "Wir sind froh, glücklich und stolz, sie bei uns zu haben!" Bzw. wie sagte schon der Staatssekretär im Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus, Karl Freller, in seinem Grußwort beim 3. Griechisch-Bayerischen Kulturtag am 24. Juni:

"Durch seinen unkomplizierten Umgang mit den Menschen, seine Geduld und seine Offenheit hat er



Oberbürgermeister Christian Ude mit Apostolos Malamoussis

er sich bei unterschiedlichsten Stellen einsetzt, erreicht. Sehr geehrter Herr Erzpriester Malamoussis! Im Namen der Bayerischen Staatsregierung danke ich Ihnen ganz herzlich für Ihr segensreiches Wirken in München. Ich denke, es ist keine Übertreibung, wenn ich feststelle, dass Sie mittlerweile schon zu einer Institution in München geworden sind. Zu Ihren Herzensanliegen gehören seit langem die Renovierung der Salvatorkirche in der Altstadt und die würdige Ausgestaltung der Allerheiligenkirche in der Ungererstraße. Beide Projekte sind Nutznießer des Griechisch-

Bayerischen Kulturtags. Wenn Sie bei der Einwerbung von Spenden so viel Erfolg haben wie in Ihrer sonstigen Arbeit, ist mir um den Fortschritt bei diesen Projekten nicht bange. Die gesammelten Gelder werden das gut ergänzen, was der Freistaat beiträgt und was die Gemeinde investiert.

Apostolos Malamoussis dankte dann allen herzlich und meinte, er zitiere jetzt einfach seine süße Enkelin, die da meinte: Opa, ich bin überglücklich!

Fotos: Andrea Pollak, isarbote.de

Wir danken der Redaktion von isarbote.de für die freundliche Nachdruckgenehmigung.



Dr. Friedrich Kardinal Wetter, Metropolit Augoustinos, Erzpriester Apostolos Malamoussis

Erzpriester des Ökumenischen Patriarchats und Bischöflichen Vikar in Bayern der Griechisch-Orthodoxen Metropole von Deutschland, ein ganz besonderes Jahr. Am 25. Juni ist er 60 geworden, außerdem feiert er das 35-jährige Jubiläum seiner Priesterweihe und seinen 25-jährigen Dienst als

sich die Zuneigung der griechischen Gemeinde erworben. Wegen seiner Kompetenz, Aufrichtigkeit und Freundlichkeit wird er von seinen Gesprächspartnern in anderen Kirchen, in Politik und Verwaltung hoch geschätzt. Durch seine Beharrlichkeit hat er viel für Hilfesuchende, für die

Ο φαρμακοποιός σας, σας συμβουλεύει ...

Σήμερα θέλουμε να σας ενημερώσουμε σχετικά με τις λεπτομέρειες του θέματος «πόννοι περιόδου»

Τι είναι οι πόννοι περιόδου;

Περίπου 60% όλων των γυναικών υποφέρουν από ενοχλήσεις κατά την εμμηνορροία. Αυτές εκφράζονται με ένα ελαφρύ τράβηγμα στο υπογάστρο ή και με σπασμωδικούς πόνους που μπορούν να μεταδοθούν στη μέση.

Στις ενοχλήσεις κατά την εμμηνορροία ανήκουν και η αίσθηση έντασης στο στήθος, πονοκέφαλος, ναυτία και αυξημένος εκνευρισμός.

Τι προκαλεί τους πόνους περιόδου;

Εφόσον δεν υπάρχουν οργανικές αιτίες οι συχνό-



τερες αφορμές είναι ψυχικής και ψυχολογικής φύσης. Ανεξάρτητα από το είδος του ψυχικού στρες που είναι κάποιος εκτεθειμένος, αυτό επιδρά αναπόφευκτα στη φυσική διακύμανση των ορμονών της γυναίκας και ευνοεί έτσι την οδυνηρή αιμορραγία περιόδου.

Πότε πρέπει να απευθυνθείτε σε γιατρό;

Η ιατρική συμβουλή θεωρείται απαραίτητη σε περίπτωση που οι πόννοι είναι ιδιαίτερα δυνατοί ή εμφανίζονται για πρώτη φορά μετά από πολλά χρόνια χωρίς ενοχλήσεις. Εδώ πρέπει να διασφαλιστεί, εάν υπάρχουν οργανικά αίτια για τους πόνους.

Πως μπορείτε να καταπραΰνετε τις ενοχλήσεις;

- Ένα ζεστό μπάνιο ή μια θερμόφορα στη κοιλιά βοηθούν να χαλαρώσουν οι πιασμένοι μύες.
- Κάντε χαλαρωτικές ασκήσεις.
- Αθληθείτε τακτικά για τη καλύτερη κυκλοφορία του αίματος στη λεκάνη και την υποχώρηση των σπασμών.
- Και η γιόγκα μπορεί να βοηθήσει.
- Προσφέρεται κάτι ωραίο στον εαυτό σας και αποφύγετε το στρες.
- Προσέξτε η διατροφή σας να είναι ισορροπημένη με λίγο λίπος και πολλές φυτικές ίνες για να αυξήσετε την ευεξία σας.

Τι μπορούμε να κάνουμε για σας;

Στο φαρμακείο βρίσκετε πολλούς τρόπους να καταπραΰνετε τον πόνο σας σ' αυτές τις «μέρες».

- Φυτικά μέσα με Mönchspfeffer ή Traubensilberkerze χρησιμοποιούνται στη ρύθμιση του κύκλου. Αυτό μπορεί να επιδράσει θετικά στους πόνους.
 - Το Μαγνησίο βοηθά να χαλαρώσουν οι πιασμένοι μύες και μπορεί να ληφθεί και μερικές μέρες πριν την έναρξη της περιόδου.
 - Τα καλύτερα παυσίπονα για τους πόνους της περιόδου είναι τα Ibuprofen και Paracetamol.
 - Η δραστική ουσία Butylscopolaminiumbromid μόνη της ή σε συνδυασμό με Paracetamol έχει αποδειχθεί καλό αντισπασμωδικό φάρμακο.
- Είμαστε πάντα πρόθυμοι να σας παρέχουμε συμβουλές σχετικά με την επιλογή φαρμάκων ή να λύσουμε την κάθε απορία σας όσον αφορά τη χρήση τους.

**Ο φαρμακοποιός σας,
Θεόδωρος Μπελιβανάνκης
Tonhallen Apotheke Düsseldorf,
Serviceline: 0800-7249864**

Στο επόμενο φύλλο: «έρπης»

ΕΛΛΑΔΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ελλαδικά...

Στο προηγούμενο φύλλο, φίλοι αναγνώστες και φίλες αναγνώστριες, σας ενημέρωσα ξώφαλτσα (σελίδα 23) για τα πολήλαπλά και δυσσειήλτα προβλήματα που έχουν συσσωρευτεί στην ωραία πατρίδα μας με την ανε-ξέλεγκτη και λαθραία εισροή αλλοδαπών από διάφορες χώρες του κόσμου. Καμιά σχέση με αυτά που ζήσαμε εμείς όταν αποφασίσαμε να ξενιτευτούμε αναζητώντας ένα καλύτερο μέλλον. Θυμόμαστε όλοι μας τις αυστηρές διαδικασίες, τις εξονυχιστικές ιατρικές εξετάσεις, την υπογραφή ενός συγκεκριμένου συμβολαίου εργασίας, την αμοιβή και το ωράριο, το εργοστάσιο και το χώρο κατοίκησης, που συνήθως ήτανε παράγκες στο προαύλιο της φάμπρικας. Παστρικές, λοιπόν, δουλειές και οι όροι διαβίω-σης μέσα σε συγκεκριμένα αυστηρά πλαίσια. Τους παραβιάζες, Έλληνες και μη, με συνοπτικές διαδικασίες το περίφημο Ausländeramt τους έδινε στο χέρι το φύλλο πορείας για το ταξίδι της επιστροφής. Αλίμονό σου αν θεληματικά ή αθέλητα παραβιάζες την ημερομηνία επιστροφής από τις διακοπές σου στην πατρίδα σου. Kündigungsggrund = αιτία άμεσης απόλυ-σης με όλες τις συνέπειες. Θα μπορούσα στο σημείο αυτό να μακρηγορή-σω με ένα σωρό παραδείγματα που έζησα ο ίδιος ως διερμηνέας και μετα-φραστής από το 1974 στο Εφετείο Ντύσσελντορφ με τη γύρω περιοχή. Δεν έχει όμως νόημα αυτή τη στιγμή. Έκανα την παραπάνω εισαγωγή μόνο και μόνο για να φανεί σε όλους τους αναγνώστες μας το χάος που χωρίζει εκεί-νη -τη δική μας- με τη σημερινή εποχή. Θυμάστε, βέβαια, τι απάντησε η βουλευτής Έλσα Παπαδημητρίου, πρόεδρος της διακομματικής επιτροπής για την μετανάστευση, στον υπουργό Δημόσιας Τάξης Βύρωνα Πολύδωρα όταν αυτός τη ρώτησε σε ειδική σύσκεψη πόσους αλλοδαπούς-μετανά-στες, νόμιμους και παράνομους έχουμε σήμερα στη Ελλάδα. «Δεν ξέρου-με ούτε κατά προσέγγιση τον ακριβή αριθμό!» Δίκαια, λοιπόν, ανησυχούν οι Έλληνες πολίτες και δίκαια διαμαρτύρονται και ζητούν από το κράτος και την κυβέρνηση (την όποια κυβέρνηση) να βάλλει επιτέλους κάποιους φραγμούς, ώστε να πάψει η χώρα μας να είναι στην κυριολεξία ξέφραγο αμπέλι. Και οι κακομοίρηδες οικονομικοί μετανάστες και οι λοιποί αλλο-δαποί αντί να συμμορφωθούν και να προσαρμοστούν στις συνήθειες και στις αξίες της χώρας που τους φιλοξενεί με όλα τα αυτονόητα ευεργετήμα-τα -καίτοι παράνομοι- προσφέροντας την τίμια εργασία τους, μεγάλο μέρος από αυτούς επιδιδονται ασυτηματικά σε δραστηριότητες παράνομες που φέρνουν το μεγάλο και εύκολο κέρδος. Γεμάτες καθημερινά οι εφημερί-δες, αθηναϊκές και επαρχιακές, από τα άνομα έργα των δήθεν φουκαρά-δων αλλοδαπών, όπως τους θέλουν κάποιοι προοδευτικοί της καφετέριας και οι κοιλιτουριάρηδες της πλάκας ...

Σήμερα από τη θέση αυτή σας μεταφέρουμε μερικά μόνο φρέσκα κατορθώματα των αδίστακτων κακοποιών, που πέσανε σαν ακρίδες πεινα-σμένες πάνω στην ταλαιώρηη πατρίδα μας, αδιαφορώντας για νόμους, έννομη τάξη και ευηρεπή συμπεριφορά, πράγματα (φαίνεται) άγνωστα στον τόπο από τον οποίο μας κουβαλήθηκαν απρόσκλητοι και λαθραίοι.

Περίπτωση 1n: Ιρακινός που ήρθε παράνομα στην Ελλάδα διακινούσε συμπατριώτες του λαθρομετανάστες. Πιάστηκε από τους Συνοριοφύλακες της Κοτύλης (Έβρος). Από κάθε λαθραίο εισέπραττε 3.000 με 5.000 ευρώ!

Περίπτωση 2n: Δύο αλλοδαπές διακινούσαν λαθρομετανάστες και πιά-στηκαν από την Υποδιεύθυνση Ασφάλειας Αλεξανδρουπόλεως. Οι εν λόγω κυρίες βρίσκονται νόμιμα στη χώρα μας και ως γνωστόν είχαν «κλείσει» πολλά σπίτια (σ. σ. καταλαβαίνετε τι κουμάρια είναι) με τα καμώματά τους. Θέληνε να μας κλείσουν και το μεγάλο σπίτι μας, την Ελλάδα μας, αλλά ευτυχώς οι φύλακες ... ίστανται άγρυπνοι.

Περίπτωση 3n: Λαθρομετανάστες που εισήλθαν λαθραία στη χώρα, σε άγνωστη ημερομηνία και από ανεξακριβωτο σημείο της παρέβριας (ποτα-μός Έβρου) περιοχής, έκλεψαν Ι.Χ. αυτοκίνητο και κατευθύνθηκαν προς το εσωτερικό της χώρας. Το όχημα εξετράπη της πορείας του και ανετράπη με αποτέλεσμα το σοβαρό τραυματισμό τους και την ολική καταστροφή του οχήματος. Οι δύο αλλοδαποί συνελήφθησαν και νοσηλεύονται φρουρού-μενοι στο Νοσοκομείο Αλεξανδρούπολης.

Περίπτωση 4n: Στα χέρια της Αστυνομίας βρίσκονται τρεις άνδρες, οι οποίοι ως μέλη κυκλώματος μαστροπών από τη Βουλγαρία (σ. σ., μάθανε που ..., πλάκωσαν και οι Βούλγαροι) που δρούσαν εδώ και πολλούς μήνες στην περιοχή νομού Σερρών, καθώς και μία 23χρονη γυναίκα. Οι τρεις οδη-γούσαν νεαρές κοπέλες στους ενδιαφερόμενους πελάτες έναντι αδράς αμοιβής. Συνελήφθησαν ενώ οδηγούσαν μία νεαρή γυναίκα σε προκαθο-ρισμένο ραντεβού σε αυτοκίνητο, που την περίμενε στην εθνική οδό Θεσ-σαλονίκης—Σερρών.

Περίπτωση 5n: Άλλη μια φονική συμπλοκή μεταξύ 7 Αθβανών έγινε σε καφενείο της Ερέτριας για ασήμαντη αφορμή. Αποτέλεσμα ήταν να σκοτω-θεί ένας από αυτούς και να χαροπαλεύει σε νοσοκομείο των Αθηνών ο δράστης. Οι δυο παρέες λογοφέρανε και σε κάποια στιγμή βγάλανε καρα-μίνες και πιστόλια και άρχισε το μακελειό. Ο ιδιοκτήτης του καφενείου τραυματίστηκε ευτυχώς ελαφρά. Που τα βρίσκουν τα όπλα οι αλλοδαποί; Όσοι γνωρίζουν ήνενε πως δεν υπάρχει Αθβανός που να μην έχει στην κατο-χή του παρόνομα όπλο. Το οποίο δεν έχουν κανένα πρόβλημα να το χρη-σιμοποιήσουν ακόμη και για γελοιές αφορμές, αποδεικνύοντας τον σεβα-σμό τους στην ανθρώπινη ζωή. (Πριν από κάποια χρόνια σε Lokal στην παλιά πόλη του Ντύσσελντορφ ένα χεροδύναμο Ελληνόπουλο, ο Γιώργος Σιδηρόπουλος, βρισκόμενος σε αυτοάμυνα σε μια φασαρία έριξε μια πιστολιά στον αέρα για αυτοπροστασία. Τον αλυσοδέσανε, τον φυλάκισανε και στη συνέχεια τον απελάσανε με συνοπτικές διαδικασίες στην Ελλάδα

με την Auflage να μην μπορεί να επιτρέψει ποτέ πια στη Γερμανία. Οι άμοι-ροι γονείς του, καθ' όλα έντιμοι και εργατικοί, μαραζώσανε από τον καημό τους.) Αλλά υπάρχει και μία άλλη παράμετρος, ιδιαίτερωσ σοβαρή. Εάν αρχίσει κανένας ανταρτοπόλεμος ή κανένα επεισόδιο με τους «γείτονες» εναντίον ποιων θα τρέψουν τα όπλα τους οι ... φιλήσυχοι αλλοδαποί; Και έπειτα βγαίνουν κάτω ειρηνιστές της κρεβατοκάμαρας μαζί με άλλα διεθνι-στικά κουμάρια και ζητάνε επιτακτικά τον ... αφοπλισμό των Κρητικών. Αυτό τους ενοχλεί και όχι το γεγονός ότι χιλιάδες χιλιάδων αλλοδαποί, νόμιμοι και παράνομοι, οπλοφορούν.

Περίπτωση 6n: Αρχίζουν και τα χειρότερα: Επ' αυτοφώρω συνελήφθη Ιρανός να προσπαθεί να βάλει φωτιά στο ... ΠΕΔΙΟΝ ΤΟΥ ΑΡΕΩΣ με εφημε-ρίδες. Να κάψει δηλαδή έναν από τους δυο-τρεις πράσινους πνεύμονες που έχουν απομείνει στην καρδιά της Αθήνας. Ο Ιρανός είχε μπει στην Ελλάδα παράνομα μέσω ... Τουρκίας και μάλιστα είχε ζητήσει να του χορη-γηθεί και ... πολιτικό άσυλο από τη χώρα μας! Η σύλληψη του Ιρανού, που ένας θεός ξέρει με ποιους έχει διασυνδέσεις, οδήγησε τις Αρχές και σε σπί-τια άλλων Ιρανών που επίσης εισήλθαν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο στην Ελλάδα. Το θέμα ερευνάτε από την Αστυνομία αλλά και την ΕΥΠ (σ. σ. υπάρχει αυτή ακόμα;) καθώς έχουν θορυβηθεί από το πρωτοφανές αυτό «χτύπημα» που ευτυχώς δεν προχώρησε.

Για την αυτογνωσία μας, έπεται συνέχεια. Υπάρχει άφθονη ύλη. (Α. Δ.)

Έργο νποής για το Διδυμότειχο

Αρχαιολογικό μουσείο αποκτά σύντομα το Διδυμότειχο. Ξεκίνησε επίση-μα στο Διδυμότειχο η ανέγερση του αρχαιολογικού μουσείου. Εκπρόσωποι του Υπουργείου Πολιτισμού επισκέφτηκαν τον δήμαρχο και υπογράφηκε σύμβαση για τη δημιουργία του Αρχαιολογικού Μουσείου Διδυμοτείχου, το οποίο θα στεγάσει πολλά αρχαιολογικά ευρήματα που μέχρι αυτή τη στιγ-μή σκονίζονται σε αποθήκες ή βρίσκονται σε άλλα μουσεία, όπως αυτό της Κομοτηνής.

Κωνσταντίνος Καραθεοδώρης

Ως γνωστόν ο μεγάλος Έλληνας μαθηματικός Κωνσταντίνος Καραθεο-δωρής, που έχει διαφημιστεί τόσο πολύ από τηλεβιβλιοπώλη, και δάσκα-λος τού καρπουζοκέφαλου Albert Einstein, καταγόταν από την Ανατολική Θράκη και συγκεκριμένα από το χωριό Βοσκοχώρι το οποίο και μεταφέρ-θηκε στην ως τώρα Απελευθερωμένη Θράκη μας στο χωριό Νέα Βύσσα (εξ ου και οι Βασσιώτες ονομάζονται «κοροΐδευτικά» Βοονοχωρίτες ή Μπασ-νοχωρίτες). Τον μεγάλο αυτό Έλληνα μαθηματικό προσπάθησαν να τον οικειοποιηθούν στην πόλη της Κομοτηνής και να τον παρουσιάσουν σαν Κομοτηναίο. Συνέλληνες μην γίνει σαν τον Όμηρο, που κατάγεται από όλη την Ελλάδα. Ευτυχώς ο Καραθεοδωρής είναι σύγχρονος Έλληνας και είναι και Εβρίτης.

Αρχαία Θρακική Πόλη

Αρχαία Θρακική πόλη βρέθηκε κάτω από το τείχος του Διδυμοτείχου. Η ανακάλυψη έγινε πριν μερικές μέρες. Ο Έλληνας αρχαιολόγος ανέφερε ότι κάτω από τους πύργους του τείχους της πόλης υπάρχει ολόκληρη πέτρινη πόλη που είναι εντυπωσιακά όμοια με το Περπερικόν. Βέβαια κάποιοι βούλγαροι ιστορικοί πάνε να συνδέσουν την ανακάλυψη αυτή με την Βουλγαρική ιστορία, αλλά πως να'χουν ιστορία αυτοί που εκπολιτίστη-καν μετά τον εκχριστιανισμό τους από τους Έλληνες Βυζαντινούς. (σ. σ. κα Ρεπούση και λοιπές ιδιοφυίες της παρέας, τρέξτε να θαλώσετε κι εδώ τα ... νερά, τούτέστιν τα ιστορικά ντοκουμέντα. Με τους Τούρκους και τους Αθβα-νούς θα σας ευγνωμονούν και οι Βούλγαροι!).

Γιαννάκου, Ρεπούση, Βερέμης και Σια

Όχι μόνο παραμένουν ανένδοτοι, υπό την προστασία της υπουργού Γιαν-νάκου, οι Ρεπούση, Κουλούρη, Λιάκος, Βερέμης και οι λοιποί φωστήρες της παρεούλας, αλλά βγάζουν σε κάθε ευκαιρία που τους δίνεται και γλώσσα. Η κα Ρεπούση αναζητώντας ευαγωνίως υποστηρικτές για το βιβλίο-έκτρωμα έφτασε μέχρι τη Δράμα, όπου έπαθε τη νίκη της ζωής της αφού μετά βίας συγκέντρωσαν πειθήνια τσιράκια της, 50-60 νοματαίους, ομοϊδέατες, κοιλιτουριάρηδες της πλάκας, ειρηνιστές της κρεβατοκάμα-ρας και λοιπούς τέτοιους.

Ο άχρηστος Βερέμης έφτασε στο σημείο να δηλώσει δημόσια: «Δεν έγι-ναν γενοκτονίες από τους Τούρκους αλλά από τους Έλληνες!» Και η Ρεπούση αμετανόητη ομολόγησε: «Προσπάθησα να καλύψω τους Τούρ-κους», θεωρώ «ιστορική» την προσφορά μου»!!!

Στο ΠΑΡΟΝ της Κυριακής, μέγαλης κυκλοφορίας κεντροαριστερή εβδο-μαδιαία εφημερίδα του ΜΑΚΗ ΚΟΥΡΗ. Πρωτοσέλιδο: ΓΚΑΛΟΠ ΧΑΣΤΟΥΚΙ ΤΗΣ RASS: 75,6% κατά του βιβλίου και Γιαννάκου!

Ο Γιώργος Σουφλιάς έκαψε επίσης την κ. Γιαννάκου. «Εγώ απέσυρα αμέσως το βιβλίο Ιστορίας του Λυκείου όταν ξέσπασε σάλης», είπε στον Πρωθυπουργό.

Και αγωγή κατά της Ρεπούση

Εντωμεταξύ αγωγή κατά της παρέας τής κ. Ρεπούση και κατά του υπουρ-γείου Παιδείας κατέθεσε ο ιστορικός – θεατρικός συγγραφέας Αντώνης Ξεπαπαδάκος, η οποία ορίστηκε να εκδικαστεί (άκουσον, άκουσον!) μετά από ενάμιση χρόνο – στις 27 Νοεμβρίου 2008. Πάλι καλά που δεν την παρέμειψαν για τη ... Δευτέρα Παρουσία! Προφανώς μέτρηση ότι θα ήταν πολύ κακή εξέλιξη για την κυβέρνηση να υπάρξει και μια δικαστική από-φαση-βόμβα κατά των βιαστών της Ιστορίας μας. (σ. σ. στο επόμενο φύλλο

όλο το κείμενο της αγωγής, που έχει μεγάλο ενδιαφέρον για όλους μας).

Έχουμε θεσμούς;

Ο αναπληρωτής καθηγητής Φιλοσοφίας του Πανεπιστημίου Κυριάκος Κατσιμάνης με καυστική επιστολή του στην κ. Γιαννάκου την θέτει ενώπιον των ιστορικών ευθυνών της.

Θέτει ερωτήματα:

- Σε ποιους είναι ανεπιθύμητη η λαμπρότητα τής ιστορίας μας;
- Ποια είναι η γραμμή σας; βασική γνώση ή απέραντη σύγχυση;
- Θα τοημήσετε ψευτοδιορθώσεις;
- Δεν σας νοιάζει που καταρρέει το κύρος των θεσμών στη χώρα;
- Στον καλό δάσκαλο τι δίνετε; Καλό ή κακό βιβλίο;
- Και τέλος, η κυρία υπουργός έχει στ' αλήθεια διαβάσει το βιβλίο;

Αφιερωμένο στη Ρεπούση και την παρεούλα της

« ... Ονομάζομαι Σοφία Νικολάου. Είμαι από το Ιβρινδή της Μικράς Ασίας. Είχαμε καταφύγει με τον άνδρα μου και το γιο μας Μανωλάκη, 8 ετών, στο μύλο του Γκιουν-Γκιορκές... Ξαφνικά φάνηκαν να έρχονται Τούρκοι χωριάτες. Τριγύρισαν το μύλο βγάζοντας άγριες φωνές. Μετά έσπασαν την πόρτα του μύλου κι όρμησαν πάνω μας... Μπροστά στα μάτια του συχωρεμένου του άνδρα μου και του παιδιού μου με ατίμασαν πολλές φορές. Ύστερα έσφαξαν το παιδί μου και κομμάτιασαν με τα μαχαίρια τους τον άνδρα μου. Του έβγαλαν τα εντόσθια και μου έδιναν να φάω το κρέας του. Μου φώναζαν πως, αν δεν έτρωγα από το κρέας του άνδρα μου, θα έσφαζαν κι εμένα. Εκείνη την ώρα ακούστηκαν πυροβο-λισμοί. Έρχιναν οι ίδιοι οι Τούρκοι για να ειδοποιήσουν τους δικούς τους ότι έρχεται ο ελληνικός στρατός. ... Περνούσε το σύνταγμα του Μπαλούκ-Κεσέρ. Στο άκουσμά του, έτρεξαν να φύγουν. Έτσι σώθηκαν... .. Είδαν οι αξιωματικοί και οι στρατιώτες το πάθημά μου και με πήραν μαζί τους...»

Από το βιβλίο του Γιάννη Π. Καψή: «1922, η μαύρη βίβλος». Όπως θα θυμούνται οι παλαιοί από εμάς ο Γιάννης Καψής, που κατάγεται από τη μαρτυρική Σμύρνη, υπήρξε για πολλά χρόνια υφυπουργός των Εξωτερι-κών στις κυβερνήσεις του Ανδρέα Παπανδρέου μαζί με τον Κάρλο Παπούλια. Ο πατέρας του Γιάννη Καψή ακολούθησε ως δημοσιογράφος τις επιχειρήσεις των ελληνικών στρατευμάτων στη Μικρά Ασία καταγρά-φοντας με κάθε λεπτομέρεια συμβάντα και περιστατικά από τις φρικαλε-ότητες των Τούρκων στρατιωτών, ατάκτων αλλήλ και φανατισμένων χωρι-κών που έβγάζαν το άχι τους στους εύπορους Γκισούρηδες κατά την οπι-σθοχώρηση του Ελληνικού Στρατού.

Κυρία Γιαννάκου, διάβασε και κάτι από την πρόσφατη ιστορία των Ελλήνων, καλό θα σου κάνει ...

Πρωτάκουστο! 84.000 ευρώ (σύμφωνα με δημοσιεύματα ελλαδικών εφημερίδων) από τους Αμερικανούς σε Τούρκο που συμμετείχε στην επι-χείρηση παρακάραξης της Ιστορίας μας και αρθρογραφούσε και στο «ΒΗΜΑ» του Λαμπράκη!

Κι εμείς εδώ στη Γερμανία τι κάνουμε; Δεν άκουσα καμιά διαμαρτυρία από τους κατά τ' άλλα λαλίστατους συλλόγους των εκπαιδευτικών μας αλλά και εκείνων των γονέων και κηδεμόνων. Γιατί αυτή η καχύποπτη-σάση, σιωπή; Τι να φοβούνται δάσκαλοι και οι ομογενειακές οργανώσεις; μην τους κόψει το ... νερό η κα Γιαννάκου και η παρεούλα της, που πριονί-ζουν μεθοδικά τις ρίζες του δέντρου τής Φυλής; Δεν σας νοιάζει, καλοί μου φίλοι, η σωστή διδασκαλία των παιδιών σας, η αποδόμηση της ιστορία μας; Να αφήσουμε μια δράκα επιπόλαιων και ημιμαθών ιστορικών, που κατευ-θύνονται, όπως γράφει ο ελλαδικός τύπος, από αλλοδαπά κέντρα του Ανθελληνισμού, να αλλοιώσουν ανενόχλητοι ό,τι πολυτιμότερο έχει ο Ελληνισμός, που είναι η λαμπρότατη Ιστορία του; Συμπατριώτες, ανοίξτε το στόμα σας, στην Πατρίδα μας βδομάδες τώρα γίνεται το έλα να δεις. Οι πιο υπεύθυνοι άνθρωποι, επιστήμονες, Πανεπιστημιακοί καθηγητές της ιστο-ρίας με περγαμνές, δημοσιογράφοι και εκδότες, επιφανείς πολιτικοί όλων των κομμάτων (εκτός βέβαια του γνωστού Συνονθυλεύματος) όπως Γιώργος Σούρλης, Γιώργος Σουφλιάς, Κώστας Λαλιώτης, Στέλιος Παπαθε-μελής, Γιώργος Καρατσαφέρης, ο πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας Χρή-στος Σαρτζετάκης, Οργανώσεις Μικρασιατών και Ποντίων, Εφέδρων Αξιω-ματικών, η ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ, αφού πρώτα μελέτησε εξονυχιστικά το ... σύγγραμμα (!), δεκάδες δάσκαλοι από όλη την Ελλάδα, μεμονωμένοι γονείς και πλήθος αγανακτισμένων απλών πολιτών απαιτούν και περιμέ-νουν: να αποσυρθεί εδώ και τώρα το βιβλίο-έκτρωμα, όπως το έχουν χαρα-κτηρίσει έγκριτοι ιστορικοί της χώρας μας. Περιμένουμε και τις δικές σας αντιδράσεις, οι σελίδες της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΝΩΜΗΣ είναι στη διάθεσή σας. Το ανιστόρητο αυτό βιβλίου, που γράφτηκε κατόπιν υποδείξεων αλλόφυλων εθνών, δεν θα περάσει.

(Α.Δ.)

Επί του πιαστηρίου: Συγχαρητήρια ανήκουν στον εκδότη του ΠΑΡΟΝ Μάκη Κουρή, που πρωτοστάτησε μαζί με μια μεγάλη ομάδα Ελληνόψυ-χων διανοομένων για να αποσυρθεί το βιβλίο-έκτρωμα της Ρεπούση-Λιάκου και Σία. Ο Πρωθυπουργός της χώρας, σύμφωνα με πρωτοσέλιδο, 29.7.07, της εφημερίδας ΠΑΡΟΝ έβαλε τα πράγματα στη θέση τους. Η μάχη κατά του κατάντυστου βιβλίου δικαιώθηκε. Αυτή η συλλογική νίκη εκείνων που δεν σκύβουν τον αυχένα στους νεοταξίτες κοιλιτουριάρη-δες-προοδευτικούς, μας εμπνέει και μας γεμίζει αισιοδοξία για το μέλ-λον της χώρας μας.

(Α.Δ.)

Πρωθυπουργός προς Γιαννάκου: «Στο βιβλίο της ΣΤ' να μπουν όλες οι διορθώσεις της Ακαδημίας Αθηνών. Αν αυτό καθυστερηθεί να αποσυρθεί και να αντικατασταθεί από το παλιό βιβλίο». Σταράτα και καθαρά λόγια. ΜΠΡΑΒΟ Πρωθυπουργέ!

Μια φωτεινή ιδέα του Νομάρχη Δράμας

Συνάντηση εκπροσώπων Τοπικής Αυτοδιοίκησης για το Ποντιακό ζήτημα

Δράμα: Την Παρασκευή 15 Ιουνίου 2007 πραγματοποιήθηκε στο Αμφιθέατρο της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης Δράμας η πρώτη συνάντηση των Ποντίων Νομαρχών και Δημάρχων του Ελλαδικού χώρου. Η συνάντηση ήταν πρωτοβουλία του Νομάρχη Δράμας, κ. Κωνσταντίνου Ευμοιρίδη.

Κατά τη συζήτηση διαπιστώθηκε η μεγάλη κινητικότητα που παρουσιάζεται διεθνώς για την υπόθεση της Ποντιακής Γενοκτονίας, καθώς και το ενδιαφέρον της διεθνούς κοινωνίας των πολιτών και των ευρωπαϊκών και διεθνών θεσμών.

Οι νέες αυτές δυναμικές και ανάγκες αναδεικνύουν το ιστορικό αίτημα για μία πιο μελετημένη, διαρκή παρουσία, παρέμβαση και συνομιλία των Ποντίων με τη διεθνή κοινωνία πολιτών και τους διεθνείς θεσμούς.

Με αίσθημα ευθύνης απέναντι στην ιστορία, τις φωνές των θυμάτων που ζητούν δικαίωση και τις νέες δυναμικές της ιστορίας, διαπιστώθηκε η ανάγκη δημιουργίας ενός νέου θεσμού αντιπροσώπευσης και προώθησης της Ποντιακής Γενοκτονίας.

Στις σημερινές συνθήκες αναδεικνύονται μεγάλης ευαισθησίας για τα ζητήματα του σεβασμού της ανθρωπίνης ζωής και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, οι άνθρωποι της αυτοδιοίκησης μπορούν να αναπτύξουν ένα δυναμικό πρωταγωνισμό.

Οι συγκεντρωθέντες δηλώνουν ότι η πρωτοβουλία αυτή δε θέλει να υποκαταστήσει κανέναν άλλο θεσμό που εκφράζει την Ποντιακή διάσταση. Αντίθετα, θέλει να δημιουργήσει μία ατμόσφαιρα και ένα υψηλό επίπεδο ενότητας, ώστε να αξιοποιούνται όλες οι ενέργειες, οι δυναμικές, οι



Από αριστερά διακρίνεται ο Οικοδεσπότης Κωνσταντίνος Ευμοιρίδης και πλάι του ο νομάρχης Θεσσαλονίκης Παναγιώτης Ψωμιόδης και άλλοι επίσημοι.

άνθρωποι που δεσμεύονται για μία πολύ ευγενή υπόθεση, την ποντιακή. Μία υπόθεση που από τη φύση της αναδεικνύει μία μεγάλη αξία, αυτή του σεβασμού της ανθρωπίνης ζωής.

Αποφασίσθηκε η δεύτερη συνάντηση να γίνει στην Ημαθία με την ευθύνη του Νομάρχη της περιοχής και της Δημόσιας Βέροιας.

Κώστας Λαλιώτης: «... το σχολικό βιβλίο της ΣΤ' Δημοτικού, που στις σελίδες του η Καταστροφή της Σμύρνης και ο Μικρασιατικός Εξερισμός βαφτίστηκαν «συνωσισμός», το Αλβανικό έπος και η νίκη των Ελλήνων κατά της απροκάλυπτης επίθεσης και εισβολής της φασιστικής Ιταλίας του Μουσολίνι βαφτίστηκαν «απομάκρυνση» των Ιταλών, είναι παράδειγμα προς γνώση και αποφυγή».

Απίστευτη προτροπή της Γιαννάκου

«... τότε μην ψηφίζετε Ν. Δημοκρατία!»

Του Αποστόλη Δίκογλου,
Ντύσσειντορφ

Ποτέ πια ψήφο από με, κυρά Γιαννάκου!
Και στην Αθήνα είμαστε κι άλλοι σαράντα *
κι αν δε σε νοιάζει, όπως λες, όμως για άκου:
τελειώνει πια η καριέρα σου για πάντα !..
Με τη δικιά μας τη Φυλή κανείς δεν παίζει *
κι ούτε και κάνει άλλων τ' όνομα χατίρια!
κι η φίλη σου η Ρεπούση το λαό εμπαίζει
και τα σχολεία με ψέματα γεμίζει μύρια!
Σου το 'χω 'πει κι άλλη φορά! μυαλό δε βάζεις!
Χτυπάς το κεφαλάκι σου στο μαύρο τοίχο ...
Μην απειλείς! Τα λόγια σου μόνο που χάνεις!
Χορτάσαμε το φάλτσο μουσικό σου ήχο! ...
Και φεύγα κι άπειρη ζημιά μη 'δεις το έργο κόμμα,
που ο γράφων το ψηφίζει μια ζωή! ...
Απόσυρε το τέρας, είν' καιρός ακόμα *
Ξενιτεμένος ένας Έλληνας σε προκαλεί!

Meet the world's best!

Unsere Schwerpunkte:

- Materialien & Technologien
- Automation & Polytechnik
- Verpackung & Verarbeitung
- Print & Media, Kommunikation
- Handel, Handwerk & Dienstleistungen
- Mode
- Freizeit, Wellness & Kosmetik
- Fachmessen für weitere Marktsegmente

Erfolgreich in Düsseldorf:

Von über 40 internationalen Fachmessen sind 22 die Nr. 1 Ihrer Branche.

Mit Auslandsvertretungen für mehr als 100 Länder, fundiertem Know-how, auch für regionale Märkte und umfassenden Service, schafft die Messe Düsseldorf beste Bedingungen für Ihre Geschäfte.

Basis for
Business

■ Aktuelle Informationen zu unseren
Messen finden Sie hier:

www.messe-duesseldorf.de

Messe Düsseldorf GmbH
Postfach 101006
40001 Düsseldorf
Germany
Tel. +49(0)211/4560-01
Fax +49(0)211/4560-668
www.messe-duesseldorf.de

**Messe
Düsseldorf**

PN RAPSANI TSANTALI

Olympische Gaumenspiele
mit RAPSANI vom OLYMP.

TSANTALI
Die Freude am Leben

Großes Gewinnspiel
www.tsantali.de

Κορυφώθηκαν οι εκδηλώσεις των Ελευθερίων 2007

Επίτιμος Δημότης Δράμας ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας

Κορυφώθηκαν οι επετειακές εκδηλώσεις για την ενενηκοστή τέταρτη επέτειο της απελευθέρωσης της πόλης μας από την διπλή κατοχή Τούρκων και Βουλγάρων. Τον φετινό εορτασμό τίμησε με την παρουσία του η Α.Ε. Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κároλος Παπούλιας.

Το πρωί της Κυριακής ο πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας συνοδευόμενος από τον εκπρόσωπο της Κυβέρνησης Υπουργό Μακεδονίας Θράκης κ. Γιώργο Καλατζή αφίχθη στην πόλη μας και μετέβη στον Ιερό Μητροπολιτικό Ναό των Εισοδίων της Θεοτόκου όπου παρέστη στην επίσημη δοξολογία χοροστατώντας του Σεβασμιότατου Μητροπολίτη Δράμας κ.κ. Παύλου.

Με το πέρας της δοξολογίας ακολούθησε η εκφώνηση του πανηγυρικού της ημέρας από τον Δήμαρχο Δράμας στον οποίο μεταξύ άλλων ανέφερε: «... Γιορτάζουμε φέτος, 94 χρόνια μετά, την απελευθέρωση της Δράμας από την διπλή κατοχή των Τούρκων και των Βουλγάρων. Τιμούμε τους νεκρούς για να πάρουμε διδάγματα από τη θυσία τους και δύναμη από τη δύναμή τους. Τιμούμε τους αθάνατους ήρωες για τη θυσία και την προσφορά τους προς την πατρίδα και το έθνος.

Όμως τοιμώ να πω ότι η θυσία των Δραμινών και οι εκατόμβες των θυμάτων δεν έτυχαν της δέουσας αναγνώρισης από την Ελληνική πολιτεία.

Καμιά αναφορά σε επίσημα σχολικά εγχειρίδια δεν γίνεται περί της σφαγής της Δράμας και του Δοξάτου.

Πώς λοιπόν να στηριχθούν οι δίκαιες αξιώσεις μας περί συγγνώμης της γείτονος Βουλγαρίας για τις θηριωδίες που διέπραξε στην περιοχή μας και πώς πειστικά να υποστηρίξουμε την επιστροφή των κλημμένων κειμηλίων από την Ιερά Μονή της Εικοσιφοίνισσας στο Παγγαίο, όταν δεν έγινε ακόμη κτήμα ολόκληρης της Ελληνικής κοινωνίας το μέγεθος της θυσίας και της σφαγής των Ελλήνων της μαρτυρικής Δράμας; Για μας η επιστροφή των κειμηλίων αποτελεί αδήριτη και επιτακτική ανάγκη.

Εμείς εδώ στην ακριτική και μαρτυρική Δράμα έχουμε ένα παρελθόν υπέροχο και μια ιστορία οδυζώντων. Είμαστε οι φορείς μιας ιερής παράδοσης και αυτό ποτέ δεν θα το ξεχάσουμε.

Στη νέα χιλιετία που ανατέλλει, είμαστε οι συνεχιστές μιας λαμπρής ιστορίας που γνώρισμά της έχει τις θυσίες και τα ολοκαυτώματα. Οι κληρονόμοι ενός μεγαλείου μοναδικού, μιας αφάνταστης δόξας. Μιας κληρονομιάς χάριν της οποίας διαβαίνουμε το κατώφλι του 21ου αιώνα με το κεφάλι ψηλά.

Υποκρέωση όλων μας είναι να νιώσουν και οι επόμενες γενιές το ίδιο υπερήφανες για μας. Τους το οφείλουμε ...»

Ακολούθησε επιμνημόσυνη δέηση και κατάθεση στεφάνου στο Άγαλμα της Ελευθερίας από την Αυτού Εξοχότητα, Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας Κároλο Παπούλια. ενώ στην συνέχεια ακολούθησε μεγάλη παρέλαση επί της οδού Εθνικής Αμύνης. Στην συνέχεια ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας επισκέφθηκε τον Δήμο Δράμας και συνάντησε τον κ. Δήμαρχο στο



γραφείο του παρουσία του Σεβασμιότατου Μητροπολίτη Δράμας, του Νομάρχη και των τριών Βουλευτών του Νομού.

Στη Συνέχεια σύσσωμο το Δημοτικό Συμβούλιο της Πόλης τον υποδέχθηκε στην αίθουσα συνεδριάσεων. Σε μια σεμνή τελετή η αυτού Εξοχότης Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας Κároλος Παπούλιας ανακηρύχθηκε Επίτιμος Δημότης του Δήμου Δράμας.

Κατά την προσφώνηση ο Δήμαρχος Δράμας αναφέρθηκε στην ιστορική διαδρομή και καθοριστική συμβολή του κ. Κároλου Παπούλια στην ανάπτυξη και εδραίωση της φιλίας μεταξύ των λαών της Ευρώπης και ιδιαίτερα των χωρών της Βαλκανικής. Ο κ. Δήμαρχος εξήρε τον άνθρωπο και πολιτικό κ. Κároλο Παπούλια σημειώνοντας χαρακτηριστικά: «... Η διαρκής σας προσπάθεια και το αμείωτο ενδιαφέρον σας περιέλαβαν στην διπλωματική στέντα προτάσεις για τον αποπλητισμό και την δημιουργία αποσυρτικών ζώνων στα βελγικά, την μετατροπή της Μεσογείου σε θάλασσα Ειρήνης και Συνεργασίας και βεβαίως την επιτυχία της τριμερούς διάσκεψης συνεργασίας Ελλάδας - Βουλγαρίας - Ρουμανίας και των παρευξινίων χωρών.

Παραυρεθήκατε στην τελετή υπογραφής της συμφωνίας διάνοιξης της

μεθοριακής διάβασης Εξοχής εγκαινιάζοντας την σήραγγα Ελληνοβουλγαρικής Φιλίας.

Μια ιστορική μέρα για την Ελλάδα, για τη Δράμα δώδεκα ακριβώς χρόνια από τότε που είχατε υπογράψει στην Σόφια ως Υπουργός Εξωτερικών με το Βούλγαρο ομόλογό σας κ. Γκόργκι Πιρίνσκι την συμφωνία μεταξύ Ελλάδος - Βουλγαρίας για την διάνοιξη τριών νέων συνοριακών διόδων ...»

Αμέσως μετά ο Πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Δράμας ανέγνωσε την όμοφωνη απόφαση του Σώματος για την ανακήρυξη της ΑΕ. Προέδρου της Ελληνικής Δημοκρατίας σε επίτιμο Δημότη Δράμας.

Ιδιαίτερα συγκινημένος ο κ. Παπούλιας ξεκίνησε την αντιφώνησή του με την φράση: «Αγαπητοί συμπολίτες μου ...» και αναφερόμενος στην σημερινή του επίσκεψη στην πόλη μας υπογράμμισε χαρακτηριστικά «... Ανταποκρίθηκα χωρίς δεύτερη σκέψη στην πρόσκλησή σας κυρίως για να υπενθυμίσω την υποχρέωση που έχει η πολιτεία προς την περιφέρεια ...»

Στην συνέχεια ο Δήμαρχος Δράμας σε ανάμνηση της επίσκεψης προσέφερε ακριβές μαρμαρίνο αντίγραφο του Διονύσου -έμβλημα της πόλης. Επίσης ο Νομάρχης Δράμας προσέφερε έναν χειροποίητο αμφορέα.

Η επίσκεψη του Προέδρου ολοκληρώθηκε με δεξίωση.

Μ
Φωτογραφίες Εκδηλώσεων
Βιντεοσκοπήσεις
Παύλος Μαυριάς
Άστρος Κυνουρίας 22 001 ΤΗΛ: 27550-23360

ΜΑΝΩΛΗΣ Δ. ΔΟΛΙΑΝΙΤΗΣ
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
DATA PLACE
Computer Systems
Λεωνίδιο Αρκαδίας Τ.Κ. 223 00
Τηλ. 27570 29129 Fax. 27570 29130
Mail: dplace@acn.gr Mob. 6936934040
Τηλ. 27570 29006
Fax. 27570 29008
electro@internet.gr

Φως
Φωτιστικά
Δώρα
Έπιπλα
Α. Σαλαμίνος 27
Κερατσίνι (Στάση Ρομάντζο) Τηλ. 210 4629444
www.fos-fotistika.gr

ΔΙΚΑΙΟΣ
• ΜΟΚΕΤΕΣ • ΧΑΛΙΑ
• ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ • ΠΕΡΙΣΙΔΕΣ
• ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΝ
• ΦΥΛΑΞΗ ΜΟΚΕΤΩΝ-ΧΑΛΙΩΝ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣ
ΑΣΤΡΟΣ ΚΥΝΟΥΡΙΑΣ Τ.Κ. 22001 ΤΗΛ-ΦΑΧ: 27550 23954 ΚΙΝ.: 6974 388678

Ανδρ. Γουά - Είδη Δράμας
Λουλουδοποιός
Ελένη Μουτζούρη - Κουτρομπή
Άστρος Κυνουρίας Τηλ. 07550 23325
Ξηροπήγαδο Οικία: 07550 71380

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ & ΜΝΗΜΟΣΥΝΩΝ
ΚΗΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ
"Η ΓΑΛΛΗΝΗ"
ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΙΑΜ. ΣΑΡΡΗΣ
ΧΟΡΗΓΕΙΤΑΙ ΑΜΕΣΑ ΘΕΥΤΟΝΟ ΣΕ ΛΣΘΕΝΕΙΣ
ΛΕΩΝΙΔΙΟ ΑΡΚΑΔΙΑΣ
Τηλ.: (27570) 22.740 - 22.787 - 22.717
Οικ.: (27570) 22.844 - 23.571
Κιν.: 693 -2058041 & 694 7157261

Ελληνική Ποίηση

Λάμπρος Πορφύρας: Ο ανέμελος Χιώτης ποιητής, το καμάρι του Πειραιά



«Σ' ένα καλάνι λεπτό μαγικών έχω κλείσει
σε μια χρυσή, που οι Νεράιδες μου εκδώσαν, φλογέρα,
όλους τους ήχους, που κλαιν και στενάζουν στη φύση:
της ρεματιάς, της βροχής, των δέντρων και του αγέρα.»
(Λ. Πορφύρας, Το έρπη ακρογιάλι)

Γράφει ο **Níkos Av. Bλαχάκης****Εισαγωγικά:**

Φίλε Αναγνώστη! Αν είσαι οπαδός / θαυμαστής τού «... -μας, μας ... Φαντομάς» • αν είσαι ένοχος ερωτιάρης των ... διάφορων Ομοηόγων • αν είσαι πατροπαράδοτος / ένθερμος λάτρης των ξενύχτιδων μέσα στην απονάρκωση των διάφορων ξενυχτάδικων κέντρων • αν είσαι άνθρωπος τής αρπαχτής, μη διαβάζεις τα επόμενα! ... Χάνεις χρόνο! Αντίθετα: αν πιστεύεις στα λόγια του Οδυσσέα «... γιατί βλέπω, πως τίποτα εμείς άλλο / δεν είμαστε, όσοι ζούμε, παρά μόνο / φαντάσματα κι ένας ανέρος ίσκιος »* • αν είσαι ο άνθρωπος που συμπάσχει στον ανθρώπινο πόνο • αν έχεις πόθους και οράματα • αν είσαι εκείνος που τού αρέσει το ηλιοβασιλέμα, ένα παλιό σπίτι, μια αυλή, ένα μαραμένο λουλούδι • αν σ' αρέσουν τα έρπη μονοπάτια, αν σ' αρέσει η φύση, η μπόρα, η χαραυγή, τ' ακρογιάλι • αν ελπίζεις να συναντήσεις τον έρωτα που ξαφνικά τον έχασες και προσμένεις: «... όπου και να 'ναι μακριά θα φανεί τής χαράς το νησί», τότε χάσε λίγο χρόνο ! Διάβασε τα επόμενα, θα χαρείς «... όλους τους ήχους, που κλαιν και στενάζουν στη φύση: της ρεματιάς, της βροχής, των δέντρων και του αγέρα»!

Λάμπρος Πορφύρας!

Με τούτο το φιλολογικό ψευδώνυμο (που 'ναι παρμένο από τα δυο ποιήματα του Δ. Σολωμού τον «Λάμπρο» και τον «Πορφυρά») ο Δημήτρης Σύμφωμος (αυτό ήταν το όνομα του) έμεινε στην αθανασία. Γεννήθηκε στη Χίο το 1879. Από τη Χίο η οικογένειά του μεταστεγάστηκε, πρώτα στη Σύρο, όπου το 1882 πέθανε ο πατέρας και το 1889 μετώκησαν στον Πειραιά. Η οικογένειά του είχε πρόγραμμα να στείλει το Δημήτρη (Λάμπρο) ως υπάλληλο στις Ινδίες (Καϊκούτα), όπου οι επιχειρήσεις του Οίκου Ράλλη. Εξαιτίας όμως της ιδιοσυγκρασίας του δε στάθηκε δυνατό. Αντ' αυτού στάλθηκε ο μικρότερος αδερφός του Θόδωρος, που θα τον φρόντιζε οικονομικά, αδελφικά για πολύ, γιατί στην οικογένεια υπήρχαν κι άλλα δυο παιδιά, ο Ανδρέας και η Σμαράγδα. Ήταν «μικροκαμωμένος, αδύναμος, κλωμός και αρρωσταίρης. Ενώ στην ηλικία του τα άλλα παιδιά παίζουν, αυτός δεν έχει τέτοια ορμή. Κλείνεται στον εαυτό του, ρεμβάζει, μελετά και γράφει. Στα 16 του χρόνια επαινείται από τον Νιρβάνα» [Ακαδημαϊκό τότε]. Ο Λάμπρος,

που δεν ακολούθησε το εμπορικό στάδιο, γράφτηκε στη Νομική Σχολή Αθηνών, αλλά η επισφαλής υγεία του δεν του επέτρεψε να πάρει τη δίπλωμα του. Γνώριζε πολύ καλά Γαλλικά και Αγγλικά, έκανε πολλά ταξίδια σε Ευρωπαϊκές χώρες και παρακολούθησε από κοντά την εκεί πνευματική κίνηση (τον ρομαντισμό και τον νεότερο συμβολισμό, ρεύματα της Τέχνης). Συνεργάστηκε με διάφορα, νέα, περιοδικά της Αθήνας.

Το έργο του Λάμπρου Πορφύρα και κρίσεις των λογίων γι' αυτό:

Ο Πορφύρας το 1920 συγκέντρωσε τα καλύτερα του τότε ποιήματά του και τα παρουσίασε με τη Συλλογή «Σκιές». Η παρουσίαση αυτή ήταν αφορμή για μια καλύτερη εκτίμηση του έργου του, για την απονομή του Εθνικού Αριστείου Γραμμάτων και Τεχνών καθώς και για την απονομή του Αριστείου του Δήμου Πειραιά.

Στις 5-6/12/1932 πέθανε ο Πορφύρας σε μια «νύχτα βροχερή και κρύα, μονότονη, με κατάμυρο ουρανό και τα κύματα τού σορόκου χτυπούσαν κατ' αν' τα παράθυρα, σαν να ζητούσαν να διώξουν το Χάρο να μην πάρει τον αγαπημένο τους σύντροφο και «τραγουδιστή». Μετά το θάνατο τού ποιητή, με τη φροντίδα τού αδελφού του Θόδωρου, κυκλοφόρησε μια δεύτερη Συλλογή ποιημάτων (ο Πορφύρας δεν έγραψε κανένα πεζό) με τίτλο «Μουσικές φωνές».

Ποιήματα του μεταφράστηκαν στα Γερμανικά και στα Γαλλικά, ενώ ο ίδιος έχει μεταφράσει και ποιήματα Ευρωπαίων ποιητών, που περιλαμβάνονται στην Γ' Έκδοση των Απάντων του με τη φροντίδα του Γ. Βαλέτα και εκδότη Ι. Γ. Βασιλείου, το 1982.

Το έργο τού Πορφύρα είναι λίγο και απαλό. Οι απαλοί του τόνοι τον τοποθέτησαν σε μια κατηγορία των Poetas Minores όπως έλεγαν τους λιρικούς της δεύτερης, θα λέγαμε σειράς. Τα θέματα της ποίησής του είναι ο ρεμβασμός, η νοσταλγία κι η συγκρατημένη μελαγχολία. «... οι ψιχάλες, τα δάκρυα, τα σύννεφα, οι αυλές, τα καντήλια • να, τι είναι ο Πορφύρας. Ποιητής τής σιωπής και των ωραίων θανάτων. Εξόριστος από τη χώρα της ουτοπίας, τη νοσταλγεί με τα μάτια ανοιγμένα στις ατελείωτες θάλασσες ...» [Mix. Περάνθης]

«... Οι ποιητικές του εικόνες δεν έχουν τίποτα το ξενόφερτο. Είτε με την ανάλαφρη απαισιοδοξία της εγκαρτέρησης είναι χρωματισμένες, είτε παισιάζονται από τις απλές τέρψεις, μοιάζουν με χαλκογραφίες, λίγο ισχνές, βέβαια, αλλά ευσυνειδήτα δουλημένες και καθαρές (...) Έχει τη γνώση και την αίσθηση της ζωής. Κι αν δεν άπλωσε πιο πλατιά τα ορόσημα της ποιητικής του ζωής, αυτό δεν έγινε από αδυναμία -όπως κατηγορή-

σανε την ποίηση του, χαρακτηρίζοντας την για καρπό μιας ζωής μικρόκαρπης- μα από ιδιοσυγκρασία ...» [Αλ. Παπαδήμας]. «... Είναι ελεγειακός χωρίς θρήνο και χωρίς απόγνωση • δεν κλίνει σαν μια επελπισμένη ύπαρξη, αλλά παραπονιέται σιωπηλά και υπομένει (...) Χωρίς στόμφο, χωρίς μεγαφωνία, κλαίει, λες, σιωπηλά, κλαίει τη μοιραία καταστροφή τους όλα τα ωραία εφήμερα ...» [Μ. Μαλακάσης].

Πιε στου γιαιλού ...

Πιε στου γιαιλού τη σκοτεινή ταβέρνα το κρασί σου, / σε μι' άκρη, τώρα π' άρχισαν ξανά τα πρωτοβρόχια, / πιε το με ναύτες και σκυφτούς ψαράδες αντικρύ σου, / μ' ανθρώπους που βασάνισε κι η θάλασσα κι η φτώχεια. // Πιέ το, η ψυχή σου αξένιοιστη τόσο πολύ να γίνει / που αν έρθ' η Μοίρα σου η κακιά, να της χαμογελάσεις, / καημοί καινούριοι αν έρθουνε, μαζί σου as πιούν κι εκείνοι, / κι αν έρθει ο Χάρος, ήσυχα κι αυτόν να τον κεράσεις.

Το θέατρο

Δεν ξέρω πώς να σου το ειπώ. Μα ο δρόμος χθες το βράδυ, / μες στη σπαχτιά τη συννεφιά σα θέατρο είχε γίνει, / μόλις φαινόταν η σκηνή στ' ανάριο το σκοτάδι / και σα σκιές φαινότανε μακριά μου οι θεατρίνοι. // Τα σπίτια πέρα κι οι αυλές και τα κλωνάρια αντάμα / έλεγες κι ήταν σκηνικά παλιά και ξεβαμμένα, / κι εκείνοι εβγαίναν κι έπαιζαν τ' αλλόκοτο τους δράμα, / κι άκουγες βόγγους, κι άκουγες και γέλια ευτυχισμένα. // Εγώ δεν ξέρω. Εβγαίνανε κι εσμίγαν κι επαγαίναν / κι ήτανε μια παράσταση και θλιβερή κι ωραία, / κι έβγαίνε, - θέ μου! - κι η νυχτιά καθώς επαρσασταίναν, / έβγαίνε, - θε μου, - κι έριχνε τη μαύρη της αυλαία.

Το ταξίδι

Όνειρο απίστευτο η λιόχαρη μέρα! Κι εγώ κι η Αννούλα, / λίγοι παλιοί σύντροφοί μου και κάποιες κοπέλες μαζί, / μπήκαμε μέσα σε μια γαλήνη, μεθυσμένη βαρκούλα, / μπήκαμε μέσα και πάμε μακριά στις Χαράς το νησί. // Ούτ' ένα σύννεφο κι ούτ' ένας μαύρος καπνός στον αγέρα. / Πλάι μας στήθη ερωτιάρικα, κι άσπροι, χιονάτοι λαιμοί, / φως στα μαλλιά τα ξανθά, φως στο πέλαγος, φως πέρα ως πέρα. / Μα ποιος επήγε ποτέ του μακριά στις Χαράς το νησί; // Ω τι με νοιάζει κι αν πάμε ως εκεί; Τι με νοιάζει; Γελάει / όη' η γλυκιά συντροφιά μου, γελά η θλιμμένη ζωή, / στ' άπειρο μέσα κυλάμε κι η Αννούλα τρελά τραγουδάει: / Όπου και να 'ναι μακριά θα φανεί της Χαράς το νησί ...

* «... *ορώ γαρ ημάς ουδέν όντας άληθι ηλην / είδωλ' όσοιπερ ζώμεν ή κούφην σκιάν*» [Σοφοκλής, *Αίας*, στ. 125-6].

Εγκαίνια εκθέσεων για τον Νίκο Καζαντζάκη στο Ηράκλειο

Οι εκθέσεις για τον Νίκο Καζαντζάκη, ειδικότερα, που παραδίδουμε στο κοινό αποτελούν μέρος ενός οφειλόμενου φόρου τιμής στον μεγάλο Κρητικό, τόνισε ο υπουργός Πολιτισμού Γιώργος Βουλγαράκης εγκαίνιαζοντας τις νέες εκθέσεις για τον Κρητικό συγγραφέα και τις επίσης νέες υποδοχές του Ιστορικού Μουσείου Κρήτης.

Ο κ. Βουλγαράκης κατά την ομιλία του ανέφερε ότι το Ιστορικό Μουσείο Κρήτης έχει ένα μεγάλο παρελθόν και ένα εξίσου ενεργητικό παρόν. Σε διάστημα πενήντα και πλέον χρόνων από την ίδρυσή του (1953) έχει διασώσει, διαφυλάξει και παρουσιάσει ένα σημαντικό και αντιπροσωπευτικό μέρος της πολιτιστικής κληρονομιάς της Κρήτης από τα πρώτα βυζαντινά χρόνια μέχρι τη σύγχρονη εποχή και επεσήμανε ότι είναι παράδειγμα της αποτελεσματικότητας που μπορεί να έχει η συνεργασία της Πολιτείας και των πολιτών που αφοσιώνονται σε έναν σκοπό για το κοινό καλό. Εξυπηρετεί τόσο την προαγωγή της έρευνας όσο και τη διάχυση της γνώσης. Συμβάλλει ουσιαστικά στην καλλιέργεια της ιστορικής συνείδησης. Είναι, συνέχισε, ένα μήνυμα αισιοδοξίας, αυτό που μας εκπέμπει και σήμερα ο Νίκος Καζαντζάκης, μέσα από ένα έργο που παραμένει επίκαιρο και διεγερτικό για εκατομμύρια ανθρώπους πολύ διαφορετικών πολιτισμών, σε δεκάδες γλώσσες αλλά και μέσα από τη μουσική, τον κινηματογράφο και τις εικαστικές τέχνες που γονιμοποίησε η γραφή του. Τιμούμε τον Νίκο Καζαντζάκη, τιμώντας το έργο του και φωτίζοντας ακόμη περισσότερο πτυχές της προσωπικότητάς του, κατέληξε ο υπουργός Πολιτισμού.

Οι εκθέσεις

Οι εκθέσεις για το Νίκο Καζαντζάκη, που άνοιξαν στις 24 Ιουλίου με τη συμπλήρωση πενήντα χρόνων από το θάνατό του αφορούν:

Την περιοδική έκθεση Νίκος Καζαντζάκης - Ταξιδεύοντας με φως και με σκοτάδι, για την οποία το Ιστορικό Μουσείο συνεργάστηκε με τον Δημήτρη Καλοκύρη. Η έκθεση, που θα διαρκέσει ως τα τέλη του 2007, επικεντρώνεται αφενός στις αναζητήσεις και περιπλανήσεις στον κόσμο του μεγάλου Κρητικού συγγραφέα και αφετέρου στο εικαστικό έργο που ενέπνευσε σε Έλληνες και ξένους δημιουργούς λ λογοτεχνική παραγωγή του.

Την επανέκθεση της μόνιμης Συλλογής Νίκου Καζαντζάκη, στην ανακατασκευασμένη δυτική πτέρυγα του Μουσείου, μετά από συντήρηση τόσο των επίπλων του γραφείου του που εκτίθεται, όπως ήταν στην γαλλική Antibes, όσο και των προσωπικών αντικειμένων και του συνόλου των χειρογράφων που ο βαθυστάχστος συγγραφέας κληροδότησε στην Εταιρία Κρητικών Ιστορικών Μελετών. Η έκθεση περιλαμβάνει ακόμα εκδόσεις βιβλίων του σε πολλές γλώσσες, βίντεο με αποσπάσματα από τις κινηματογραφικές ταινίες που βασίστηκαν σε μυθιστορήματά του και έξι θέσεις ηλεκτρονικής πληροφορίας για τον συγγραφέα και το έργο του, σε νέο χώρο στον οποίο επεκτείνεται η Συλλογή. Επίσης, εγκαινιάσθηκε ταυτόχρονα από τον Υπουργό Πολιτισμού η προσωρινή έκθεση «Αποσπάσματα 1940 - 1945», που συνδυάζει βιντεοεγκαταστάσεις και τρισδιάστατα περιβάλλοντα και, κατά το πρώτο της μέρος, είναι αφιερωμένη στον ελληνοϊταλικό πόλεμο και ειδικότερα σε έναν σημαντικό κρητικό πολεμιστή του μετώπου, τον Γεώργιο Κάββο.

Εκδηλώσεις για τον Νίκο Καζαντζάκη σε όλο τον κόσμο

Με μεγάλη επιτυχία συνεχίζονται σε όλο τον κόσμο οι εκδηλώσεις της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη, με αφορμή τα 50 χρόνια από το θάνατο του συγγραφέα.

Οι εκδηλώσεις (πάνω από 200) «ταξιδεύουν» σε 72 χώρες σε όλες τις ηπείρους στο πλαίσιο του «Έτους Νίκου Καζαντζάκη», που ανακηρύχθηκε από το υπουργείο Πολιτισμού το 2007, ύστερα από πρόταση της Εταιρείας, με στόχο την ευρύτερη προβολή του έργου του Κρητικού στοχαστή.

Ήδη έχουν πραγματοποιηθεί πέντε διεθνή συνέδρια για τον Νίκο Καζαντζάκη και από το Σεπτέμβριο μέχρι το τέλος του τρέχοντος έτους θα διοργανωθούν συνολικά άλλα εννέα (Μπουχάρα, Μασσαλία, Ηράκλειο, Γιοχάνεσμπουργκ, Στοκχόλμη, Λευκωσία, Βαρσοβία, Πεκίνο και Τιφλίδα).

Οι εκδηλώσεις περιλαμβάνουν ημερίδες, διαλέξεις, οπτικοακουστικό υλικό, απαγγελίες, θεατρικές παραστάσεις, εκθέσεις, προβολή ταινιών όπως «Ο Χριστός Ξανασταυρώνεται», «Ζορμπάς», «Ο τελευταίος πειρασμός», κ.ά. Στις 26 Οκτωβρίου, στο Φράϊμπουργκ της δυτικής Γερμανίας, όπου το 1957 πέθανε (την ημέρα αυτή) ο Νίκος Καζαντζάκης, σε ηλικία 74 ετών, θα γίνει ειδική εκδήλωση σε συνεργασία με την Παγκρήτια Ομοσπονδία Ευρώπης.

«Η αγάπη που δείχνουν άνθρωποι διαφόρων ηλικιών και με διαφορετική κοιλτούρα για το έργο και τη σκέψη του Νίκου Καζαντζάκη, σε κάθε χώρα που πήγαμε, είναι κάτι το ασύλληπτο», σημειώνει ο πρόεδρος της Συντονιστικής Επιτροπής της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη, Γιώργος Στασινάκης.

«Με ιδιαίτερη συγκίνηση παρατηρούμε από την ίδρυση της Εταιρείας μας το 1988 στη Γενεύη, ότι υπάρχει τεράστιο ενδιαφέρον για το έργο του μεγάλου Κρητικού. Ειδικότερα θα εσιτάσω στο ενδιαφέρον των ξένων πανεπιστημίων, όπου έχουμε δώσει ιδιαίτερη βαρύτητα και ενθαρρύνουμε σπουδαστές να κάνουν διατριβές για τον Καζαντζάκη».

Η Διεθνής Εταιρεία Φίλων Νίκου Καζαντζάκη, με έδρα τη Γενεύη, έχει σήμερα πάνω από 4.000 μέλη σε 103 χώρες, έχοντας ιδρύσει περισσότερο από 70 τμήματα σε κάθε γωνιά της γης. Όλα αυτά τα χρόνια, σε τακτά χρονικά διαστήματα, η Εταιρεία διοργανώνει εκδηλώσεις, συνέδρια, ημερίδες και λογοτεχνικούς διαγωνισμούς, ενώ παράλληλα εκδίδει την εξεμνησια γαλλόφωνη επιθεώρηση Le Regard Cretoi [Κρητική ματιά].

Πηγή: Omogenia.ana-mpa.gr



Ο Υπουργός Πολιτισμού Γιώργος Βουλγαράκης (Α) ξεναγείται στη νέα μόνιμη έκθεση της Συλλογής Νίκου Καζαντζάκη και την περιοδική έκθεση Νίκος Καζαντζάκης - Ταξιδεύοντας με φως και με σκοτάδι (Ιούλιος-Δεκέμβριος 2007), στο Ιστορικό Μουσείο Κρήτης. Νωρίτερα ο κ. Βουλγαράκης πραγματοποίησε τα εγκαίνια της έκθεσης

Μέγαρο Μουσικής Αθηνών - Πόλη, Μνήμες, Θρύλοι Αφιέρωμα-παράσταση στην Κωνσταντινούπολη

Αφήγηση: Άννα Συνοδινού - Γρηγόρης Βαλτινός

Κείμενα: Χρυσούλα Δημητρακάκη

Σκηνοθεσία: Αντώνης Κόκκινος

Οργάνωση: Σύλλογος Αποφοίτων Εκπαιδευτηρίων «Ελληνικής Παιδείας»

Στο Μέγαρο Μουσικής της Αθήνας, στις 2 Ιουνίου 2007, με την αφήγηση της Άννας Συνοδινού και του Γρηγόρη Βαλτινός και κείμενα της Χρυσούλας Δημητρακάκη, σε σκηνοθεσία του Αντώνη Κόκκινου παρουσιάσθηκε το αφιέρωμα στην Κωνσταντινούπολη: Πόλη; Μνήμες Θρύλοι, με τηνοργάνωση του συλλόγου αποφοίτων των εκπαιδευτηρίων «Ελληνικής Παιδείας».

Τραγούδια της Πόλης ερμήνευσαν, ο Δημήτρης Μπάσης, ο Χρήστος Τσιαμούλης, ο Β. Χατζηνικολάου και ο Χάρης Νταραβάνογλου, συνοδευόμενοι από την 40μελή ορχήστρα του Ωδείου Αθηνών, υπό τη διεύθυνση του καθηγητή κου Χρήστου Τσιαμούλη και την ευρωπαϊκή ορχήστρα του Βασίλη Χατζηνικολάου.

Στην εκδήλωση συμμετείχαν, η Τζέση Μανουσάκη και η Αλεξάνδρα Παπαστεφάνου στο πιάνο, η βυζαντινή χορωδία με χοράρχη τον Χάρη Νταραβάνογλου, η χορωδία των αποφοίτων με χοράρχη τη Δώρα Παναγοπούλου και το χορευτικό συγκρότημα αποφοίτων υπό τη διδασκαλία του Χρήστου Θεοδόγου.

Η εκδήλωση τελούσε υπό την Αιγίδα του υπουργείου Πολιτισμού και Τουρισμού και με την υποστήριξη της ΕΡΤ και του Sky.

Σας μεταφέρουμε αποσπάσματα από τα κείμενα της Χρυσούλας Δημητρακάκη:

*Όσο υπάρχουν άνθρωποι, κανένας τους
δεν μπορεί να αλωθεί.
Δεν υπάρχει λογική στους γενναίους ...*

✱

*Θεμελιώδεις οι ιδέες, η βάση
της παγκόσμιας γλώσσας
και το έργο τους αισθαντικό και δυνατό.*

✱

*γεμάτο φως ...στο απέραντο του χώρου
και του χρόνου,
εκεί που οι πόλεις καθορίζονται,
από το λογισμό και τη θέληση
τη γνώση και την επίγνωση, την απόφαση
και την προοπτική*

εκεί που οι ιδέες μένουν αιώνιες ...

✱

*Πόλη, μνήμες, θρύλοι
Η ψυχή των Ελλήνων «Ουκ εάλω»
«Ουκ εάλω η ρίζα»
Ουκ εάλω το φως!*

✱

*Η Ρωμιοσύνη ρίχτηκε στον κόσμο,
σαν ακατάλυτη δύναμη που δεν της έλειψε
ποτέ ο σπινθήρας*



Και υπολογίζεται και ζυγιάζεται, όπως υπολογίζουν και ζυγιάζουν τις ψυχές.

✱

Δεν είναι οποιοσδήποτε ο λαός της Ρωμιοσύνης. Είναι ζυμάρη στα χέρια του θεού, που το 'κανε άρτο για βρώση ... και πλήθαινε ... και σκορπίστηκε στις πέντε ηπείρους ...

✱

Η Πόλη, δεν είναι τόπος μετρημένος με χώμα ... Ούτε μια απλή ιστορία ... Είναι μέριμνα, διακονία και αγάπη, που δέσποσε στον κόσμο και περιπλανήθηκε σαν ζωογόνος ήλιος από Ανατολή σε Δύση ...

✱

Η Πόλη, είναι τόπος «νοντός» ... Τόπος ηρώων και ασκητισμού ... Ένα βήμα διδαχής είναι ... διάσπαση ζωής είναι ... χωρίς την ανάγκη ασύμφορης φυγής

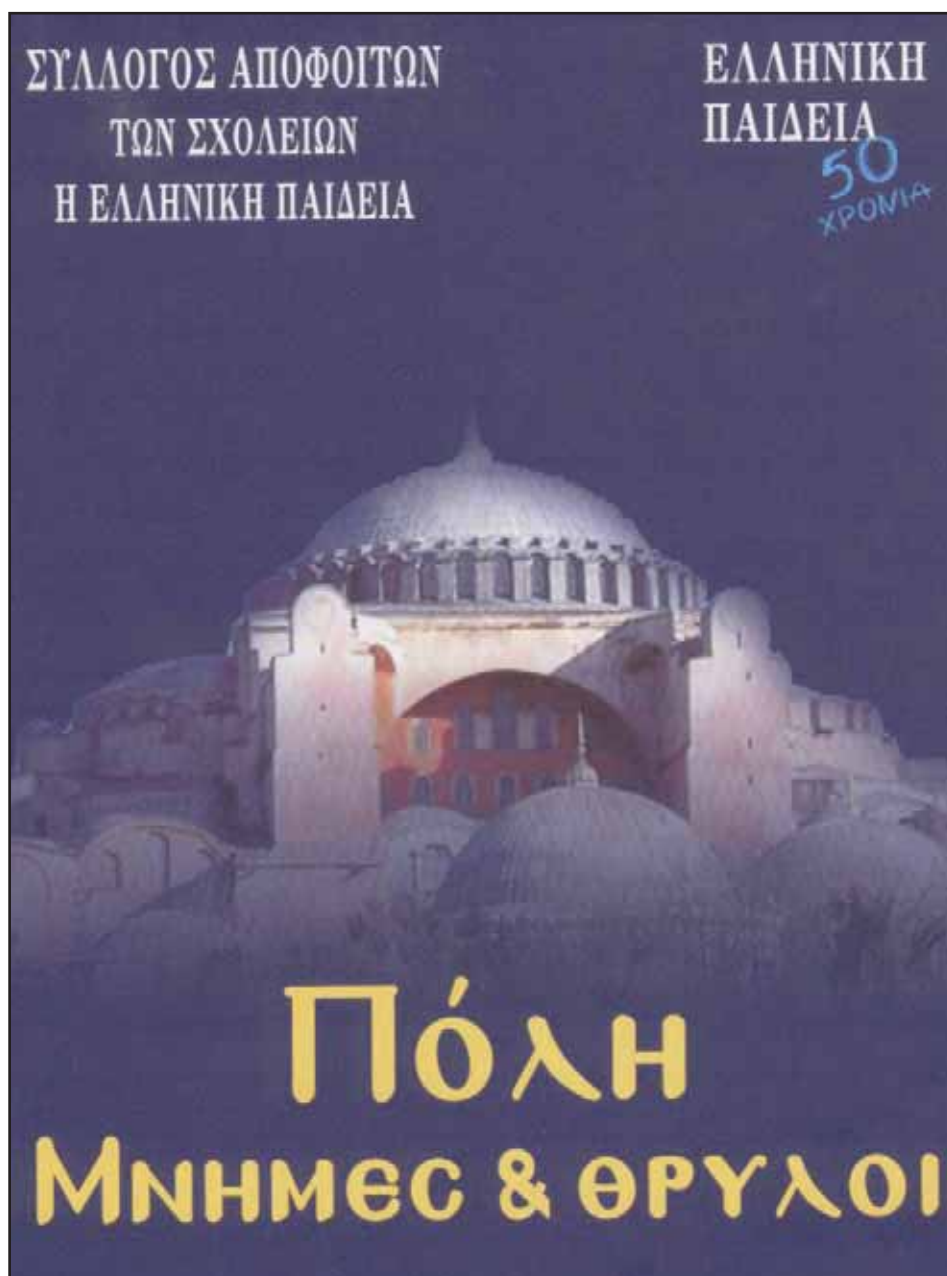
*... που ενσαρκώνει και κηρύττει την υπερβατική οικουμενικότητα ...»
Η Πόλη ξυπνά μέσα μας φωνές, ... και μένει ιδέα άφθαρτη στο χρόνο ...*

✱

Η πόλη ξυπνά μέσα μας ήχους και γίνεται τραγούδι από Ρωμιούς συνθέτες με ψάσματα, μακάμια και νχήματα στον παλμό της ψυχής που ιστορεί αλλοτινές δόξες στον παλμό της καρδιάς που χορεύει με τη θλίψη

✱

«Ταξίδι μυσταγωγικό από τη μνήμη στη σύγχρονη χώρα των ζώντων ... Από την Πόλη του Γένους και της Ορθοδοξίας στην πόλη της Υπερρφάνειας και της μνήμης Στη χρυσή ανατολή της οικουμένης ...



Αγαπητή μου Ελληνική Γνώμη

Σε πρόσφατη δημοσκόπηση και στο ερώτημα για το ποιος συνέβαλε περισσότερο στην εδραίωση της Δημοκρατίας το 1974, ο αείμνηστος Ανδρέας Παπανδρέου υπολείπεται μόνο 2-3 μονάδες του Κωνσταντίνου Καραμανλή. Πιστεύω ότι ο Α. Π. όχι μόνο δεν συνέβαλε αλλά υπήρξε και αρνητικός παράγων. Θυμίζω ότι ο μεγάλος αυτός αγωνιστής της Δημοκρατίας αντί να πάρει το πρώτο αεροπλάνο στις 24 Ιουλίου του 74 να επιστρέψει στην Ελλάδα και να βοηθήσει με όλες του τις δυνάμεις στο τιτάνιο έργο της Εθνικής Κυβερνήσεως, αυτός περίμενε στη σιγουριά και τη θαλπωρή της ξενιτιάς να ξεδοντιάσει πρώτα ο Καραμανλής το τέρας της Χούντας και μετά από 24 ημέρες (!) αρλουμπολογίας στο εξωτερικό κατέφθασε νικητής και τροπαιούχος γενόμενος δεκτός ως Μεσσίας με αναμμένες λαμπάδες από τα υπολείμματα του προδικτατορικού όχλου που οδήγησε τη Δημοκρατία στο απόσπασμα. Συνεχίζει τις μπουρδες, γίνεται αρνητής των πάντων και αυτοπροσδιορίζεται ως ... αδελφός των Καντάφι, Αραφάτ, Ορτέγκα και άλλων... δημοκρατών. Μεγάλη αγάπη! Τους ντύνει στα φιλά και τις αγκαλιές, ενώ ζητίζει στα χαστούκια τους Ρήγκαν, Κλίντον και όσους άλλους δεν ήθελαν να γίνουν αδελφοί του.

Στην ίδια δημοσκόπηση και στο ερώτημα για το ποια ήταν η καλύτερη Κυβέρνηση από το '74 μέχρι σήμερα, έρχονται πρώτες οι κυβερνήσεις του ΠΑΣΟΚ την περίοδο 82-89.

Εγώ αυτά που θυμάμαι από τη ... λαμπρή αυτή εποχή, είναι οι ρουφιάνοι πρασινοφρουροί, η διάλυση της Αστυνομίας, ο περίεργος που είχε καταντήσει η χώρα διεθνώς, η διάλυση και υπερχρέωση των ΔΕΚΟ, η παρ' ολίγον εθνική χρεοκοπία το '85, παρά τα τρισεκατομμύρια της κακούργας ΕΟΚ, τους θυρωρούς που έγιναν αφεντικά με κουρσάρες, βίλτες κ.λπ., τις κρουαζιέρες του Πρωθυπουργού με τη γκόμενα στο Αιγαίο, το χρηματισμό των υπουργών του, το δανεισμό τού ιδίου από τους υπουργούς του για να χτίσει βίλα στη φιλενάδα του, τα επιτρεπτά δωράκια των 500 εκατομμυρίων, την εθνική μας γκόμενα, τον Κωσκότα και λοιπά, και λοιπά.

Το τέρας της διαπλοκής και της διαφθοράς, που ζούμε χρόνια τώρα, επινοήθηκε την περίοδο 82-89 και γιγαντώθηκε με τις ευλογίες όλων των κυβερνήσεων μέχρι το 2004. Είχαμε ελπίσει ότι ο Κώστας Καραμανλής θα μας απαλλάξει από τη χαβούζα της περιόδου 82-89 και όχι μόνο. Δυστυχώς βρεθήκαμε για μία ακόμη φορά γελασμένοι. Παρά τις καλές του προθέσεις δεν μπόρεσε να δαμάσει το τέρας που γέννησε η Αλλαγή.

Ένας ηγέτης πρέπει να έχει τη δύναμη να στεγνώσει την ψυχή του προκειμένου να κυβερνήσει δίκαια, αδιάρβητα και όχι να γίνεται υποχείριο και έρμαιο της κάθε μνημκας. Πρέπει να έχει τη δύναμη να εναντιώνεται και να αναφωνήσει: «Ποιος επιτέλους κυβερνάει αυτόν τον τόπο;» Γιατί αν κάποτε κυβερνούσε το παλάτι και το παρακράτος, σήμερα κυβερνούν οι Πράσινοι και οι Γαλάζιοι ΚΟΥΜΠΑΡΟΙ. Πρέπει, τέλος, να έχει τη δύναμη να φωνάξει δυνατά: «ΑΠΕΤΥΧΑ και ΑΠΕΤΥΧΑ γιατί δεν βρήκα μμπτές εις το έργο μου !>

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία

Μετά τμής

Παναγιώτης Λιακέας, Bochum Γερμανίας

Χαιρετίσματα από το Gütersloh

Κύριε Δίκογλου

Σήμερα πήραμε τις εφημερίδες σας στην Κοινότητα και έγιναν ανόρπαστες. Σας ευχαριστούμε. Πιστεύω ότι πρέπει κι εμείς να ανταποκριθούμε στο χρέος μας: να είστε πάντα καλά και να μας εκπροσωπείτε πανάξια στο λειτουργικό σας έργο. Εμείς εδώ στο Gütersloh ετοιμαζόμαστε να γιορτάσουμε τα 30 χρόνια της Κοινότητας το 2008. Ένα μεγάλο χρονικό διάστημα, εάν αναλογιστεί κάποιος τις δυσκολίες επιβίωσης των μεταναστών και των μορφών αυτο-οργάνωσης των. Το επίπεδο ζωής των μεταναστών εντωμεταξύ βελτιώθηκε αισθητά καθώς και ο βαθμός ένταξής τους στις τοπικές κοινωνίες. Οι δε μετανάστες δεύτερης και τρίτης γενιάς, οι Έλληνες δηλαδή που γεννήθηκαν και μεγάλωσαν στο εξωτερικό, έχουν σαφώς μικρότερα προβλήματα προσαρμογής. Θα ανέμενε κανείς κατόπιν μιας τέτοιας ανάλυσης ότι το μέλλον των Κοινοτήτων διαφαινεται μάλλον αισιόδοξο. Δυστυχώς τα μεγέθη ένταξης στις τοπικές κοινωνίες και συμμετοχής στα κοινά δεν είναι ανάλογα. Όταν οι πρώτοι μετανάστες ένιωθαν ότι χωρίς αυτο-οργάνωση είναι χαμένοι και ανήμποροι, κινητοποιήσαν τα ψυχικά και υλικά τους αποθέματα και μεγαλούργησαν. Π.χ. σε πάμπολλες πόλεις της Γερμανίας έχουν αγοράσει εκκλησίες, να αγοράστεί, με τον οβολό τού εργάτη. Ο γιος όμως και η κόρη τού εργάτη, που δεν είναι πλέον ανειδίκευτοι και γνωρίζουν την ντόπια γλώσσα και επικοινωνούν, η προσπάθεια για επιβίωση και ένταξη οδήγησε, δυστυχώς, πολλούς στην αφομοίωση. Η αφομοίωση συνεπικουρήθηκε σε μεγάλο βαθμό από το πνεύμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της χαλάρωσης του πατριωτικού αισθήματος. Οι δε συμπεριφορές, που συνέβαλαν τα μέγιστα στην αφομοίωση είναι ο υλισμός και ο άκρατος καταναλωτισμός. Με άλλα λόγια: λεφτά να έχουμε και καλά να περνάμε.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς

Νίκος Παναγιωτόπουλος

Πρόεδρος Ελληνικής Κοινότητας Gütersloh

Herzberg 21.07.2007

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΝΩΜΗ Ντύσσελντορφ

Αγαπητέ Απόστολε, σε χαιρετώ.

Σου στέλνω την επιστολή που έστειλα στο «Πρώτο ΘΕΜΑ».

Είναι δική σου απόφαση αν την δημοσιεύσεις ή όχι. Ελπίζω να είσαστε καλά και εύχομαι να επιστρέψετε με ανανεωμένες δυνάμεις για τον αγώνα.

Με φιλικούς χαιρετισμούς

Γιώργος Α. Βλάχος

Εφημερίδα «ΠΡΩΤΟ ΘΕΜΑ»

Αποστόλου Παύλου 6, 15123 Μαρούσι - Athen

Αξιότιμοι κύριοι, αξιότιμες κυρίες της σύνταξης, έχετε την παρακάτω επιστολή στη διάθεσή σας.

«Οι παραπλήσιες απώλειες της Ρουκέτας των Σκοπίων»

Από τον ελληνικό χώρο της Πρεσβείας της Ελλάδος στα Σκόπια, εκτοξεύθηκε μια ρουκέτα με σκοπό να εξακριβώσουν οι υπεύθυνοι του Υπουργείου Εξωτερικών, αν ο Ελληνοισμός αποδέχεται την ανεπίσημη θέση της υπουργού των Εξ. κας Μπακογιάννη στο θέμα της Μακεδονίας, ότι πρόκειται για χαμένη υπόθεση και «Ας το ξεχάσουμε το όνομα»!

Πρώτο θέμα, 8 Ιουλίου 2007.

Οι άνθρωποι του ΕΠΕΣ πρέπει να γνωρίζουν, ότι αυτοί που θεωρούνται χαμένοι και νεκροί ζουν αιώνια. Η φράση του κ. Κ. Μητσοτάκη, ότι ύστερα από 10 χρόνια δεν θα θυμάται κανείς το θέμα της ονομασίας αποδείχθηκε μοιραία για τον ίδιο και παρέμεινε επίτιμος Πρόεδρος χάνοντας τις εκλογές. Το πάθημα ας γίνει για όλους τους μη συναισθηματικούς μάθημα. Η Πρέσβειρα της Ελλάδος στα Σκόπια κα Ντόρα Γροσομανίδου συνέστησε στους Έλληνες να αναγνωρίσουν το γειτονικό κράτος με το συνταγματικό τους όνομα, επειδή με αυτήν την ονομασία το έχουν αναγνωρίσει τα περισσότερα κράτη του κόσμου. Η άμεση αγανάκτηση στην Ελλάδα τους ανάγκασε να λάβουν κάποια μέτρα για να μη χάσουν τις πολυθρόνες τους. Τη νύφη την πηλώρασε η ρεαλίστρια κα Πρεσβευτίνα. Η ανάκλησή της στην Αθήνα φαίνεται να έκλεισε το θέμα με ελάχιστες παραπλήσιες απώλειες. Η ειρωνεία της υπόθεσης είναι, ότι ανακλήθηκε στην τάξη μόνο η παραπάνω αναφερόμενη κυρία. Η προϊσταμένη της, που υποτίθεται ότι καθορίζει την εθνική γραμμή της πολιτι-

Σημείωση της Ελληνικής Γνώμης:

Χωρίς να έχουμε την πρόθεση να υπερασπιστούμε την κα Μπακογιάννη (σε θέματα εθνικά δεν έχουν θέσει συμπάθειες και αντιπάθειες), μας φαίνεται κάπως παρατολημένη η Vermutung ότι η ίδια η Υπουργός των Εξ κρύβεται πίσω από τις προδοτικές δηλώσεις της Γροσομανίδου, διπλωμάτισσα της συμφοράς για τα ελληνικά συμφέροντα και την Μακεδονία Μας. Πληροφορούμε τον αγαπητό συνδρομητή μας Γιώργο Βλάχο και τις χιλιάδες των αναγνωστών μας, ότι η εν λόγω «κυρία» έχει δείξει και κατά το παρελθόν έμπρακτα τα ανθελληνικά της αισθήματα ή την απύθμενη βλακεία της. Θυμίζουμε, λοιπόν, ότι η Ντόρα Γροσομανίδου (χτυπάει και ποντιακά το όνομά της, οπότε γίνεται διπλή η προδοσία), όταν υπηρετούσε ως Γενικός Πρόξενος της Ελλάδος στην Τουρκία, η παμπόνηρη και άκρας δραστήρια ΜΙΤ της έριξε κάποιον ομορφονιό δίπλα της και η λεγόμενη γλάρωσε στο πι και φι. Ξεπληγωμένη, λοιπόν, η διπλωμάτισσά μας (τρομάρα μας) από τον αβάσταχτο ερωτικό πόθο- ντέρτι το ήλνε οι Τούρκοι, άφησε τον μάγκα Τουρκαλή, που ήταν αξιωματικός του Ναυτικού, να αλωνίζει ανενδόχλητος στα ανάγεια και στα κατώγια της κυρίας αλλά και στα της Ελλάδας πράγματα. Κι αντί την ερωτιάρα Ντόρα να την στείλουν πάραυτα στο σπιτάκι της να γράψει εκεί με την ψαχιά της σε βιβλίο τις ερωτικές της εμπειρίες αλά Τούρκα, την μεταθέσανε σε άλλη χώρα, ώσπου τελικά (ας όψονται οι ... δυνάμεις που την επιτέλεσε) κατέληξε Πρέσβης στο πιο ευαίσθητο πόστο για τα ελληνικά συμφέροντα, που είναι σήμερα το κρατίδιο-μόρφωμα, δηλαδή στα Σκόπια. Μήπως, αγαπητέ Γιώργο, έκανε τις απαράδεκτες δηλώσεις η ερωτομανής κυρία υπό την επήρεια κανενός νέου ερωτικού αμαρτήματος; Οπότε στην περίπτωση αυτή πρόκειται για καθαρό εκβιασμό εκ μέρους του επιβήτορα κατ' εντολή ανωτέρων θέτονάς την το δίλημμα: «- ή κάνει αυτές κι αυτές τις δηλώσεις ή κρεβάτι γιοκ!» Αν από τις ανακρίσεις που γίνονται αποδειχθεί κάτι τέτοιο προτείνω να φέρουμε την υπόθεση επειγόντως ενώπιον του αδέκαστου ευρωπαϊκού δικαστηρίου κι αν δε βρούμε το δικίο μας τότε ίσια στον ΟΗΕ! Εκεί να δείτε ... φιλελληνισμός!!

Αχ, ξενιτεμένοι συμπατριώτες, αλίμονο στη φάρα μας, πάμε κατά διαόλου οδοταχώς!

κής που πρέπει να υπερασίζονται οι Έλληνες διπλωμάτες, δίνει ακόμη εντολές στους ΝΔ-Ευρωβουλευτές πώς πρέπει να ψηφίσουν σε θέματα που αγγίζουν τη μελλοντική ακεραιότητα της Ελλάδας. Αντί να παραιτηθεί ή αναγκασθεί σε αποχώρηση από το Υπουργείο Εξωτερικών λόγω ακαταληθότητας και ανεπάρκειας χρηματοδότησε, όπως γράφει το «Πρώτο ΘΕΜΑ» στις 15.2.2007, μαζί με το Υπουργείο Οικονομικών καταχώριση του Ελληνικού κράτους στους «Financial Times» του Λονδίνου όπου παρουσιάζονται τα Σκόπια με τις ευλογίες της σαν «Μακεδονία»!

Όσοι πιστεύουν, ότι η κα Πρεσβευτίνα έκανε τις δηλώσεις της με δική της πρωτοβουλία χωρίς την έγκριση τής κυρίας Υπουργού, πρέπει να είναι από άλλον πλανήτη. Τίποτα δεν την πτοεί και συνεχίζει με ρεαλισμό το ... έργο της. Έδωσε εντολή στους Ευρωβουλευτές της ΝΔ να υπερψηφίσουν την ευρωπαϊκή έκθεση που στριμώνει την Ελλάδα και δικαιώνει τα Σκόπια, «θέμα» 15 Ιουλίου 2007. Μοναδικός ανυπάκουος, και τιμή του, υπήρξε και θα υπάρχει ο κ. Αντώνης Σαμαράς. Πρέπει να είναι προσεκτικοί όσοι θέλουν να παίζουν με τη φωτιά, διότι όπως ξέρουμε και κάποιοι άλλος στο παρελθόν έπαιξε έχασε, έπεσε και υγεία να έχει ιδιωτεύει σας επίτιμος Πρόεδρος. Δηλαδή από δήμαρχος κλητήρας.

Οι εκλογές έρχονται, ελπίζω, ότι οι Έλληνες με την ψήφο τους θα στείλουν κάθε κατεργάρη στον πάγκο του. Έχουν τη δύναμη στα χέρια τους. Έχουν την ψήφο τους για να αλλάξουν την κατάσταση. Οι αντιδημοκρατικές τεχνίτες πλειοψηφίες, που έχουν επιβάλει τα δύο μεγάλα κόμματα εξουσίας, για να κόβουν και να ράβουν ανεξέλεγκτα, χωρίς πνεύμα συνεργασίας, πρέπει να γκρεμισθούν. Μαύρο, λοιπόν, σε όλους αυτούς και όλες αυτές που υποτιμούν την νοημοσύνη μας και που συμβάλλουν κρυφά ή φανερά στο ξεπούλημα της Ελλάδας της Μακεδονίας. Οι «ΜΑΚΕΔΟΝΟΘΑΦΤΕΣ» δεν πρέπει να επιβάλουν την ρεαλιστική τους θέληση!

Δεν κατανώ γιατί δεν πραγματοποιούν ένα ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ για το θέμα της ονομασίας που επιτρέπεται να αποδεχθούν; Δεν τους αρέσουν οι δημοκρατικές πράξεις; Προσωπικά, και όλοι οι άλλοι δημοκράτες θα δεχθούμε το αποτέλεσμα, την τελεσίδικη απόφαση τού, όπως τον αποκαλούν από τα εκλογικά μπαλκόνια, Κυρίαρχου Ελληνικού Λαού.

Διατελώ με τιμή

Γεώργιος Α. Βλάχος

Γενικός χειρουργός, τραυματολόγος-Επιμελητής Α΄

ΚΑΛΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΣΤΗ ΡΟΔΟ

Πωλείται επιχείρηση θαλάσσιων σπορ σε προνομιακή θέση στη Ρόδο.

Πληροφορίες: Τάσος. Τηλ.: 0030-22440-24420, Κινητό: 0030-697-8353028

Για Επιχειρηματία-Επενδυτή!

Πωλείται: Επιχείρηση-Restaurant που λειτουργεί 25 αδιάλειπτα έτη. Με υψηλό τζίρο και αποδεδειγμένα κέρδη. Συναινετική τιμή λόγω επαναπατρισμού. Μια όντως lukrative επένδυση με άριστες προοπτικές. Μόνο σοβαρές προτάσεις μέσω της Ελληνικής Γνώμης στα γνωστά τηλέφωνα.



Imagini Mode Donna GmbH
Graf-Adolf-Strasse 12
Ecke Königsallee
40212 Düsseldorf
Telefon +49 211 325447
Telefax +49 211 329969
www.imagini.de
entrada@imagini.de



Μεγάλη εορταστική εκδήλωση στη Μητρόπολή μας

Θέσμος είναι πια η ετήσια δεξίωση της Ιεράς Μητροπόλεως Γερμανίας και Εξαρχίας Κεντρίας Ευρώπης που γίνεται με αφορμή την ονομαστική εορτή της Αυτού θειοτάτης Παναγιότητας, του Οικουμενικού μας Πατριάρχη κ. κ. Βαρθολομαίου Α'. Στις 11 Ιουνίου 2007 προσκλήθηκαν πάντες οι τα πρώτα φέροντες της γερμανικής εκκλησιαστικής και πολιτικής ζωής στη σχετική εκδήλωση, που πραγματοποιήθηκε στην έδρα της Μητροπόλεως Γερμανίας στη Βόννη.

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ ΤΕΥΧΟΣ



Nach sechs Monaten ist am 30. Juni die deutsche EU-Ratspräsidentschaft zu Ende gegangen. Außenminister Frank-Walter Steinmeier übergab in Berlin symbolisch den Staffelstab der EU-Ratspräsidentschaft an seinen portugiesischen Amtskollegen Luis Amado. (Foto: www.eu2007.de/Mediaservice)

Η Γερμανική προεδρία της Ε.Ε. παρέδωσε τη σκυτάλη στην Πορτογαλία

Ανταπόκριση της Χρυσούλας Δημητρακάκη, Αθήνα

Η προεδρία της Ε.Ε. από την Γερμανία, πέρασε στην Πορτογαλία, από την 1η Ιουλίου μέχρι το τέλος του 2007, έχοντας ως προτεραιότητα τη λειτουργία της νέας Συνθήκης που υπεγράφη λίγο πριν τη λήξη της Γερμανικής προεδρίας και μ' ένα μπλε ανόλουδι για σήμα. Σε κοινή συνέντευξη τύπου στην Αθήνα, στις 20 Ιουνίου, ο πρόεδρος της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, στην Ελλάδα, Dr. Wolfgang Schultheiss ο πρόεδρος της Πορτογαλίας κ. Carlos Naveira Ferreira και ο πρόεδρος της Σλοβενίας κ. Vladimir Kolmanic, αναφέρθηκαν γενικά απολογιστικά και προ-

γραμματικά και ανακοίνωσαν την επόμενη διακυβερνητική συνδιάσκεψη που έχει οριστεί για τις 23 Ιουλίου, έχοντας μεταξύ άλλων ανοικτό το θέμα της Πολωνίας, που ακόμα δηλώνει ότι δεν έχει ικανοποιηθεί και το θέμα του Κοσσυφοπεδίου. Η Σλοβενία, η επόμενη προεδρία μετά την Πορτογαλία, ενημερώνεται και βασίζεται στην πείρα και τη συνεργασία των προηγούμενων προεδριών. Πάντως σε ερώτημα που ετέθη για το μακροπρόθεσμο μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το όραμα της, μάλιστα φάνηκε αδύνατο να υπάρξει σαφής απάντηση για το όραμα της Ε.Ε. και αυτός ήταν ο πιο ουσιαστικός προβληματισμός πέρα από την περιοδική διαχείριση της νέας Συνθήκης.



DHW
DEUTSCH-HELLENISCHE
WIRTSCHAFTSVEREINIGUNG



KERASMA jetzt auch in den griechischen Restaurants in Deutschland

Athen/Köln: Die Organisation für Exportförderung Griechenlands (Hellenic Foreign Trade Board, HEFT) in Kooperation mit der Deutsch-Hellenischen Wirtschaftsvereinigung (DHW), der Abteilung für Wirtschafts- und Handelsangelegenheiten der Botschaft sowie der DEHOGA Nordrhein und der HOGA Akademie veranstalteten zum ersten Mal im Ausland Seminare «griechischer Mittelmeerküche».

ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ ΤΕΥΧΟΣ

Τώρα όλες οι αεροπορικές εταιρίες σε ένα μόνο τηλέφωνο!

02330-809961

ΜΕ ΕΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑ ΕΧΕΤΕ ΤΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

ΣΕ 24 ΩΡΕΣ

ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗ

HELLAS REISEN
www.hellasreisen.de
ΣΟΥΛΤΑΝΙΔΗΣ

Zentrale:
58313 Herdecke, Am Kalkheck 3
24 St-Service: 02330 / 809 961
Fax: 02330 / 802 482
E-Mail: info@hellasreisen.de

Filiale 1:
58095 Hagen, Elberfelder Str. 84
Tel: 02331 / 33 10 05
Fax: 02331 / 33 61 13
E-Mail: hagen@hellasreisen.de

Filiale 2:
58507 Lüdenscheid, Kluser Str. 7
Tel: 02351 / 919 329
Fax: 02351 / 919 332

Η συνεργασία μας με όλες τις εταιρίες σας εγγυάται τις καλύτερες τιμές!

OLYMPIC

AEGEAN AIRLINES

LTU

germanwings

Hapagfly

Condor

AIR-BERLIN

Lufthansa

ΦΕΡΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΟΝΤΑ ΣΑΣ ...ΠΟΛΥ ΚΟΝΤΑ ΣΑΣ

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2007

LTU DIREKT
από **Düsseldorf**
02330 / 80 99 61

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΑΘΗΝΑ
ΠΡΕΒΕΖΑ
ΚΑΒΑΛΑ
ΚΕΡΚΥΡΑ
ΣΑΜΟΣ
ΖΑΚΥΝΘΟΣ
ΚΑΡΠΑΘΟΣ
ΚΩΣ
ΗΡΑΚΛΕΙΟ
ΡΟΔΟΣ
ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ**

LTU DIREKT
από **Frankfurt**
02330 / 80 99 61